

Digital Video Camera Recorder

HANDYCAM®

Návod na používanie

SK

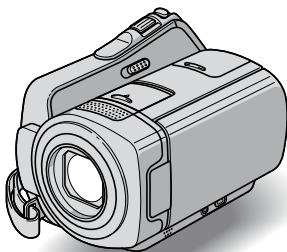
A kamera használati útmutatója

HU

Návod k použití

CZ

**DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E/SR55E/
SR65E/SR75E/SR85E**



Podrobné informácie o pokročilých operáciách nájdete v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (PDF).

Az összetettebb műveleteket „A Handycam kézikönyve” (PDF) ismerteti.

Informace týkající se rozšířených funkcí naleznete v dokumentu „Príručka k produktu Handycam“ (PDF).



Prečítajte pred použitím

Skôr, ako zariadenie začnete používať, prečítajte si pozorne túto príručku a odložte si ju ako prípadný zdroj informácií v budúcnosti.

VÝSTRAHA

Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Nevystavujte batérie prílišnému teplu, ako je napr. priame slnečné žiarenie, oheň a pod.

POZOR

Batériu vymieňajte len za určený typ. V opačnom prípade môže dôjsť k požiaru alebo zraneniu.

Pre zákazníkov v Európe

Upozornenie

Elektromagnetické pole pri určitých frekvenciách môže na tomto zariadení ovplyvniť kvalitu obrazu a zvuku.

Tento produkt bol testovaný a je v súlade s limitmi smernice EMC týkajúcej sa používania prípojných káblov kratších ako 3 metre.

Poznámka

Ak statická elektrina alebo elektromagnetické pole spôsobia prerušenie prenosu údajov (zlyhanie), reštartujte aplikáciu alebo odpojte a znovu pripojte komunikačný kábel (kábel USB atď.).



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili. Aplikovateľné prislušenstvo: diaľkový ovládač (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Zneškodňovanie použitých batérií (platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na batérii alebo obale znamená, že batéria dodaná s týmto výrobkom nemôže byť spracovaná s domovým odpadom. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie týchto batérií, pomôžete zabrániť potenciálne negatívne mu vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktorý by v opačnom prípade mohol byť spôsobený pri nesprávnom nakladaní s použitou batériou. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. V prípade, že výrobok, ktorý si z dôvodu bezpečnosti, výkonu alebo integrity údajov, vyžaduje trvalé pripojenie zabudovanej batérie, táto batéria musí byť vymenená iba kvalifikovaným personálom. Aby ste zaručili, že batéria bude správne spracovaná, odovzdajte tento výrobok na konci jeho životnosti na vhodnom zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Pre všetky ostatné batérie, prosím, postupujte

podľa časti, ako vybrať bezpečne batériu z výrobku. Odovzdajte batériu na vhodnom zbernom mieste pre recykláciu použitých batérií. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo batérie kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre smernicu pre elektromagnetickú kompatibilitu (EMC) a bezpečnosť produktov je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V prípade záležitostí týkajúcich sa servisu alebo záruky sa obracajte na adresy uvedené v samostatných dokumentoch týkajúcich sa servisu a záruky.

⚠️ UPOZORNENIE

- NEBEZPEČENSTVO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. NEOTVÁRAŤ!
- POUŽÍVAŤ LEN NA SUCHÝCH MIESTACH.
- NEVYSTAVUJTE OHŇU!
- NEVYSTAVUJTE VYSOKÝM TEPLOTÁM (60°).
- NEROZOBERAŤ!
- NESKRATOVAŤ!

Poznámky týkajúce sa používania

Dodané súčasti

Čísla v () predstavujú dodané množstvo.

- Sieťový adaptér (1)
 - Sieťový napájací kábel (1)
 - Handycam Station (1) **A** (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
 - A/V pripojný kábel (1) **B**
 - Kábel USB (1) **C**
 - Bezdrôtový diaľkový ovládač (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
- Gombiková lítiová batéria je už nainštalovaná.

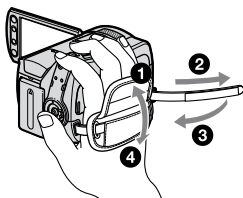
- Nabíjateľná batéria NP-FH40 (1)
- 21-vývodový adaptér (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Iba pre typy, ktoré majú na spodnej strane vytlačenú značku **CE**.
- CD-ROM „Handycam Application Software“ (1) (s. 24)
 - Picture Motion Browser (softvér)
 - PMB Guide
 - Príručka k zariadeniu Handycam (formát PDF)
- „Návod na používanie“ (táto príručka) (1)

A**B****C**

Používanie kamkordéra

- Kamkordér nie je prachuvzdorný, odolný voči vlhkosti, ani vodotesný. Ďalšie informácie nájdete v časti „Odporúčania“ (s. 30).
- Kým svietia alebo blikajú indikátory **⏏** (Videozáznam)/**⏏** (Statický záber) (s. 10) alebo indikátory prístupu ACCESS (s. 12, 17), nevykonávajte nasledujúce činnosti: Inak sa môžu poškodiť médiá, stratiť nahraté zábery alebo sa vyskytnúť iné poruchy.
 - Vyberať pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“.
 - vyberať batériu alebo odopájať sieťový adaptér z kamkordéra,
 - vystavovať zariadenie mechanickým nárazom alebo vibráciám.
- Pred pripájaním kamkordéra k inému zariadeniu pomocou kábla USB a pod. skontrolujte, či vkladáte zástrčku konektora správne. Násilné vtlačenie zástrčky do konektora môže poškodiť konektor alebo spôsobiť poruchu kamkordéra.
- Kamkordér nevystavujte otrasom ani vibráciám. Nemusí sa dať rozpoznať pevný disk alebo sa nemusí dať uskutočniť nahrávanie či prehrávanie.
- Nepoužívajte kamkordér vo veľmi hlučných oblastiach. Nemusí sa dať rozpoznať pevný disk alebo sa nemusí dať uskutočniť nahrávanie.
- Kamkordér obsahuje snímač otrasov, ktorý chráni vnútorný pevný disk pred poškodením pri páde*. V prípade pádu alebo v bezťažkovom stave sa môže nahráť aj blokovací šum funkcie na ochranu kamkordéra. Ak snímač otrasov opakovane zaznamená otrasy, nahrávanie alebo prehrávanie sa môže zastaviť.

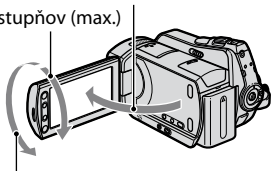
- Ak je teplota kamkordéra extrémne vysoká alebo nízka, možno nebude možné snímať alebo prehrávať z dôvodu aktivácie ochranných funkcií. V takom prípade sa na obrazovke LCD zobrazí indikátor (s. 28).
- Nezapínajte kamkordér v oblasti nízkeho tlaku vzduchu, v nadmorských výškach viac ako 3 000 m. Môže dôjsť k poškodeniu pevného disku kamkordéra.
- V prípade opakovaného odstraňovania a snímania nových záberov sa na médiu môže vyskytnúť fragmentácia údajov. Zábery sa nemusia dať ukladať alebo snímať. V takom prípade uložte údaje na externé médium a následne použite funkciu [MEDIA FORMAT]*.
- Počas snímania upevnite svorku remienka a držte kamkordér správne.



- Ak chcete upraviť panel LCD, otvorte ho v 90 stupňovom uhle ku kamkordéru (1) a pootočte ho tak, aby ste na nahrávanie alebo prehrávanie získali čo najlepší uhol (2). Panel LCD môžete otočiť o 180 stupňov smerom k objektívu (2), čím sa umožní nahrávanie v zrkadlovom režime.

① 90 stupňov vzhľadom ku kamkordéru

② 90 stupňov (max.)



② 180 stupňov (max.)

- Obrazovka LCD sa vyrába použitím najprecíznejších technológií. Z tohto dôvodu sa dá efektívne využiť 99,99 % pixelov. Môžu sa však objaviť nepatrné čierne a/alebo jasné body (biele, červené, modré alebo zelené farby), ktoré sa nepretržite objavujú na obrazovke LCD. Tieto body vznikajú pri

výrobe, sú normálnym javom a nemajú žiaden vplyv na nahrávku.

- Pred použitím diaľkového ovládača odstráňte ochrannú fóliu.

(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Ochranná fólia



Typy pamäťových kariet „Memory Stick“, ktoré môžete používať s kamkordérom

- Pre nahrávanie videozáznamov sa odporúča použiť pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“ s kapacitou 512 MB alebo vyššou označenú:

– **MEMORY STICK PRO DUO** („Memory Stick PRO Duo“)*

– **MEMORY STICK PRO-HG DUO** („Memory Stick PRO-HG Duo“)

- * Dostupné sú označené Mark2 alebo bez označenia.

- V kamkordéri sa môže používať pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ s kapacitou až do 8 GB.
- Na strane 11 nájdete viac informácií o čase nahrávania na pamäťové karty „Memory Stick PRO Duo“.
- O pamäťových kartách „Memory Stick PRO Duo“ a „Memory Stick PRO-HG Duo“ sa v tejto príručke hovorí ako o pamäťových kartách „Memory Stick PRO Duo“.

Informácie o nahrávaní

- Pred spustením nahrávania vyskúšajte funkciu nahrávania a skontrolujte, či sa obraz a zvuk nahrávajú bez problémov.
- Ak nahrávanie alebo prehrávanie nie je možné z dôvodu poruchy kamkordéra, nahrávacieho média a pod., za poruchu alebo stratu nahrávky sa nebude dať poskytnúť náhrada.
- Systémy kódovania farieb v televízore sa líšia v závislosti od štátu alebo regiónu. Ak chcete zobraziť nahrávku na televíznej obrazovke, potrebujete televízor so systémom PAL.
- Televízne programy, filmy, videopásky a iné materiály môžu byť chránené autorskými právami. Neoprávnené nahrávanie uvedených materiálov môže byť v rozpore so zákonmi o autorských právach.

Uloženie všetkých nahratých obrazových údajov

- Ak chcete zabrániť strate údajov, ukladajte všetky nasnímané zábery na externé médiá. Odporúča sa ukladať údaje pomocou počítača aj na disky typu DVD-R*. Údaje môžete ukladať aj pomocou videorekordéra, alebo prehrávača DVD/HDD*.

Keď je kamkordér pripojený k počítaču

- Nepokúšajte sa formátovať pevný disk kamkordéra pomocou počítača. Kamkordér by nemusel pracovať správne.

Poznámka k likvidácii a zmene majiteľa

- Ak použijete funkciu [MEDIA FORMAT],* ktorou naformátujete pevný disk kamkordéra, nemusia sa úplne vymazať všetky údaje. Ak chcete zabrániť obnoveniu údajov pri zmene vlastníka kamkordéra, použite funkciu [EMPTY]*. Navyše, pri likvidácii kamkordéra sa odporúča zničiť telo kamkordéra.

Nastavenie jazyka

- Pokyny na používanie sa na obrazovke zobrazujú v miestnom jazyku. Ak je to potrebné, pred začiatkom používania kamkordéra zmeňte jazyk obrazovky (s. 10).

O tejto príručke

- Zábery obrazovky LCD a indikátorov boli nasnímané digitálnym fotoaparátom a môžu sa líšiť od vášho zariadenia.
- V tejto príručke Návod na používanie sa pevný disk kamkordéra a pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ označujú ako médiá.
- Ak to nie je uvedené inak, ilustrácie v príručke sa týkajú typu DCR-SR85E.
- Snímky obrazovky sú zo systému Windows Vista a môžu sa líšiť v závislosti od operačného systému počítača.

* Informácie nájdete aj v príručkách „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF) a „PMB Guide“.

Obsahs

Prečítajte pred použitím	2
--------------------------------	---

Začíname

Krok 1: Nabíjanie batérie.....	7
Krok 2: Zapnutie zariadenia	
a nastavenie dátumu a času	10
Zmena nastavenia jazyka	10
Krok 3: Výber média.....	11

Nahrávanie/prehrávanie

Nahrávanie.....	13
Prehrávanie.....	14
Prehrávanie záberu na televízore.....	15
Ďalšie časti a funkcie kamkordéra.....	16
Indikátory zobrazené počas nahrávania	
alebo prehrávania.....	18
Vykonávanie rôznych funkcií - ponuka	
„  HOME“ a „  OPTION“	20
Ukladanie záberov	22
Odstraňovanie záberov.....	23

Práca s počítačom

Práca s počítačom	24
Príručka/softvér, ktorý sa má nainštalovať	
.....	24
Inštalácia softvéru „Picture Motion	
Browser“	25

Riešenie problémov

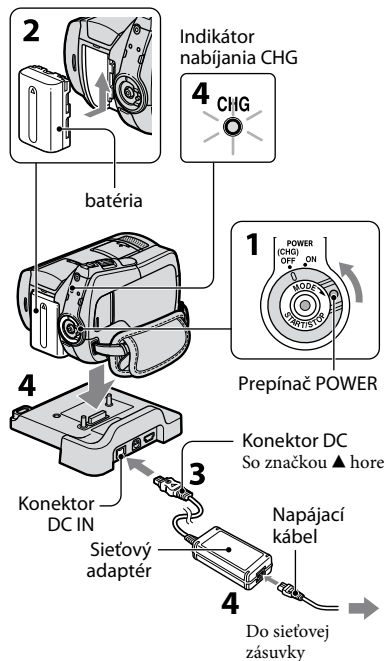
Riešenie problémov.....	27
Zobrazenie funkcie vlastnej diagnostiky	
a výstražné indikátory	28

Ďalšie informácie

Odporúčania	30
Technické údaje.....	32

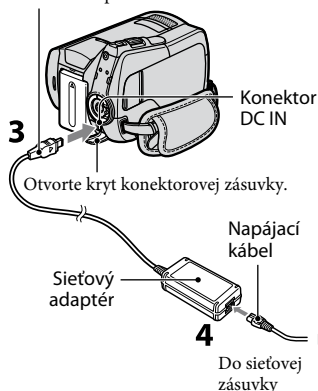
Krok 1: Nabíjanie batérie

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E



DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Konektor DC
So značkou ▲ vpravo



Batérie typu „InfoLITHIUM“ (séria H) je možné nabíjať po pripojení ku kamkordéru.

Poznámky

- Kamkordér je možné používať iba s batériou typu „InfoLITHIUM“ (séria H).

1 Otočením prepínača POWER v smere šípky ho nastavte do polohy OFF (CHG) (predvolené nastavenie).

2 Pripojte batériu jej posunutím v smere šípky, kým sa neozve kliknutie.

3 Pre typ DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:
Pripojte sieťový adaptér ku konektoru DC IN v zariadení Handycam Station.

Pre typ DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:
Pripojte sieťový adaptér ku konektoru DC IN na kamkordéri.
Otvorte kryt konektora a pripojte konektor DC sieťového adaptéra do konektora DC IN.

4 Pre typ DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:
Napájací kábel pripojte k sieťovému adaptéru a k sieťovej zásuvke.
Kamkordér pevne umiestnite až na úplný spodok zariadenia Handycam Station.

- Pri umiestňovaní kamkordéra do zariadenia Handycam Station musí byť kryt konektora DC IN zatvorený.

Pre typ DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:

Napájací kábel pripojte k sieťovému adaptéru a k sieťovej zásuvke.

Rozsvieti sa indikátor CHG (nabíjanie) a spustí sa nabíjanie.

Keď sa batéria úplne nabije, indikátor CHG (nabíjanie) zhasne.

Odpojte sieťový adaptér od konektora DC IN tak, že držíte súčasne konektor DC aj zariadenie Handycam Station (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) alebo kamkordér (DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E).

Tipy

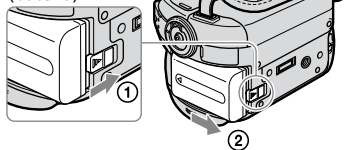
- Pre typ DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E: Platí to isté ako pre typ DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E - batériu môžete nabíť pripojením sieťového adaptéra ku kamkordéru.

Vybratie batérie

Prepínač POWER otočte do polohy OFF (CHG).

Posuňte uvoľňovaciu páčku BATT (batéria) a vyberte batériu.

Uvoľňovacia
páčka BATT
(batéria)



Dostupný čas používania pre dodávanú batériu

Čas nabíjania:

Približný čas (v min.) potrebný na úplné nabitie úplne vybitej batérie.

Čas nahrávania alebo prehrávania:

Približný čas (v min.), ktorý je k dispozícii pri použití úplne nabitaj batérie.

	(Jednotka: min.)	
	DCR-SR35E/SR36E/ SR45E/SR46E	DCR-SR55E/SR65E/ SR75E/SR85E
Čas nabíjania	125	125
Čas nahrávania		
Čas nepretržitého nahrávania	100 110	90 105
Čas zvyčajného nahrávania	50 50	45 50
Čas prehrávania	120 140	120 140

Hore: keď je za médium vybratý pevný disk

Dole: keď je za médium vybratá pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“

Poznámky

- Všetky časy sú namerané pri nasledujúcich nastaveniach:
 - Režim nahrávania: [SP]
 - Podsvietenie obrazovky LCD sa zapne do polohy: [ON]
- Čas zvyčajného nahrávania zobrazuje čas, keď opakovane začínate a končíte nahrávanie, vypínate a zapínate kamkordér a používate funkciu približenia.

Informácie o batérii

- Predtým, než vymeníte batérie alebo odpojíte sieťový adaptér od videokamery, prepnite prepínač POWER do pozície OFF (CHG) a presvedčte sa, že je vypnutý indikátor  (video)/ (statický záber) (s. 10) a indikátory ACCESS (s. 12, 17).

- Ak je do konektorovej zásuvky DC IN na kamkordéri alebo na zariadení Handycam Station (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) pripojený sieťový adaptér, kamkordér nebude napájaný z batérie, a to ani v prípade, že sieťový napájací kábel je odpojený zo sieťovej zásuvky.

Informácie o čase nabíjania, nahrávania a prehrávania

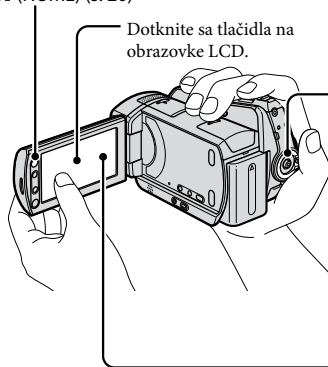
- Časy sú namerané pri používaní kamkordéra pri teplote 25°C (odporúča sa 10°C až 30°C).
- V prípade, že kamkordér používate pri nízkych teplotách, dostupný čas nahrávania a prehrávania sa skráti.
- Dostupný čas nahrávania a prehrávania sa skráti v závislosti od podmienok, v ktorých kamkordér používate.

Informácie o sieťovom adaptéri

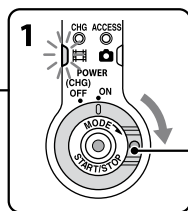
- Pri používaní sieťového adaptéra použite blízku sieťovú zásuvku. V prípade akejkoľvek poruchy pri používaní kamkordéra ihneď odpojte sieťový adaptér zo sieťovej zásuvky.
- Sieťový adaptér nepoužívajte, keď je umiestnený v úzkom priestore, napríklad medzi stenou a nábytkom.
- Neskratujte konektor DC sieťového adaptéra ani kontakty batérie žiadnymi kovovými predmetmi. Môže to spôsobiť poruchu prístroja.
- Aj keď je kamkordér vypnutý, stále je napájaný z elektrickej siete, ak je pripojený k sieťovej zásuvke pomocou sieťového adaptéra.

Krok 2: Zapnutie zariadenia a nastavenie dátumu a času

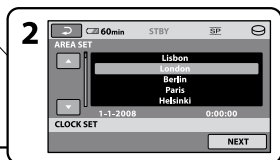
↑ (HOME) (s. 20)



Dotknite sa tlačidla na obrazovke LCD.



Prepínač POWER



Ak používate kamkordér prvýkrát, na obrazovke LCD sa zobrazí obrazovka na nastavenie času [CLOCK SET].

- 1 Podržte stlačené zelené tlačidlo a otočte opakovane prepínač POWER v smere šípky, kým sa nerozsvieti príslušný indikátor.

(Videozáznam): Nahrávanie videozáznamov

(Statický záber): Nahrávanie statických záberov

Pri prvom zapnutí kamkordéra prejdite na krok 3.

- Po zapnutí indikátora (statický záber), sa pomer strán automaticky zmení na pomer 4:3.



Hodiny sa spustia.

- 2 Dotknite sa položky ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [CLOCK SET].

Zobrazí sa obrazovka [CLOCK SET].

- 3 Vyberte požadovanú zemepisnú oblasť pomocou tlačidiel / a potom sa dotknite položky [NEXT].

- 4 Nastavte položku [SUMMERTIME], [Y] (rok), [M] (mesiac), [D] (deň), hodina a minúta a dotknite sa tlačidla [OK].

Tip

- Počas nahrávania sa dátum a čas nezobrazujú, avšak zaznamenajú sa automaticky na pamäťové médium a je možné ich zobraziť počas prehrávania.
- Signalizačné pípanie môžete vypnúť pomocou tlačidla ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [BEEP] → [OFF].

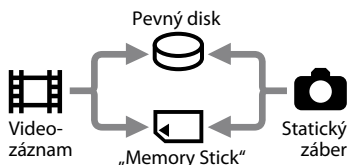
Zmena nastavenia jazyka

Zobrazenie na obrazovke môžete upraviť tak, aby sa správy zobrazovali v určitom jazyku.

Dotknite sa tlačidla ↑ (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [LANGUAGE SET] a vyberte požadovaný jazyk.

Krok 3: Výber média

Za médium nahrávania/ prehrávania/ úpravy na kamkordéri môžete zvoliť pevný disk alebo pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“. Média pre videozáznamy a statické zábery vyberte zvlášť. Pre videozáznamy aj statické zábery je predvolené nastavenie pevný disk.



Poznámky

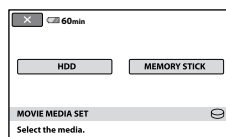
- Nahrávanie, prehrávanie i úpravu môžete prevádzkať len pre vybrané médium. Ak to chcete zmeniť, znovu vyberte požadované médium.
- Čas nahrávania v režime nahrávania [SP] (predvolené nastavenie) je nasledujúci (približne):
 - Interný pevný disk:
DCR-SR35E/SR45E: 10 hodín 40 minút
DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E: 14 hodín 30 minút
DCR-SR75E/SR85E: 21 hodín 50 minút
 - Pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ (4 GB) spoločnosti Sony Corporation: 80 minút
- Skontrolujte počet nasnímateľných statických záberov na obrazovke LCD kamkordéra (s. 18).

1 Dotknite sa položky (HOME) → (MANAGE MEDIA) na obrazovke.



2 Ak chcete vybrať médium pre videozáznamy, dotknite sa položky [MOVIE MEDIA SET], a ak ak chcete vybrať médium pre statické zábery, dotknite sa položky [PHOTO MEDIA SET].

Zobrazí sa obrazovka nastavenia média.



3 Vyberte médium, ktoré chcete nastaviť.

4 Dotknite sa tlačidla [YES] → .

Médium sa zmenilo.

Potvrdenie nastavenia nahrávacieho média

- ① Opätovným pootočením prepínača POWER rozsvietie indikátor (videozáznam)/ (statický záber), v závislosti od toho, ktoré nastavenie média chcete skontrolovať.
- ② Skontrolujte ikonu média na obrazovke.



: Pevný disk
"Memory Stick PRO Duo"

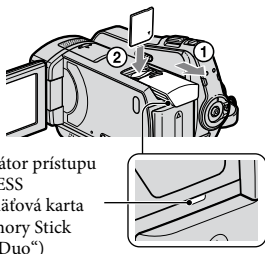
Vkladanie pamäťovej karty „Memory Stick PRO Duo“

Vložte pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“, ak za médium bola zvolená možnosť [MEMORY STICK].

Typy pamäťových kariet „Memory Stick“, ktoré môžete použiť s vašim kamkordérom, nájdete na strane 4.

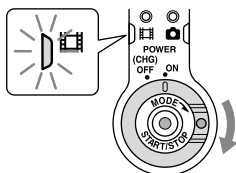
1 Vložte pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“.

- 1 Otvorte kryt pamäťovej karty Memory Stick Duo v smere šípky.
- 2 Pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“ vložte správnym smerom do otvoru na pamäťovú kartu Memory Stick Duo, až kým sa neozve kliknutie.
- 3 Zatvorte kryt pamäťovej karty Memory Stick Duo.

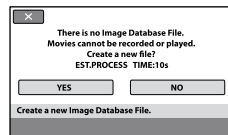


Indikátor prístupu
ACCESS
(pamäťová karta
„Memory Stick
PRO Duo“)

2 Ak ste ako médium pre videozáznam vybrali možnosť [MEMORY STICK], otáčajte prepínač POWER, až kým sa nerozsvieti indikátor (videozáznam).



Obrazovka [Create a new Image Database File.] sa zobrazí na obrazovke LCD pri vložení novej pamäťovej karty „Memory Stick PRO Duo“.



3 Dotknite sa tlačidla [YES].

Ak chcete na pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“ nahrávať len statické zábery, dotknite sa položky [NO].

Vybratie pamäťovej karty „Memory Stick PRO Duo“

Otvorte kryt pamäťovej karty Memory Stick Duo a jemne potlačte pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“.

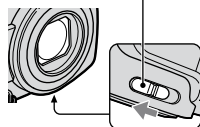
⚡ Poznámky

- Počas nahrávania neotvárajte kryt pamäťovej karty Memory Stick Duo.
- Násilné vloženie pamäťovej karty „Memory Stick PRO Duo“ nesprávnym smerom môže spôsobiť poruchu pamäťovej karty „Memory Stick PRO Duo“, otvoru na kartu Memory Stick Duo alebo obrazových údajov.
- Ak sa zobrazí správa [Failed to create a new Image Database File. It may be possible that there is not enough free space.] (Nepodarilo sa vytvoriť nový súbor databázy snímok. Pravdepodobne nie je dostatok voľného miesta.) v kroku 3, naformátujte pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“. Pri formátovaní sa odstránia všetky údaje nahraté na pamäťovej karte „Memory Stick PRO Duo“.
- Dajte pozor, aby pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ pri stlačení a vyberaní nevyskočila von a nespadla.

Nahrávanie

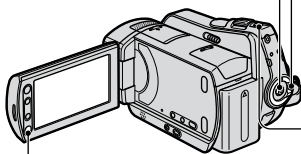
Zábery sa nahrávajú na médiá vybraté počas nastavovania médií (s. 11).
Pre videozáznamy aj statické zábery je štandardne nastavený pevný disk.

1 Prepínač LENS COVER

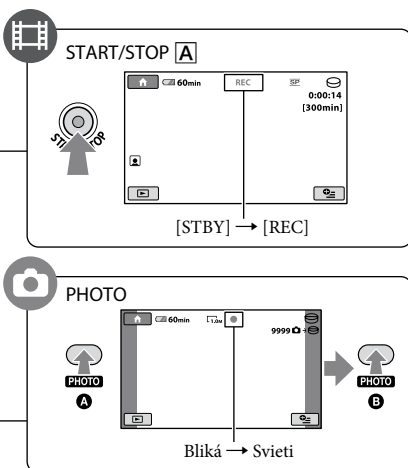


2 Prepínač POWER

- : Nahrávanie videozáznamov
- : Nahrávanie statických záberov

START/STOP **[B]**

3



1 Kryt objektívu otvoríte posunutím prepínača LENS COVER.

2 Otočte prepínač POWER, kým sa nerozsvieti príslušný indikátor.

Zelené tlačidlo stlačte len v takom prípade, ak je prepínač POWER v polohe OFF (CHG).

3 Spustíte nahrávanie.

Videozáznamy



Stlačte tlačidlo START/STOP **[A] (alebo **[B]**).**

Nahrávanie ukončíte opätovným stlačením tlačidla START/STOP.

Statické zábery



Jemne stlačte tlačidlo PHOTO, čím upravíte zaostrenie **(A) (pípnutie) a potom ho stlačte úplne **(B)** (zvuk uzávierky).**

Indikátor sa zobrazí vedľa ikony alebo . Keď indikátor zmizne, záber je nahratý.

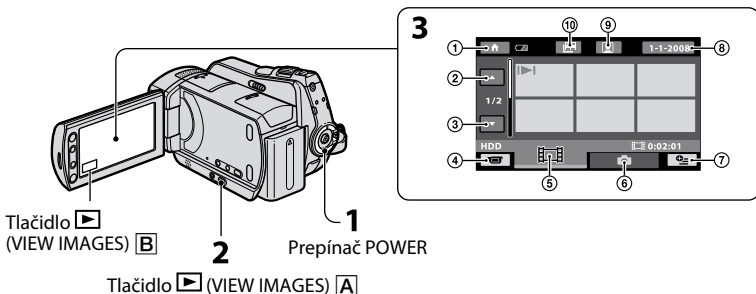
Tipy

- Veľkosť voľného miesta na médiu zistíte dotykom na položky (HOME) → (MANAGE MEDIA) → [MEDIA INFO].

- Maximálny možný nepretržitý čas nahrávania videozáznamov je približne 13 hodín.
- Ak veľkosť súboru videozáznamu prekročí 2 GB, automaticky sa vytvorí ďalší súbor.

Prehrávanie

Zábery nahraté na médium vybrané počas natavenia médií môžete prehrávať (s. 11).
Predvoleným médiom je pevný disk.



- | | |
|----------------------------------|--|
| ① HOME MENU | ⑥ Zobrazenie statických záberov |
| ② Predchádzajúcich 6 záberov | ⑦ [OPTION] |
| ③ Nasledujúcich 6 záberov | ⑧ Vyhľadávanie záberov podľa dátumu |
| ④ Návrat na obrazovku nahrávania | ⑨ Prechod na obrazovku [Face Index] |
| ⑤ Zobrazenie videozáznamov | ⑩ Prechod na obrazovku [Film Roll Index] |

1 Otočením prepínača POWER zapnite kamkordér.

2 Stlačte tlačidlo [VIEW IMAGES] A (alebo B tlačidlo).

Na obrazovke LCD sa zobrazí obrazovka VISUAL INDEX. (Môže to trvať niekoľko sekúnd.)

3 Spustite prehrávanie.

Videozáznamy

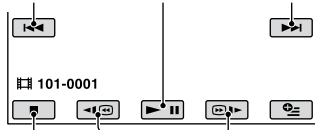


Dotknite sa karty [101-0001] a videozáznamu, ktorý chcete prehrať.

Prejsť na začiatok scény/
predchádzajúci
videozáznam

Dotykom
prepína medzi
spustením alebo
prehrávaním

Ďalší
videozáznam



Zastaviť (prechod na
obrazovku VISUAL
INDEX)

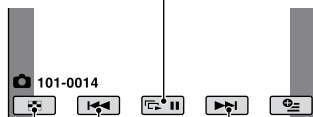
Dozadu/dopredu

Statické zábery



Dotknite sa karty [101-0014] a statického záberu, ktorý chcete prehrať.

Tlačidlo prehľadky záberov



Prechod na obrazovku
VISUAL INDEX

Predchádzajúci/
nasledujúci

Nastavenie hlasitosti videozáznamov

Pri prehrávaní videozáznamu sa dotknite tlačidla  (OPTION) → karta  → [VOLUME] a potom upravte hlasitosť pomocou tlačidla /[].

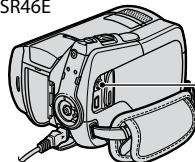
Tipy

- Indikátor  sa zobrazí na každom zábere karty, ktorý bol naposledy prehrávaný alebo snímaný. Ak sa dotknete videozáznamu označeného značkou , môžete ho prehrať od bodu, v ktorom ste ho predtým zastavili.

Prehrávanie záberu na televízore

Pripojte kamkordér do vstupnej zásuvky televízora alebo VCR pomocou prípojného kábla A/V  (dodáva sa) alebo pomocou prípojného kábla A/V s konektorom S VIDEO  (voliteľné príslušenstvo). Podrobnosti nájdete v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF).

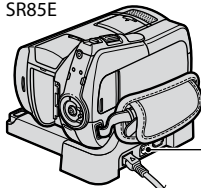
DCR-SR35E/SR36E/SR45E/
SR46E



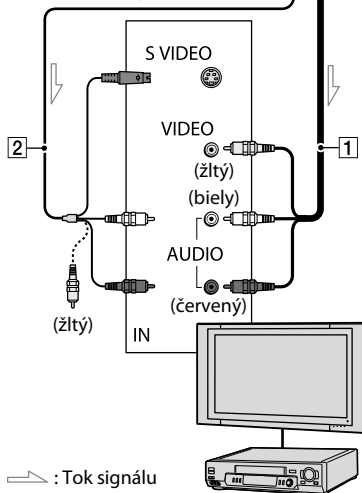
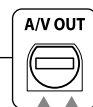
Konektor
pre diaľkový
ovládač A/V



DCR-SR55E/SR65E/SR75E/
SR85E



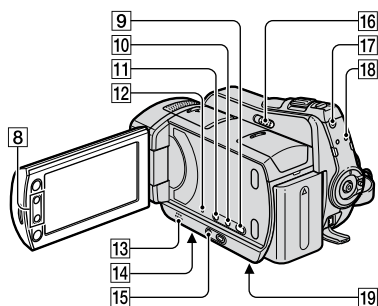
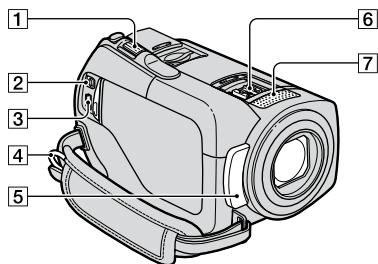
Konektor
A/V OUT



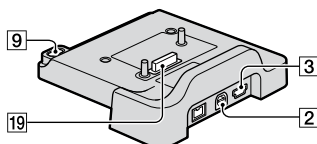
VCR alebo televízne
prijímače

Dalšie časti a funkcie kamkordéra

Tlačidlá, konektory a pod., ktoré nie sú vysvetlené v iných kapitolách, sú vysvetlené v tejto časti.



Handycam Station
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Nahrávanie a prehrávanie

- 1** Páčka transfokátora
Jemným posunutím páčky motorového transfokátora dosiahnete pomalšie priblíženie. Ak chcete priblíženie zrýchliť, posuňte ju ďalej. Statické zábery môžete zväčšiť na 1,1 až 5-násobok ich pôvodnej veľkosti (funkcia priblíženia pri prehrávaní).

- Ak sa pri funkcii priblíženia pri prehrávaní dotknete obrazovky, bod dotyku sa zobrazí v strede zobrazeného rámu.

- 4** Háčik pre remienok na plece
Pripojte remienok na kamkordér (voliteľné príslušenstvo).
- 5** Senzor diaľkového ovládača (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)/
Infračervený port
Prijem signálu z diaľkového ovládača.
- 7** Vstavaný mikrofón
- 8** Tlačidlá priblíženia
Priblíženie/oddialenie stlačením tlačidla.
Statické zábery môžete zväčšiť na 1,1 až 5-násobok ich pôvodnej veľkosti (funkcia priblíženia pri prehrávaní).
• Ak sa pri funkcii priblíženia pri prehrávaní dotknete obrazovky, bod, v ktorom ste sa jej dotkli, sa zobrazí v strede obrazovky LCD.
- 9** Tlačidlo  (DISC BURN)
Pripojením kamkordéra k počítaču vytvorte disk. Podrobnosti nájdete v „PMB Guide“ (formát s. 25).
- 10** Tlačidlo DISP/BATT INFO
Stlačením tohto tlačidla môžete pri zapnutom napájaní prepnúť zobrazenie na obrazovke.
Ak stlačíte toto tlačidlo, keď je prepínač napájania v polohe OFF (CHG), môžete skontrolovať zostávajúcu kapacitu batérie.
- 11** Tlačidlo  (podsvietenie)
Opätovným stlačením tlačidla  (podsvietenie) sa zobrazí indikátor  a umožní sa tým nastavenie expozície pre objekty v protisvetle. Opätovným stlačením tlačidla  (podsvietenie) sa zruší funkcia podsvietenia.
- 12** Tlačidlo RESET
Stlačením tlačidla RESET obnovíte všetky nastavenia, vrátane nastavení hodín.
- 13** Reproduktor

14 Lôžko pre statív (spodná plocha)
Upevnite statív na lôžko pre statív pomocou skrutky statívu (voliteľné príslušenstvo: skrutka musí byť kratšia ako 5,5 mm).

15 Tlačidlo EASY
Stlačením tlačidla EASY sa zobrazí indikátor **EASY** a väčšina nastavení sa automaticky nastaví na základné funkcie nahrávania a prehrávania. Ak chcete tieto funkcie zrušiť, opätovne stlačte tlačidlo EASY.

16 Prepínač NIGHTSHOT PLUS
Ak chcete nahrávať na tmavých miestach, nastavte prepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy ON (zobrazí sa indikátor **ON**).

17 Tlačidlo QUICK ON
Indikátor QUICK ON bliká a kamkordér sa prepne do režimu šetrenia energiou (spánkový režim). Nahrávať opäť začnete stlačením tlačidla QUICK ON. Kamkordér prejde do pohotovostného režimu nahrávania približne za jednu sekundu. Prostredníctvom položky [QUICK ON STBY] je možné nastaviť čas, ktorý keď kamkordér strávi v spánkovom režime, vypne sa.

18 Indikátor prístupu ACCESS (pevný disk)
Keď indikátor prístupu ACCESS svieti alebo bliká, kamkordér číta alebo zapisuje údaje.

Pripojenie k zariadeniam

2 Konektor pre diaľkový ovládač A/V / A/V OUT
Pripojte pomocou prípojného kábla A/V.

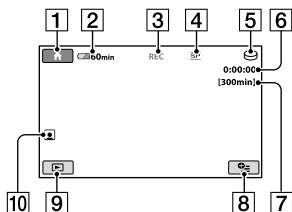
3 Konektor  (USB)
(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E: len výstup)
Konektor pripojte použitím kábla USB.

6 Active Interface Shoe  (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Držiak s aktívnym rozhraním Active Interface Shoe napája voliteľné príslušenstvo, ako je napríklad svetlo, blesk alebo mikrofón. Voliteľné príslušenstvo môžete zapnúť alebo vypnúť pomocou prepínača POWER.

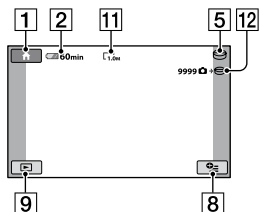
19 Konektor rozhrania
Spojte kamkordér a zariadenie Handycam Station.
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Indikátory zobrazené počas nahrávania alebo prehrávania

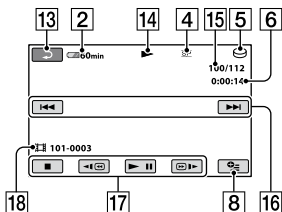
Nahrávanie videozáznamov



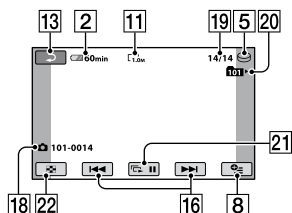
Nahrávanie statických záberov



Prezeranie videozáznamov



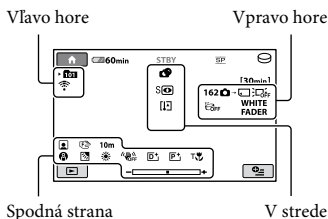
Prezeranie statických záberov



- 1 Tlačidlo HOME
- 2 Zostávajúca kapacita batérie (približne)
- 3 Stav nahrávania ([STBY] (pohotovostný režim nahrávania) alebo [REC] (nahrávanie))
- 4 Režim nahrávania (HQ/SP/LP)
- 5 Nahrávacie/prehrávacie médium
- 6 Počítadlo (hodiny/minúty/sekundy)
- 7 Zostávajúci čas nahrávania
- 8 Tlačidlo OPTION
- 9 Tlačidlo VIEW IMAGES
- 10 Nastavenie možnosti Face Index
- 11 Veľkosť záberu
- 12 Približný počet nasnímateľných statických záberov/Nahrávacie médium
- 13 Tlačidlo návratu
- 14 Režim prehrávania
- 15 Číslo práve prehrávaného videozáznamu/Celkový počet nahratých videozáznamov
- 16 Tlačidlo Predchádzajúci/Nasledujúci
- 17 Ovládacie tlačidlá videa
- 18 Názov údajového súboru
- 19 Číslo aktuálneho statického záberu/Celkový počet nasnímaných statických záberov
- 20 Priečinok na prehrávanie
Zobrazuje sa, iba ak je nahrávacím médium pre statické zábery pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“.
- 21 Tlačidlo prehliadky záberov
- 22 Tlačidlo VISUAL INDEX

Indikátory označujúce vykonané zmeny

Počas nahrávania/prehrávania sa zobrazujú nasledovné indikátory označujúce nastavenia kamkordéra.



Vľavo hore

Ukazovateľ	Význam
	Nahrávanie pomocou samočinného časovača
	Blesk/REDEYE REDUC
	Nízka hodnota MICREF LEVEL
	WIDE SELECT
	BLT-IN ZOOM MIC

Vpravo hore

Ukazovateľ	Význam
WHITE BLACK FADER FADER	Indikátor Fader
	Vypnuté podsvietenie obrazovky LCD
	Vypnutý snímač otrasov
	Zapnutý snímač otrasov
	Médium vybrané pre statické zábery

V strede

Ukazovateľ	Význam
	IMAGE SIZE
	Prehliadka záberov
	NightShot plus
	Super NightShot plus
	Color Slow Shutter
	Pripojenie PictBridge
	Upozornenie

Spodná strana

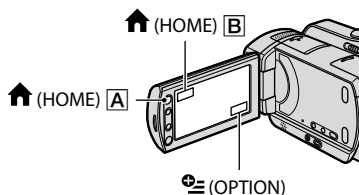
Ukazovateľ	Význam
	Obrazové efekty
	Digitálne efekty
	Ručné zaostrenie
	SCENE SELECTION
	Podsvietenie
	Vyváženie bielej farby
	Indikátor vypnutia funkcie SteadyShot
	EXPOSURE / SPOT METER
	TELE MACRO
	Face Index

Tipy

- Indikátory a ich pozícia sú ilustračné a ich znázornenie sa môže líšiť od ich skutočného zobrazenia na zariadení. Podrobné informácie získate v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF).
- Dátum a čas nahrávania sa automaticky zaznamenáva na médium. Tieto údaje sa počas nahrávania nezobrazia. Môžete ich však skontrolovať ako [DATA CODE] počas prehrávania.

Vykonávanie rôznych funkcií - ponuka „ HOME“ a „ OPTION“

Ponuku obrazovky zobrazíte stlačením tlačidla  (HOME)  (alebo ) /  (OPTION). Informácie o položkách ponuky nájdete v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF) (s. 24).



Používanie ponuky HOME MENU

Nastavenia režimu môžete zmeniť podľa potreby. Stlačením tlačidla  (HOME)  (alebo ) zobrazíte obrazovkovú ponuku.



1 Dotknite sa požadovanej kategórie, potom položky, ktorej nastavenie chcete zmeniť.

2 V ďalšej obsluhu postupujte podľa pokynov sprievodcu na obrazovke.

Tipy

- Ak sa požadovaná položka nenachádza na obrazovke, dotknite sa položiek  /  a prejdite na inú stranu.
- Ak chcete obrazovku HOME MENU skryť, dotknite sa položky .
- Počas aktuálneho nahrávania alebo prehrávania nie je možné vybrať ani súčasne používať položky zobrazené sivou farbou.

Vysvetlenie každej položky ponuky HOME MENU (HELP)

- 1 Stlačte tlačidlo  (HOME)  (alebo ).
- 2 Dotknite sa položky  (HELP). Farba spodnej časti tlačidla  (HELP) sa zmení na oranžovú.



Používanie ponuky OPTION MENU

Ponuka  (OPTION) sa zobrazuje rovnako ako kontextová ponuka v počítači, ktorá sa zobrazí po kliknutí pravým tlačidlom myši.

Dotknite sa položky , a potom položky ponuky, ktorú chcete nastaviť v momente zobrazenia.



1 Dotknite sa požadovanej karty, potom položky, ktorej nastavenie chcete zmeniť.

2 Po dokončení nastavenia sa dotknite tlačidla .

Poznámky

- Ak sa požadovaná položka na obrazovke nenachádza, vyberte inú kartu. Ak neviete položku nikde nájsť, funkcia v danej situácii nie je dostupná.
- Ponuka  (OPTION) nie je v režime Easy Handycam dostupná.

Položky ponuky HOME MENU

Kategória (CAMERA)

MOVIE*¹PHOTO*¹

Kategória (VIEW IMAGES)

VISUAL

INDEX*¹ INDEX*¹ INDEX*¹

PLAYLIST

Kategória (OTHERS)

DELETE*¹ [ DELETE], [ DELETE]

PHOTO

CAPTURE

MOVIE DUB [DUB by select], [DUB by date], [ DUB ALL]

PHOTO COPY [COPY by select], [COPY by date]

EDIT [ DELETE], [ DELETE], [DIVIDE]PLAYLIST EDIT [ ADD], [ ADD by date], [ ERASE], [ ERASE ALL], [ MOVE]

PRINT

USB CONNECT [ USB CONNECT], [ USB CONNECT], [DISC BURN]

Kategória (MANAGE MEDIA)

MOVIE MEDIA SET*¹ [HDD], [MEMORY STICK]PHOTO MEDIA SET*¹ [HDD], [MEMORY STICK]

MEDIA

INFO

MEDIA FORMAT*¹ [HDD], [MEMORY STICK]

REPAIR [HDD], [MEMORY STICK]

IMG.DB F.

Kategória (SETTINGS)

MOVIE SETTINGS [REC MODE], [NIGHTSHOT LIGHT], [WIDE SELECT], [DIGITAL ZOOM], [STEADYSHOT], [AUTO SLW SHUTTR], [GUIDEFAME], [ REMAINING SET], [ INDEX SET]*¹PHOTO SETTINGS [ IMAGE SIZE]*¹, [FILE NO.], [NIGHTSHOT LIGHT], [GUIDEFAME], [FLASH MODE]*¹⁺², [FLASH LEVEL]*², [REDEYE REDUC]*²VIEW IMAGES SET [DATA CODE], [ DISPLAY]SOUND/ DISP SET*³ [VOLUME]*¹, [BEEP]*¹, [LCD BRIGHT], [LCD BL LEVEL], [LCD COLOR]

OUTPUT SETTINGS [TV TYPE], [DISP OUTPUT]

CLOCK/  LANG [CLOCK SET]*¹, [AREA SET], [SUMMERTIME], [ LANGUAGE SET]*¹GENERAL SET [DEMO MODE], [CALIBRATION], [A.SHUT OFF], [QUICK ON STBY], [REMOTE CTRL]*², [DROP SENSOR]

*¹ Túto položku je možné nastaviť počas operácie v režime Easy Handycam.

*² DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

*³ Názov ponuky sa zmení na [SOUND SETTINGS] v režime Easy Handycam.

Ukladanie záberov

Položky ponuky OPTION MENU

Položky, ktoré je možné nastaviť len v ponuke OPTION MENU, budú popísané nižšie.

Karta

[FOCUS], [SPOT FOCUS], [TELE MACRO], [EXPOSURE], [SPOT METER], [SCENE SELECTION], [WHITE BAL.], [COLOR SLOW SHTR], [S. NIGHTSHOT PLS]

Karta

[FADER], [D.EFFECT], [PICT.EFFECT]

Karta

[BLT-IN ZOOM MIC], [MICREF LEVEL], [SELF-TIMER]

- (karta závisí od situácie/žiadna karta)

[SLIDE SHOW], [SLIDE SHOW SET], [COPIES], [DATE/TIME], [SIZE]

Z dôvodu obmedzenej kapacity média ukladajte obrazové údaje aj na externé médium, napríklad disk DVD-R alebo do počítača.

Zábery nasnímané kamkordérom môžete uložiť podľa nižšie popísaného postupu.

Používanie počítača

Použitím softvéru „Picture Motion Browser“ na dodanom disku CD-ROM, môžete uložiť snímky nahraté na kamkordéri. Ďalšie informácie získate v príručke „PMB Guide“ na dodanom disku CD-ROM.

Vytvorenie disku DVD jediným dotyk (One Touch Disc Burn)

Zábery nasnímané kamkordérom na pevný disk môžete veľmi jednoducho uložiť priamo na disk DVD stlačením tlačidla  (DISC BURN).

Ukladanie záberov do počítača (Easy PC Back-up)

Zábery nasnímané kamkordérom môžete uložiť na pevný disk počítača.

Vytvorenie disku DVD s vybratými zábermi

Zábery importované do počítača môžete uložiť na disk DVD. Zábery môžete aj upraviť.

Pripojenie kamkordéra k iným zariadeniam

Podrobnosti nájdete v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF).

Pripojenie prostredníctvom prípojného kábla A/V

Kopírovať môžete na videorekordéry a zariadenia DVD/HDD.

Odstraňovanie záberov

Pripojenie prostredníctvom kábla USB

Kopírovať môžete prostredníctvom zariadení zapisujúcich na disky DVD, atď, ktoré sú kompatibilné s filmami.

Tipy

- Videozáznamy a statické zábery môžete kopírovať z pevného disku na pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“.

Dotknite sa položky  (HOME) →  (OTHERS) → [MOVIE DUB]/[PHOTO COPY].

Predtým než použijete samotnú funkciu, zvolte pamäťové médium, na ktorom sa nachádzajú zábery, ktoré chcete vymazať (s. 11).

Odstraňovanie videozáznamov

1 Dotknite sa položky  (HOME) →  (OTHERS) → [DELETE].

2 Dotknite sa položky []DELETE].

3 Dotknite sa položky []DELETE].

4 Dotknite sa videozáznamu, ktorý chcete odstrániť.

Vybratý videozáznam sa označí značkou .

5 Dotknite sa položky [OK] → [YES] → [OK].

Odstránenie všetkých videozáznamov naraz

V kroku **3** sa dotknite položky []DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Odstránenie statických záberov

① V kroku **2** sa dotknite položky []DELETE].

② Dotknite sa položky []DELETE] a potom sa dotknite statického záberu, ktorý chcete odstrániť.

Vybratý statický záber sa označí značkou .

③ Dotknite sa položky [OK] → [YES] → [OK].

Tipy

- Ak chcete z média odstrániť všetky statické zábery, v kroku ② sa dotknite položky []DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

Práca s počítačom

Príručka/softvér, ktorý sa má nainštalovať

„Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF)

„Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF) podrobne opisuje kamkordér a rovnako aj jeho použitie v praxi.

„Picture Motion Browser“ (iba pre používateľov systému Windows)

„Picture Motion Browser“ je dodávaný softvér. Môžete vykonávať nasledujúce činnosti.

- Vytvorenie disku DVD jedným dotykom
- Importovanie záberov do počítača
- Úprava importovaných záberov
- Vytvorenie disku DVD

🔍 Poznámky

- Dodávaný softvér „Picture Motion Browser“ počítače s operačným systémom Macintosh nepodporujú. Informácie o pripojení počítača s operačným systémom Macintosh ku kamkordéru nájdete na nasledujúcej webovej lokalite.

<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/sk/>

Instalácia a prezeranie príručky „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF)

Ak chcete zobraziť príručku „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF), musíte nainštalovať do počítača program Adobe Reader.

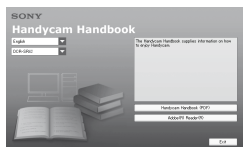
Pokračujte v instalácii aj v prípade, keď sa zobrazí obrazovka potvrdenia neznámeho vydavateľa.

- ① Zapnite počítač.
- ② Vložte disk CD-ROM (dodáva sa) do diskovej jednotky v počítači.

Zobrazí sa obrazovka výberu instalácie.



- ③ Kliknite na položku [Handycam Handbook]. Zobrazí sa obrazovka instalácie príručky „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF).



- ④ Vyberte požadovaný jazyk a typ zariadenia Handycam a potom kliknite na položku [Handycam Handbook (PDF)]. Instalácia sa začne. Po jej ukončení sa na pracovnej ploche počítača zobrazí ikona s odkazom na príručku „Príručka k zariadeniu Handycam“ (PDF).
 - Označenie typu zariadenia Handycam je vytlačené na jeho spodnej strane.
- ⑤ Kliknite na tlačidlo [Exit] → [Exit] a potom disk CD-ROM vyberte z diskovej jednotky v počítači. Ak chcete otvoriť súbor „Príručka k zariadeniu Handycam“ (vo formáte PDF), dvakrát kliknite na ikonu s odkazom.

💡 Tipy

- V prípade, že používate operačný systém Macintosh, postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

- ① Zapnite počítač.
- ② Vložte disk CD-ROM (dodáva sa) do diskovej jednotky v počítači.
- ③ Na disku CD-ROM otvorte priečinok, v ktorom sa nachádza príručka [Handbook], dvakrát kliknite na priečinok [SK] a pomocou myši presuňte príručku „Príručka k zariadeniu Handycam“ do počítača. Ak chcete otvoriť súbor „Príručka k zariadeniu Handycam“ (vo formáte PDF), dvakrát kliknite na súbor „Handbook.pdf“.

Inštalácia softvéru „Picture Motion Browser“

■ Systémové požiadavky

Ďalšie informácie získate na webovej lokalite podpory.

OS: Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP SP2*, Windows Vista*

* 64-bitové vydania a Starter (Edition) nie sú podporované.

Vyžaduje sa štandardná inštalácia. Funkčnosť nie je zaručená, ak bol vyššie uvedený operačný systém (OS) aktualizovaný alebo ak sa nachádza v prostredí s viacerými operačnými systémami.

Procesor: Intel Pentium III 1 GHz alebo rýchlejší

Pamäť: 256 MB alebo viac

Pevný disk: Veľkosť disku potrebná na inštaláciu: približne 500 MB (pri tvorbe videozáznamov DVD sa môže vyžadovať 5 GB a viac.)

Obrazovka: minimálne 1 024 × 768 bodov

Iné: Port USB Ψ (musí byť poskytnutý ako štandard, odporúča sa Hi-Speed USB (kompatibilný s rozhraním USB 2.0)), zapisovateľná jednotka disku DVD (na inštaláciu je potrebná jednotka CD-ROM)

■ Inštalácia softvéru

Pred pripojením kamkordéra k počítaču **musíte do počítača so systémom Windows nainštalovať softvér.** Inštalácia je potrebná iba pri prvom spustení.

Obsah, ktorý sa má nainštalovať, a postup inštalácie sa môže líšiť v závislosti od vášho OS.

- ① Skontrolujte, či kamkordér nie je pripojený k počítaču.
- ② Zapnite počítač.

🔊 Poznámky

- Prihláste sa ako administrátor pre inštaláciu.
 - Pred inštaláciou softvéru ukončíte všetky spustené programy v počítači.
- ③ Vložte dodaný disk CD-ROM do diskovej jednotky v počítači.
Zobrazí sa obrazovka inštalácie.



Ak sa obrazovka inštalácie nezobrazí

- ① Kliknite na tlačidlo [Start] a potom na položku [My Computer]. (v systéme Windows 2 000 dvakrát kliknite na priečinok [My Computer].)
 - ② Dvakrát kliknite na položku [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (jednotka CD).*
- * Názvy jednotiek (napr. (E:)) sa môžu líšiť v závislosti od počítača.
- ④ Na obrazovke inštalácie počítača kliknite na položku [Install].
 - ⑤ Vyberte jazyk, v ktorom sa aplikácia nainštaluje, a kliknite na tlačidlo [Next].
 - ⑥ Ak sa zobrazí obrazovka na potvrdenie pripojenia, pripojte kamkordér k počítaču podľa krokov uvedených nižšie.

Pre typ DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:

- ① Pripojte sieťový adaptér k zariadeniu Handycam Station a do sieťovej zásuvky.
- ② Kamkordér upevnite do zariadenia Handycam Station a otočením prepínača POWER zariadenie zapnite.
- ③ Prepojte konektorovú zásuvku Ψ (USB) zariadenia Handycam Station do konektora Ψ (USB) počítača pomocou dodaného kábla USB.
Na obrazovke LCD kamkordéra sa automaticky zobrazí obrazovka [USB SELECT].
- ④ Na obrazovke [USB SELECT] kamkordéra sa dotknite položky [⊕ USB CONNECT] alebo [⊖ USB CONNECT].

Pre typ DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:

- 1 Sietový adaptér pripojte ku kamkordéru a k sieťovej zásuvke a potom otočením prepínača POWER kamkordér zapnite.
- 2 Prepojte konektorovú zásuvku Ψ (USB) kamkordéra do konektora Ψ (USB) počítača pomocou dodaného kábla USB. Na obrazovke LCD kamkordéra sa automaticky zobrazí obrazovka [USB SELECT].
- 3 Na obrazovke [USB SELECT] kamkordéra sa dotknite položky $\left[\begin{smallmatrix} \text{USB} \\ \text{CONNECT} \end{smallmatrix} \right]$ alebo $\left[\begin{smallmatrix} \text{USB} \\ \text{CONNECT} \end{smallmatrix} \right]$



- 7 Kliknite na tlačidlo [Continue].
- 8 Prečítajte si dokument [License Agreement] a ak s podmienkami zmluvy súhlasíte, začiarknite políčko [I accept the terms of the license agreement] a potom kliknite na tlačidlo [Next].
- 9 Potvrďte nastavenia inštalácie a potom kliknite na tlačidlo [Install].

Poznámky

- Aj keď sa zobrazí obrazovka s výzvou na reštartovanie počítača, ešte to nie je potrebné. Počítač reštartujte až po dokončení inštalácie.
 - Autentifikácia môže chvíľu trvať.
- 10 Riadte sa pokynmi k inštalácii softvéru uvedenými na obrazovke.
 - V závislosti od počítača možno budete musieť nainštalovať softvér tretej strany. Keď sa zobrazí inštalácia obrazovka, nainštalujte požadovaný softvér podľa pokynov.
 - 11 Ak je to nutné pre ukončenie inštalácie, reštartujte váš počítač.
 - 12 Disk CD-ROM vyberte z diskovej jednotky v počítači.

Odpojenie kábla USB

- 1 Kliknite na ikonu → [Safely remove USB Mass Storage Device] → [OK] (iba v systéme Windows 2000) na paneli úloh v pravej spodnej časti obrazovky počítača.
- 2 Dotknite sa tlačidla [END] → [YES] na obrazovke kamkordéra.
- 3 Odpojte kábel USB.

■ Používanie programu „Picture Motion Browser“

Ak chcete spustiť softvér „Picture Motion Browser“, kliknite na tlačidlo [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB - Picture Motion Browser].

Základné informácie o obsluhu programu „Picture Motion Browser“ nájdete v príručke „PMB Guide“.

Ak chcete zobraziť príručku „PMB Guide“, kliknite na tlačidlo [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

Tipy

- Ak sa nezobrazí obrazovka [USB SELECT], dotknite sa tlačidiel (HOME) → (OTHERS) → [USB CONNECT].

Riešenie problémov

Ak sa pri používaní kamkordéra vyskytne problém, na riešenie použite nasledujúcu tabuľku. Ak problém naďalej pretrváva, odpojte zdroj napájania a obráťte sa na obchodného zástupcu spoločnosti Sony.

Poznámky pred odoslaním kamkordéra do servisu

- V závislosti od problému môže byť potrebné obnovenie alebo výmena súčasného pevného disku kamkordéra. V takom prípade sa odstránia všetky údaje uložené na pevnom disku. Skôr, ako dáte kamkordér do servisu, nahrajte údaje na interný pevný disk (pozrite príručku „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF)) na inom zariadení (záloha). Spoločnosť Sony neručí za žiadne straty údajov.
- Počas opráv môžu pracovníci spoločnosti Sony kontrolovať malý objem údajov na pevnom disku, aby zistili, kde je problém. Obchodný zástupca spoločnosti Sony nebude žiadne údaje kopírovať ani uchovávať.
- Informácie o priznaniach kamkordéra nájdete v príručke „Príručka k zariadeniu Handycam“ (formát PDF) a informácie o pripojení kamkordéra k počítaču v príručke „PMB Guide“.

Napájanie sa nezapne.

- Ku kamkordéru pripojte nabitú batériu (s. 7).
- Pripojte konektor sieťového adaptéra do sieťovej zásuvky (s. 7).

Kamkordér nefunguje ani po zapnutí napájania.

- Po zapnutí napájania chvíľu trvá, kým sa dá s kamkordérom snímať. Nie je to porucha.
- Sieťový adaptér odpojte zo sieťovej zásuvky alebo vyberte batériu. Približne po 1 minúte zdroj znova pripojte. Ak kamkordér naďalej nepracuje, stlačte pomocou ostrého predmetu tlačidlo RESET (s. 16). (Po stlačení tlačidla RESET sa obnovia všetky nastavenia vrátane hodín.)
- Teplota kamkordéra nebezpečne stúpla. Vypnite kamkordér a na chvíľu ho odložte na chladné miesto.

- Teplota kamkordéra nebezpečne klesla. Vypnite kamkordér a odnesite ho na teplejšie miesto. Nechajte kamkordér na chvíľu na teplom mieste a potom ho zapnite.

Kamkordér sa zahrieva.

- Príčinou je dlhotrvajúce zapnutie napájania. Nie je to porucha.

Napájanie sa zrazu preruší.

- Použite sieťový adaptér.
- Znovu zapnite kamkordér.
- Nabite batériu (s. 7).

Stlačením tlačidla START/STOP alebo PHOTO sa nespustí nahrávanie záberov.

- Nastavte prepínač POWER do polohy  (videozáznam) alebo  (statický záber) (s. 10).
- V režime spánku sa zábery nedajú snímať. Stlačte tlačidlo QUICK ON (s. 17)
- Kamkordér ešte nahráva práve nasnímané zábery na pevný disk. Počas tohto procesu nemôžete robiť nové nahrávky.
- Médium kamkordéra je plné. Odstráňte nepotrebné zábery (s. 23).
- Celkový počet videozáznamov alebo statických záberov prekračuje kapacitu média. Odstráňte nepotrebné zábery (s. 23).

Nahrávanie sa zastaví.

- Teplota kamkordéra nebezpečne stúpla/klesla. Vypnite kamkordér a na chvíľu ho odložte na chladné/teplé miesto.

Program „Picture Motion Browser“ sa nedá nainštalovať.

- Skontrolujte odporúčané počítačové prostredie požadované na inštaláciu „Picture Motion Browser“.
- Softvér „Picture Motion Browser“ nainštalujte prehľadne (s. 25).

Program „Picture Motion Browser“ nefunguje správne.

- Ukončíte program „Picture Motion Browser“ a reštartujte počítač.

Kamkordér nebol počítačom rozpoznaný.

- Z konektora USB počítača odpojte všetky zariadenia okrem klávesnice, myši a kamkordéra.
- Odpojte z počítača kábel USB a zariadenie Handycam Station, reštartujte počítač a potom opätovne počítač a kamkordér prepojte v správnom poradí.

Zobrazenie funkcie vlastnej diagnostiky a výstražné indikátory

Ak sa na obrazovke LCD zobrazia indikátory, skontrolujte nasledujúce body. Ak sa problém nevyrieši ani po viacerých pokusoch, obráťte sa na obchodného zástupcu spoločnosti Sony alebo na miestne autorizované servisné stredisko spoločnosti Sony.

Indikátory/Správy	Príčiny/Riešenie
C:04:□□	• Batéria nie je typu „InfoLITHIUM“ (séria H). Použite batériu „InfoLITHIUM“ (séria H) (s. 7). • Bezpečne zapojte konektor DC sieťového adaptéra do konektorovej zásuvky DC IN zariadenia Handycam Station alebo kamkordéra (s. 7).
C:13:□□ / C:32:□□	• Odpojte zdroj napájania. Znova ho pripojte a pokračujte v práci s kamkordérom.

Indikátory/Správy	Príčiny/Riešenie
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	• Vyskytla sa porucha, ktorú nemôžete samostatne odstrániť. Obráťte sa na obchodného zástupcu spoločnosti Sony alebo na najbližšie autorizované servisné stredisko spoločnosti Sony. Oznámte im 5-číselný kód začínajúci písmenom „E“.
101-0001	• Súbor je poškodený a nedá sa čítať.
	• Na pevnom disku kamkordéra sa pravdepodobne vyskytla chyba.
	• Odstráňte nepotrebné zábery.
	• Batérie sú skoro úplne vybité.
	• Teplota kamkordéra sa nebezpečne zvyšuje. Vypnite kamkordér a na chvíľu ho odložte na chladné miesto.
	• Teplota kamkordéra nebezpečne klesla. Kamkordér zahrejte.

Indikátory/Správy	Pričiny/Riešenie
	• Ak indikátor pomaly bliká, dochádza voľné miesto na pamäťovom médiu. • Nie je vložená žiadna pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ (s. 12). • Ak indikátor bliká rýchlo, nie je na snímánie záberov dostatok voľného miesta. Vymažte nepotrebné zábery, alebo zálohujte zábery na inom pamäťovom médiu (s.22) a pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“ naformátujte. • Súbor databázy obrázkov je poškodený.
	• Pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ je poškodená. • Pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“ nie je naformátovaná správne.
	• V kamkordéri je vložená nekompatibilná pamäťová karta „Memory Stick PRO Duo“.
	• Prístup na pamäťovú kartu „Memory Stick PRO Duo“ bol obmedzený iným zariadením.
	• Vyskytla sa chyba blesku. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Indikátory/Správy	Pričiny/Riešenie
	• Roztrasenie kamery sa častejšie vyskytuje, ak je množstvo svetla nedostatočné. Použite blesk. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) • Roztrasenie kamery sa vyskytuje, ak je kamkordér nestabilný. Pri snímaní držte kamkordér pevne oboma rukami. Výstražný indikátor roztrasenia kamkordéra však nezmizne.
	• Médium je plné. • Statické zábery sa počas spracovania nedajú snímať. Chvilu počkajte a potom pokračujte v snímaní.
	• Snímač otarasov aktivovaný. Funkcia prehrávania/nahrávania môže byť vypnutá.

Odporúčania

Informácie o používaní a údržbe

- Kamkordér a príslušenstvo nepoužívajte a neskladujte na nasledujúcich miestach:
 - Na príliš horúcom, chladnom alebo vlhkom mieste. Kamkordér a príslušenstvo nikdy nevystavujte teplotám nad 60 °C, napríklad na miestach vystavených priamemu slnečnému žiareniu, v blízkosti ohrievačov alebo v aute zaparkovanom na slnku. Môžu sa deformovať alebo poškodiť.
 - V blízkosti silného magnetického poľa alebo mechanických vibrácií. Kamkordér sa môže pokaziť.
 - V blízkosti silných rádiových vĺn alebo žiarenia. Kamkordér môže nesprávne nahrávať.
 - V blízkosti prijímačov vln AM a videozariadení. Môže sa vyskytnúť šum.
 - Na pieskovej pláži alebo v akomkoľvek prašnom prostredí. Ak sa do kamkordéra dostane piesok alebo prach, môže sa pokaziť. V niektorých prípadoch sa táto porucha nedá odstrániť.
 - V blízkosti okien alebo vo vonkajšom prostredí, kde môže byť obrazovka LCD alebo objektív vystavený priamemu slnečnému žiareniu. Poškodzuje to obrazovku LCD.
- Kamkordér používajte pri jednosmernom napätí 6,8 V/7,2 V (batéria) alebo 8,4 V (sieťový adaptér).
- Ak chcete prístroj používať na jednosmerné alebo striedavé napätie, použite príslušenstvo odporúčané v tomto návode na používanie.
- Nenechajte kamkordér navlhnúť, napríklad od dažďa alebo morskej vody. Ak kamkordér navlhne, môže sa pokaziť. V niektorých prípadoch sa táto porucha nedá odstrániť.
- Ak sa do zariadenia dostane akýkoľvek pevný predmet alebo tekutina, odpojte kamkordér od siete a pred ďalším použitím ho nechajte skontrolovať obchodným zástupcom spoločnosti Sony.
- S prístrojom zaobchádzajte opatrne, nerozoberajte ho, neupravujte, nebúchajte naň, nenechajte ho spadnúť ani naň nestúpajte. Zvláštnu pozornosť a obozretnosť venujte zaobchádzaniu s objektívom.
- Ak kamkordér nepoužívate, prepínač POWER nastavte do polohy OFF (CHG).
- Kamkordér pri používaní nezakrývajte predmetmi, napríklad uterákom. Mohlo by to spôsobiť zvýšenie teploty vnútri zariadenia.

- Napájací kábel odpojajte ťahaním za zástrčku, nie za kábel.
- Nepoškodte sieťový kábel napríklad tým, že naň položíte ťažký predmet.
- Kovové kontakty udržiavajte čisté.
- Dialkový ovládač a gombíkovú batériu udržiavajte mimo dosahu detí. Pri náhodnom prehltnutí batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E).
- Ak z batérie vytečie tekutý elektrolyt:
 - obráťte sa na miestne autorizované servisné stredisko spoločnosti Sony.
 - umyte všetku tekutinu, ktorá sa dostala na vašu pokožku.
 - ak sa vám tekutina dostane do očí, vymyte ich väčším množstvom vody a navštívte lekára.

■ Ak kamkordér dlhší čas nepoužívate

- Občas ho zapnite a približne na 3 minúty spustite prehrávanie alebo nahrávajte zábery.
- Pred uskladnením batériu úplne vybite.

Obrazovka LCD

- Na obrazovku LCD príliš netlačte, mohli by ste ho poškodiť.
- Pri používaní kamkordéra v chladnom prostredí sa môže na obrazovke LCD zobrazíť zostatkový obraz. Nie je to porucha.
- Pri používaní kamkordéra sa môže zadná strana obrazovky LCD zahrievať. Nie je to porucha.

■ Čistenie obrazovky LCD

Obrazovku LCD znečistenú odtlačkami prstov alebo prachom odporúčame čistiť jemnou handričkou. Ak použijete súpravu na čistenie obrazovky LCD (voliteľné príslušenstvo), čistiacu tekutinu neaplikujte priamo na obrazovku LCD. Používajte čistiaci papier namočený v čistiacей tekutine.

Zaobchádzanie s krytom zariadenia

- Ak sa kryt zariadenia znečistí, vyčistite telo kamkordéra mäkkou handričkou mierne navlhčenou vo vode a potom utrite kryt suchou mäkkou handričkou.
- Ak chcete zabrániť poškodeniu povrchovej úpravy zariadenia, vyhnite sa nasledujúcim situáciám:

- Používaniu chemikálií, napríklad riedidla, benzínu, alkoholu, chemických látok, repelentov, insekticídov a opalovacieho krému.
- Manipulácii s kamkordérom rukami znečistenými od látok uvedených vyššie.
- Dlhotrávajúcemu ponechaniu tela zariadenia v kontakte s gumovými alebo vinylovými predmetmi.

Údržba a skladovanie objektívu

- V nasledujúcich prípadoch vyčistite povrch objektívu mäkkou handričkou:
 - ak sú na povrchu objektívu odtlačky prstov.
 - ak sa kamkordér používa v horúcom alebo vlhkom prostredí.
 - ak sa objektív používa v prostredí s vysokým obsahom soli, napríklad na pobreží mora.
- Objektív skladujte na dobre vetranom, čistom a bezprašnom mieste.
- Ak chcete predísť znehodnoteniu, pravidelne čistite objektív podľa popisu uvedeného vyššie. Kamkordér sa uchová dlhý čas v optimálnom stave, ak ho aspoň raz za mesiac použijete.

Nabíjanie vopred nainštalovanej nabíjateľnej batérie

Kamkordér má vopred nainštalovanú nabíjateľnú batériu, ktorá umožňuje uchovanie dátumu, času a ďalších nastavení aj vtedy, keď je prepínač POWER nastavený do polohy OFF (CHG). Vopred nainštalovaná nabíjateľná batéria sa nabíja vždy pri pripojení kamkordéra do sieťovej zásuvky cez sieťový adaptér, alebo ak je pripojená hlavná batéria. Ak sa kamkordér **približne 3 mesiace** vôbec nepoužíva, batéria sa úplne vybije. Kamkordér používajte po nabití vopred nainštalovanej nabíjateľnej batérie.

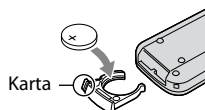
Aj keď nie je vopred nainštalovaná nabíjateľná batéria nabitá, fungovanie kamkordéra to neovplyvní, ak nebudete nahrávať informácie o dátume.

■ Postup

Použitím dodávaného sieťového adaptéra pripojte kamkordér do elektrickej zásuvky a nechajte ho aspoň 24 hodín s prepínačom POWER nastaveným v polohe OFF (CHG).

Výmena batérie diaľkového ovládača (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

- ① Stlačte plošku a nechtom vysuňte puzdro na batériu.
- ② Novú batériu umiestnite tak, aby znak + smeroval nahor.
- ③ Puzdro na batériu vsuňte späť do diaľkového ovládača, kým nebudete počuť kliknutie.



VÝSTRAHA

Batéria môže pri nesprávnom používaní vybuchnúť. Batériu nenabíjajte, nerozoberajte ani neodhadzujte do ohňa.

- Keď je lítiová batéria slabá, operačná vzdialenosť diaľkového ovládača sa môže skrátiť alebo zariadenie nemusí fungovať správne. V takom prípade nahraďte batériu novou lítiovou batériou Sony CR2025. Pri používaní iného typu batérie môže dôjsť k požiaru alebo výbuchu.

Technické údaje

Systém

Formát kompresie videa: MPEG2/JPEG (statické zábery)

Formát kompresie zvuku: Dolby Digital 2ch
Dolby Digital Stereo Creator

Videosignál: farebný PAL, štandard CCIR

Pevný disk

DCR-SR35E/SR45E: 30 GB

DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E: 40 GB

DCR-SR75E/SR85E: 60 GB

Pri meraní kapacity média sa 1 GB rovná jednej miliarde bajtov, pričom časť sa použije na spravovanie údajov.

Formát nahrávania

Videozáznam: MPEG2-PS

Statický záber: Exif^{*1} Ver.2.2

Zobrazovacie zariadenie

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Zariadenie typu CCD (Charge Coupled Device) s veľkosťou 2,25 mm (typ 1/8)

Rozlíšenie (hrubé): približne 800 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (videozáznam, 16:9):

približne 490 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (statický záber, 16:9):

približne 310 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (statický záber, 4:3):

približne 410 000 pixlov

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

Zariadenie typu CCD (Charge Coupled Device) s veľkosťou 3,0 mm (typ 1/6)

Rozlíšenie (hrubé): približne 1 070 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (videozáznam, 16:9):

približne 670 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (statický záber, 16:9):

približne 750 000 pixlov

Efektívne rozlíšenie (statický záber, 4:3):

približne 1 000 000 pixlov

Objektív

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Carl Zeiss Vario-Tessar

Optické priblíženie: 40 ×, digitálne

priblíženie: 80 ×, 2 000 ×

Priemer filtra: 30 mm

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

Carl Zeiss Vario-Tessar

Optické priblíženie: 25 ×, digitálne

priblíženie: 50 ×, 2 000 ×

Priemer filtra: 30 mm

Ohniková vzdialenosť

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

F=1,8 - 4,1

f=1,9 - 76,0 mm

Ohniková vzdialenosť prepočítaná pre fotoaparát formátu 35 mm

Pre videozáznamy: 41 - 1 640 mm (16:9)^{*2}

Pre statické zábery: 48 - 1 920 mm (4:3)

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

F=1,8 - 3,2

f=2,5 - 62,5 mm

Ohniková vzdialenosť prepočítaná pre fotoaparát formátu 35 mm

Pre videozáznamy: 41 - 1 189 mm (16:9)^{*2}

Pre statické zábery: 36 - 900 mm (4:3)

Teplota farieb: [AUTO], [ONE PUSH],
[INDOOR] (3 200 K), [OUTDOOR]
(5 800 K)

Minimálna úroveň osvetlenia

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

6 lx (lux) (keď je funkcia [AUTO SLW SHUTTR] nastavená na hodnotu [ON], rýchlosť uzávierky 1/25 s.)

0 lx (luxov) (pri funkcii NightShot plus)

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

8 lx (lux) (keď je funkcia [AUTO SLW SHUTTR] nastavená na hodnotu [ON], rýchlosť uzávierky 1/25 s.)

0 lx (luxov) (pri funkcii NightShot plus)

^{*1} „Exif“ je formát súborov pre statické obrázky vyvinutý asociáciou JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Súbor v tomto formáte môžu obsahovať doplnkové informácie, ako napríklad informácie o nastavení kamkordéra v čase nahrávania.

^{*2} Hodnoty ohnikovej vzdialenosti sú skutočnými hodnotami, ktoré vychádzajú z načítania pixlov v širokouhlom zábere.

• Vyrobené na základe licencie od spoločnosti Dolby Laboratories.

Vstupné a výstupné konektory

Konektor pre diaľkový ovládač A/V: Konektor výstupu audio/video

Konektor USB: mini-B

(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E: len výstup)

Obrazovka LCD

Obraz: 6,7 cm (typ 2,7, pomer strán 16:9)

Celkový počet pixlov: 123 200 (560 × 220)

Všeobecné

Požiadavky na napájanie: 6,8 V/7,2 V (batéria)
8,4 V (sieťový adaptér)

Priemerná spotreba energie: počas snímania pri normálnom osvetlení.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E: 2,8 W

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E: 3,0 W

Prevádzková teplota: 0°C až + 40°C

Skladovacia teplota: -20°C až + 60°C

Rozmery (približne): 76,3 × 76,6 × 112,8 mm
(š×v×h) vrátane vyčnievajúcich častí
s pripojenou dodanou batériou

Hmotnosť (približne)

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

350 g - len hlavná jednotka

400 g - vrátane dodávanej nabíjateľnej
batérie

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

360 g - len hlavná jednotka

410 g - vrátane dodávanej nabíjateľnej
batérie

Handycam Station DCRA-C200 (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Vstupné a výstupné konektory

Konektor A/V OUT: Konektor výstupu audio/
video

Konektor USB: mini-B

(DCR-SR55E/SR75E: len výstup)

Sieťový adaptér AC-L200/L200B

Požiadavky na napájanie: Striedavé napätie 100 V
- 240 V, 50/60 Hz

Spotreba prúdu: 0,35 - 0,18 A

Spotreba: 18 W

Výstupné napätie: jednosmerné napätie 8,4 V*

Prevádzková teplota: 0°C až + 40°C

Skladovacia teplota: -20°C až + 60°C

Rozmery (približne): 48 × 29 × 81 mm (š×v×h)
bez vyčnievajúcich častí

Hmotnosť (približne): 170 g bez sieťového
napájacieho kábla

* Ďalšie technické parametre sú uvedené na
štítku sieťového adaptéra.

Nabíjateľná batéria

NP-FH40

Maximálne výstupné napätie: jednosmerné 8,4 V

Výstupné napätie: jednosmerné 7,2 V

Kapacita: 4,9 wh (680 mAh)

Typ: Lítium-iónová

Vzhľad a technické parametre sa môžu zmeniť
bez predchádzajúceho upozornenia.

Ochranné známky

- „Handycam“ a **HANDYCAM** sú registrované ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick Duo“, „**MEMORY STICK DUO**“, „Memory Stick PRO Duo“, „**MEMORY STICK PRO DUO**“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**“, „Memory Stick Micro“, „MagicGate“, „**MAGICGATE**“, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je ochrannou známkou spoločnosti Sony Corporation.
- Dolby a značka dvojité D sú ochranné známky spoločnosti Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista a DirectX sú ochrannými alebo registrovanými ochrannými známkami americkej spoločnosti Microsoft Corporation v USA a v iných krajinách.
- Macintosh a Mac OS sú registrované ochranné známky spoločnosti Apple Inc. v USA a v iných krajinách.
- Intel, Intel Core, a Pentium sú ochranné známky alebo registrované ochranné známky spoločnosti Intel Corporation alebo jej dcérskych spoločností v USA a v iných krajinách.
- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat sú registrované ochranné známky alebo ochranné známky spoločnosti Adobe Systems Incorporated v USA a v iných krajinách.

Všetky ostatné názvy produktov uvedené v tomto dokumente môžu byť ochranné alebo registrované ochranné známky príslušných spoločností. Okrem toho, TM a „®“ nie sú v príručke uvedené vždy.

Először ezt olvassa el!

Mielőtt használatba venné a készüléket, kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet és tegye el, hogy a jövőben bármikor fellapozhassa.

VIGYÁZAT

Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Ne tegye ki az akkumulátorokat túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlóknak.

FIGYELEM!

Csak a megadott típusú akkumulátort/elemet használja. Ellenkező esetben tűz vagy sérülés keletkezhet.

EURÓPAI VÁSÁRLÓINK FIGYELMÉBE

Figyelem

Bizonyos frekvenciájú elektromágneses mezők e készülék kép- és hangminőségét befolyásolhatják.

Ezt a terméket bevizsgálták, és úgy találták, hogy az EMC előírásokban meghatározott korlátokon belül esik, ha 3 méternél rövidebb átvírási kábelrel használják.

Megjegyzés

Ha sztatikus elektromosság vagy elektromágneses erőter miatt az adatátvitel megszakad, indítsa újra az alkalmazást, illetve húzza ki, majd ismét csatlakoztassa az adatátviteli (USB stb.) kábelt.



Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termékének helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok, újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta. Használható tartozékok: távirányító (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Feleslegessé vált elemek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)

Ez a szimbólum az elemen vagy annak csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy azt a használt elemek gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált elemek helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladék kezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. Olyan berendezéseknél alkalmazott elemeket, ahol biztonsági, teljesítményi, illetve adatok megőrzése érdekében elengedhetetlen az energiaellátás folyamatosságának biztosítása, csak az arra felkészült szerviz állomány cserélheti ki. Beépített elem esetén, hogy biztosítható legyen az elem megfelelő kezelése, a termékének elhasználódásakor jutassa el azt az arra kijelölt elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontra. Minden más elem esetén kérjük, hogy tanulmányozza, milyen módon lehet biztonságosan az

Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük,

elemet a készülékből eltávolítani. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára

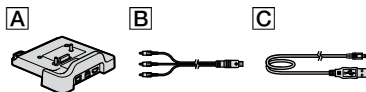
A termék gyártója a Sony Corporation (címe: 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japán). EMC- és termékbiztonsági ügyekben a hivatalos márkaképviselőt a Sony Deutschland GmbH (címe: Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország) látja el. Kérjük, hogy minden szerviz- és garanciakérdéssel a különálló szerviz- és garanciadokumentumban megadott címen keresse fel munkatársainkat.

Megjegyzések a készülék használatával kapcsolatban

Mellékelt tartozékok

A zárójelben () álló szám azt mutatja, hogy az illető tartozékból hány darabnak kell lennie a csomagban.

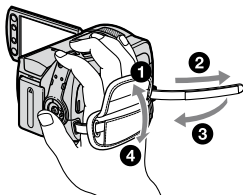
- Hálózati tápegység (1)
- Tápkábel (1)
- Handycam Station (1) **A** (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
- A/V átvittelezőkabel (1) **B**
- USB kábel (1) **C**
- Távirányító (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Egy lítium gombelem már eredetileg benne van.
- NP-FH40 típusú akkumulátor (1)
- 21 érintkezős illesztő (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Csak azon típusok esetén, amelyeknek alján megtalálható a **CE** jelzés.
- CD-ROM „Handycam Application Software” (1) (24. oldal)
 - Picture Motion Browser (program)
 - PMB Guide
 - A Handycam kézikönyve (PDF)
- „A kamera használati útmutatója” (ez a kézikönyv) (1)



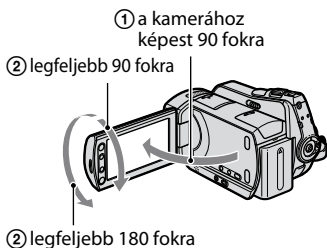
A kamera használata

- A kamera nem porálló, nem cseppálló, nem vízálló. Lásd: „Övintézkedések” (30. oldal).
- Ha világít vagy villog a **MOZGÓKÉP** (Mozgóképfé) kijelző (10. oldal) vagy az ACCESS működésjelző (12. és 17. oldal), ne tegye a következőket, mert megsérülhet az adathordozó, elveszhetnek a rögzített képek, illetve egyéb hiba jelentkezhethet:
 - ne próbálja meg kivenni a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát,
 - ne távolítsa el se az akkumulátort, se a hálózati tápegységet,
 - ne engedje, hogy a kamerát ütés, rázkódás érje.
- Amikor a kamerát kábellel egy másik készülékhez csatlakoztatja, győződjék meg arról, hogy a kábelt a megfelelő állásban dugta-e be. Ha a dugót beerőlteti az aljzatba, tönkremegy az aljzat, és a kamera rendellenesen fog működni.
- Óvja a kamerát az ütéstől, rázkódástól. Előfordulhat, hogy a kamera nem ismeri fel a merevlemezt, vagy nem tud felvenni, lejátszani.
- A kamerát ne használja nagyon hangos környezetben. Előfordulhat, hogy a kamera nem ismeri fel a merevlemezt, vagy nem tud felvenni.
- A kamerát leesésérzékelő funkcióval látták el, hogy megvédhesse a beépített merevlemezt, amikor a kamera véletlenül leesik*. Leeséskor, illetve amikor a készülék csökkent gravitációt érzékel, a védelmi funkció bekapcsolását kísérő blokkoló hang rákerülhet a felvételre. Ha a leesésérzékelő ismételt leesést érzékel, előfordulhat, hogy leáll a felvétel/lejátszás.
- Ha a kamera túlmelegszik vagy túlságosan lehűl, akkor előfordulhat, hogy bekapcsol a védelmi funkciója, és nem lehet a kamerával felvenni és lejátszani. Ilyenkor egy üzenet jelenik meg az LCD képernyőn (28. oldal).
- Alacsony nyomású helyen, 3 000 méternél magasabban ne kapcsolja be a kamerát. Ha így tesz, megsérülhet a kamera merevlemeze.
- Ha sokszor vesz fel és töröl képeket, akkor az adathordozón az adatok töredezetten helyezkedhetnek el. Nem lehet menteni, felvenni. Ilyenkor először mentse a képeket valamilyen külső adathordozóra, majd hajtsa végre a [HORDOZÓ FORMÁZ]* műveletet.

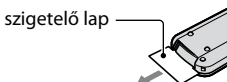
- Feszítse meg a kéztámaszt, és megfelelően tartsa a kamerát.



- Az LCD tábla beállításához az LCD táblát hajtsa ki úgy, hogy az a kamerával 90 fokos szöget zárjon be (①), majd forgassa el úgy, ahogyan azt a felvétel, illetve a lejátszás megkívánja (②). Ha az LCD táblát 180 fokkal elforgatja az objektív felé (②), tükröz üzemmódban készíthet felvételt.



- Az LCD képernyő rendkívül fejlett gyártástechnológiával készült, így a ténylegesen működő képpontok aránya több mint 99,99%. Ennek ellenére előfordulhat, hogy folyamatosan apró fekete pontok és/vagy színes (fehér, piros, kék vagy zöld) fénypontok jelennek meg az LCD képernyőn. Ezek a pontok a gyártási folyamat szokásos velejárói, és semmilyen módon nem befolyásolják a felvételt.
- A távirányító használatba vétele előtt távolítsa el a szigetelő lapot.



A kamerában használható „Memory Stick” memóriakártya-típusok

- Mozgóképek felvételéhez javasoljuk, hogy legalább 512 MB kapacitású, a következő jelzéssel ellátott „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát használjon:

- **MEMORY STICK PRO DUO** („Memory Stick PRO Duo”)*
- **MEMORY STICK PRO-HG DUO** („Memory Stick PRO-HG Duo”)

* Használható, akár van rajta Mark2 jelzés, akár nincs.

- A tesztek szerint a legfeljebb 8 GB-os „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyák tökéletesen működnek ezzel a kamerával.
- A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyák felvételi idejére vonatkozóan olvassa el a 11. oldalt.
- Ebben a kézikönyvben mind a „Memory Stick PRO Duo”, mind a „Memory Stick PRO-HG Duo” memóriakártyára „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyaként hivatkozunk.

Felvételkészítés

- A felvétel megkezdése előtt próbálja ki, hogy a készülék gond nélkül rögzíti-e a képet és a hangot.
- A gyártó még abban az esetben sem vállal felelősséget a felvétel meghúcsolásából vagy elvesztéséből eredő kárért, ha a felvétel, illetve lejátszás a kamera, a felvételre szolgáló adathordozók stb. meghibásodása vagy hibás működése miatt meghúcsol.
- A televízióadások színrendszere országonként/térségekenként változik. Ha az ezzel a kamerával készült felvételt televíziókészüléken szeretné megnézni, akkor PAL rendszerű televíziókészüléket kell használnia.
- A televízió-műsorokat, a filmeket, a videokazettákat és az egyéb információhordozókat gyakran szerzői jogok védik. Az ilyen anyagok illetéktelen másolása a szerzői jog védelméről szóló törvénybe ütközhet.

Mentse az összes felvételt

- A képatatok elvesztésének megelőzése érdekében az összes felvett képet rendszeresen mentse külső adathordozóra. Javasoljuk, hogy a képatokat számítógép segítségével lemezre (például DVD-R-re) mentse*. A képatokat videomagnóval és DVD/HDD-felvevővel is mentheti*.

Amikor a kamera számítógéphez csatlakozik

- A kamera merevlemezét ne formázza meg a számítógép segítségével. Ha így tesz, előfordulhat, hogy a kamera nem fog megfelelően működni.

Megjegyzés a kidobással/átadással kapcsolatban

- Ha a [HORDOZÓ FORMÁZ]* funkció segítségével formázza meg a kamera merevlemezét, akkor nem biztos, hogy az adatok teljes mértékben eltűnnek a merevlemezről. Mielőtt valakinek átadja a kamerát, hajtsa végre az [☐ÜRES]* műveletet, megelőzve így az adatok visszaállítását. Ezen túlmenően javasoljuk, hogy amikor a kamerát kidobja, törje össze magát a készüléket.

A nyelvbeállításról

- A használatot a képernyőre a helyi nyelveken kiírt szöveg segíti. Ha szükséges, a kamera használatba vétele előtt változtassa meg a képernyőre kerülő szövegek nyelvét (10. oldal).

Erről a kézikönyvről

- Az ebben a kézikönyvben illusztrációként szereplő LCD képernyőképek és kijelzések digitális fényképezőgéppel készültek, és nem feltétlenül egyeznek meg teljes mértékben azzal, amit Ön a készülékén ténylegesen lát.
 - Ebben, „A kamera használati útmutatója” című kézikönyvben a merevlemez és a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát „adathordozó”-nak nevezzük.
 - Ebben a kézikönyvben az ábrák általában a DCR-SR85E típust mutatják. Ha valamelyik képen más típus látható, azt külön jelezzük.
 - A képernyőképek a Windows Vista operációs rendszer használatával készültek; ha egy számítógépen más operációs rendszer fut, a képek kissé különbözhetnek az itt láthatóktól.
- * Nézze meg ezeket a kézikönyveket is: „A Handycam kézikönyve” (PDF) és „PMB Guide”.

Tartalomjegyzék

Először ezt olvassa el.....	2
-----------------------------	---

Az első lépések

1. lépés: Az akkumulátor feltöltése	7
2. lépés: A készülék bekapcsolása, és a dátum és az idő beállítása	10
A nyelv megváltoztatása.....	10
3. lépés: Az adathordozó kiválasztása	11

Felvétel/lejátszás

Felvétel készítése.....	13
Lejátszás.....	14
A felvétel megtekintése televíziókészüléken.....	15
A kamera további részei és azok funkciója.....	16
Felvétel/lejátszás közben látható kijelzések.....	18
Különböző funkciók végrehajtása – a „  HOME” és az „  OPTION” menü	20
Képek mentése.....	22
Képek törlése	23

Számítógép használata

Számítógép használata	24
Telepítendő kézikönyv/program	24
A „Picture Motion Browser” telepítése	24

Hibaelhárítás

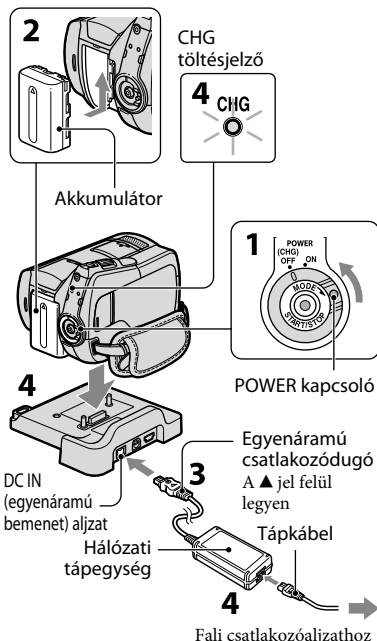
Hibaelhárítás	27
Öndiagnózis kijelzője/Figyelmeztető szimbólumok	28

További információk

Övintézkedések.....	30
Műszaki adatok	32

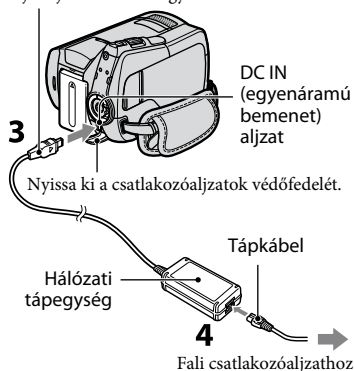
1. lépés: Az akkumulátor feltöltése

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E



DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Egyenáramú csatlakozódugó
A ▲ jel a jobb oldalon legyen



Miután helyezte a kamerára, feltöltheti a (H sorozatú) „InfoLITHIUM” akkumulátort.

Megjegyzés

- A kamera kizárólag (H sorozatú) „InfoLITHIUM” akkumulátorral működik.

1 A POWER kapcsolót a nyíl irányában elfordítva állítsa OFF (CHG) helyzetbe (ez a gyári beállítás).

2 Az akkumulátort felhelyezéséhez kattantassig csúsztassa a nyíl irányába.

3 DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E esetén:
A hálózati tápegységet csatlakoztassa a Handycam Station illesztőállvány DC IN aljzatához.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E esetén:
A hálózati tápegységet csatlakoztassa a kamera DC IN aljzatához.

Nyissa fel az aljzatok védőfedelét, és a hálózati tápegység egyenáramú csatlakozódugóját dugja be a DC IN aljzatba.

4 DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E esetén:
A tápkábelt csatlakoztassa a hálózati tápegységhez és a fali csatlakozóaljzathoz. A kamerát teljesen belenyomva biztonságosan tegye bele a Handycam Station illesztőállványba.

- Amikor a Handycam Station illesztőállványra teszi a kamerát, csukja be a DC IN aljzat védőfedelét.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E esetén:

A tápkábelt csatlakoztassa a hálózati tápegységhez és a fali csatlakozóaljzathoz.

Ekkor felgyullad a CHG töltésjelző, és megkezdődik a töltés.

Amikor az akkumulátor teljesen feltöltődött, kialszik a CHG töltésjelző.

Amikor a DC IN aljzathból kihúzza a hálózati tápegységet, az egyenáramú csatlakozódugót is, a Handycam Station (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) illesztőállványt is, illetve a kamerát is (DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E) fogja.

Ötlet

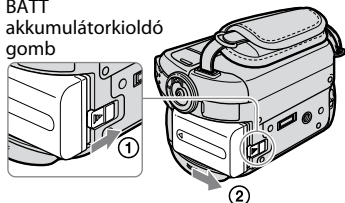
- DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E esetén: Akárcsak a DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E esetén, az akkumulátort feltöltheti, ha a hálózati tápegységet a kamerához csatlakoztatja.

Az akkumulátor levétele

Fordítsa a POWER kapcsolót OFF (CHG) helyzetbe.

Tolja el a BATT akkumulátorkioldógombot, és vegye le az akkumulátort.

BATT
akkumulátorkioldó
gomb



A mellékelt akkumulátor működési ideje

Töltési idő:

Hozzávetőlegesen ennyi perc alatt töltődik fel teljesen egy teljesen lemerült akkumulátor.

Felvételi/lejátszási idő:

Hozzávetőleges időtartam percekben megadva teljesen feltöltött akkumulátor használata esetén.

(Mértékegység: perc)

	DCR-SR35E/SR36E/ SR45E/SR46E	DCR-SR55E/SR65E/ SR75E/SR85E
Töltési idő	125	125
Felvételi idő		
Folyamatos	100	90
felvételi idő	110	105
Stokozás	50	45
felvételi idő	50	50
Lejátszási idő	120	120
	140	140

Felső érték: Ha a merevlemez az adathordozó

Alsó érték: Ha a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya az adathordozó

Megjegyzés

- Az időket az alábbi beállítások esetén mértük:
 - Felvételi mód: [SP]
 - Az LCD háttérvilágítása: [ON] van kapcsolva
- A szokásos felvételi idő azt mutatja, hogy mennyi ideig készíthet felvételt, ha gyakorta indítja el/állítja le a felvételt, ha gyakorta zoomol, illetve ha gyakorta kapcsolja a készüléket ki/be.

Az akkumulátorról

- Mielőtt a kameráról cseréhez levinné az akkumulátort, illetve leválasztaná a hálózati tápegységet, a POWER kapcsolót fordítsa OFF (CHG) helyzetbe, és győződjék meg arról, hogy kialudt a (Mozgóképek) kijelző/ (Állókép) kijelző (10. oldal)/mindegyik ACCESS működésjelző (12. és 17. oldal).

- Ha a hálózati tápegység a kamera vagy a Handycam Station illesztőállvány (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) DC IN aljzatához csatlakozik, akkor az akkumulátor még abban az esetben sem látja el árammal a kamerát, ha a tápkábel nem csatlakozik a fali konnektorhoz.

A töltési/felvételi/lejátszási időről

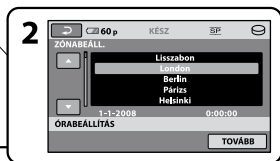
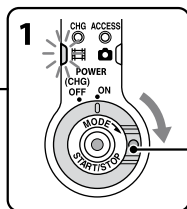
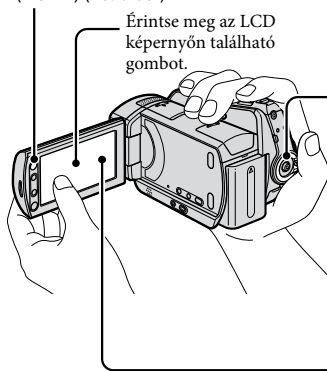
- Az időértékeket 25°C-on mértük (javasolt hőmérséklettartomány: 10°C–30°C).
- Hidegben a felvételi és lejátszási idő lerövidül.
- A felvételi és lejátszási idő a kamera használati körülményeinek függvényében lerövidülhet.

A hálózati tápegységről

- A hálózati tápegységet csatlakoztassa egy közeli fali csatlakozóaljzatba. Ha a kamera használata során meghibásodást észlel, azonnal húzza ki a hálózati tápegységet a fali csatlakozóaljzathoz.
- A hálózati csatlakozóaljzatot ne helyezze el szűk helyre, például a fal és egy bútordarab között.
- Ügyeljen arra, hogy fémtárggyal ne zárja rövidre sem a hálózati tápegység egyenáramú dugójának, sem pedig az akkumulátornak a pólusait. Ha nem így tesz, a kamera meghibásodhat.
- Ha a hálózati tápegység a fali konnektorhoz csatlakozik, a kamera még akkor is feszültség alatt áll, ha kikapcsolja.

2. lépés: A készülék bekapcsolása, és a dátum és az idő beállítása

🏠 (HOME) (20. oldal)



Amikor első alkalommal használja a kamerát, az LCD képernyőn megjelenik az [ÓRABEÁLLÍTÁS] képernyő.

- 1 **Tartsa lenyomva a zöld gombot, és a POWER kapcsolót fordítsa el többször a nyíl irányában, egészen addig, amíg a megfelelő kijelző fel nem gyullad.**

📷 (Mozgóképek): Mozgóképek felvétele

📷 (Állókép): Állókép, fénykép rögzítése

Ha első alkalommal kapcsolja be a kamerát, folytassa a 3. lépéssel.

- Amikor az 📷 (Állókép) kijelzőt gyújtja fel, a szélesség-magasság arány automatikusan 4:3 lesz.

- 4 **Állítsa be a [NYÁRI IDŐ]-t, az [É] évet, a [H] hónapot, az [N] napot, az órát és a percet, majd érintse meg az [OK] gombot.**



Ekkor elindul az óra.

- 2 **Érintse meg rendre a következőket: 🏠 (HOME) → 📷 (BEÁLLÍTÁSOK) → [ÓRA/📷 NYELV ÁL.] → [ÓRABEÁLLÍTÁS].**

Megjelenik az [ÓRABEÁLLÍTÁS] képernyő.

- 3 **A 📷 / 📷 gombok segítségével jelölje ki a kívánt földrajzi helyet, majd érintse meg a [TOVÁBB] gombot.**

💡 Ötlet

- Bár felvételkedzítéskor nem látszik a dátum és az idő, az adathordozóra mindkettő automatikusan rákerül, és lejátszáskor megjeleníthető.
- A műveleteknél hallható hangjelzés kikapcsolható; ehhez érintse meg rendre a következőket: 🏠 (HOME) → 📷 (BEÁLLÍTÁSOK) → [HANG/KÉP-BEÁLL.] → [HANGJELZÉS] → [KI].

A nyelv megváltoztatása

Beállítható, hogy a képernyőn az üzenetek milyen nyelven jelenjenek meg.

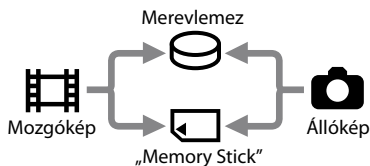
Érintse meg rendre a következőket:

🏠 (HOME) → 📷 (BEÁLLÍTÁSOK) → [ÓRA/📷 NYELV ÁL.] → [📷 NYELV BEÁLL.], majd válassza ki a kívánt nyelvet.

3. lépés: Az adathordozó kiválasztása

A kamera felvételi/lejátszási/szerkesztési adathordozójául a merevlemez vagy a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya választható ki. Az álló- és mozgóképek számára külön-külön kell az adathordozót kiválasztani.

A gyári beállítás szerint mind a mozgó-, mind az állóképek adathordozója a merevlemez.



• Megjegyzés

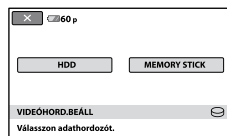
- Felvétel/lejátszás/szerkesztési művelet kizárólag a kiválasztott adathordozóra/adathordozóról/adathordozón lehetséges. Ha módosítani kívánja, válassza ki újra az adathordozót.
- [SP] felvételi módban (ez a gyári alapbeállítás) a felvételi idő (hozzávetőleg) a következőképp alakul:
 - A beépített merevlemez esetén:
DCR-SR35E/SR45E: 10 óra 40 perc
DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E: 14 óra 30 perc
DCR-SR75E/SR85E: 21 óra 50 perc
 - A Sony Corporation által gyártott (4 GB-os) „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya esetén: 80 perc
- A rögzíthető állóképek száma megjeleníthető a kamera LCD képernyőjén (18. oldal).

1 Érintse meg rendre a következőket: 🏠 (HOME) → 📁 (ADATHORDOZÓ KEZELÉSE) fül a képernyőn.



2 Ha mozgóképekhez kíván adathordozót kiválasztani, akkor érintse meg a [VIDEÓHORD.BEÁLL.] elemet, ha pedig állóképekhez kíván adathordozót kiválasztani, akkor érintse meg a [FOTÓHORD.BEÁLL.] elemet.

Ekkor megjelenik az adathordozó-beállító képernyő.



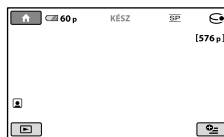
3 Válassza ki a beállítandó adathordozót.

4 Érintse meg a következőket: [IGEN] → [OK].

Az adathordozó megváltozott.

A beállított adathordozó ellenőrzése

- A POWER kapcsolót többször elfordítva gyújtsa fel a 📺 (Mozgóképek) vagy az 📷 (Állókép) kijelzőt, attól függően, melyik adathordozó-beállítást kívánja ellenőrizni.
- Nézze meg a képernyőn az adathordozó ikonját.



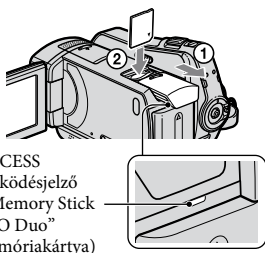
📺 : Merevlemez
📷 : „Memory Stick PRO Duo”

A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya behelyezése

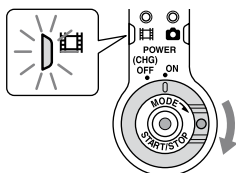
Ha adathordozóként a [MEMORY STICK]-et választotta, készítsen elő egy „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát. Azt, hogy a kamerában milyen típusú „Memory Stick” memóriakártyák használhatók, a 4. oldal ismerteti.

1 Tegye be a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát.

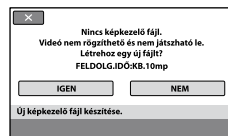
- ① A nyíl irányában elmozdítva nyissa ki a Memory Stick Duo védőfedelét.
- ② A megfelelő állásban kattanásig tolja be a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát a Memory Stick Duo memóriakártya számára kialakított nyílásba.
- ③ Zárja be a Memory Stick Duo fedelét.



2 Ha a mozgóképek adathordozójául [MEMORY STICK]-et választott, a POWER kapcsolót forgatva gyújtsa fel a [Mozgóképek] kijelzőt.



Amikor egy új „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát dug be, az LCD képernyőn megjelenik az [Új képezelő fájl] készítése.] képernyő.



3 Érintse meg az [IGEN] elemet.

Ha a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyára csak állóképeket kíván rögzíteni, akkor a [NEM] elemet érintse meg.

A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya kivétele

Nyissa ki a Memory Stick Duo fedelét, és finoman nyomja meg a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát.

⚙ Megjegyzés

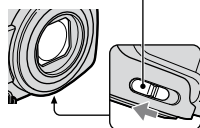
- Felvételkészítés közben ne nyissa ki a Memory Stick Duo fedelét.
- Ha rossz állásban beerölteti a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát, az a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya, a Memory Stick Duo memóriakártya-nyílás, illetve a képadatok sérülését, rendellenes működését idézheti elő.
- Ha a 3. lépésben megjelenik a [Nem sikerült új képezelő fájlt készíteni. Előfordulhat, hogy nincs elegendő üres hely.] üzenet, akkor formázza meg a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát. Formázáskor minden adat letörlődik a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyáról.
- Vigyázzon, nehogy megnyomásakor, kivételekor kiugorjék és leessék a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya.

Felvétel készítése

A képek az adathordozó-beállításnál kiválasztott adathordozóra kerülnek, illetve onnan kerülnek lejátszásra (11. oldal).

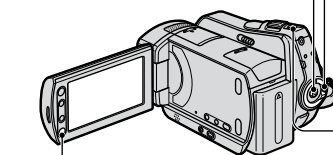
A gyári beállítás szerint mind a mozgó-, mind az állóképek adathordozója a merevlemez.

1 LENS COVER kapcsoló



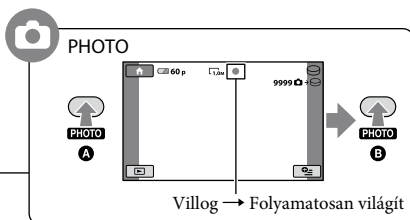
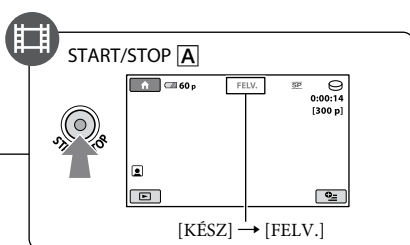
2 POWER kapcsoló

- : Mozgóképek felvétele
- : Állókép, fénykép rögzítése



START/STOP [B]

3



1 A LENS COVER kapcsolót eltávolítva nyissa ki a lencsevédőt.

2 Addig fordítsa a POWER kapcsolót, amíg fel nem gyullad a megfelelő kijelző.

A zöld gombot csak akkor nyomja meg, ha a POWER kapcsoló OFF (CHG) helyzetben áll.

3 Kezdje meg a felvételt.

Mozgóképek



Nyomja meg a START/STOP [A] (vagy [B]) gombot.

A felvétel leállításához nyomja meg ismét a START/STOP gombot.

Állókép



A PHOTO gombot kissé lenyomva állítsa be a fókuszot [A] (hangjelzés hallható), majd nyomja le teljesen a gombot [B] (zárhang hallható).

A illetve a szimbólum mellett megjelenik a szimbólum. A kép rögzítése akkor fejeződik be, amikor a képernyőről eltűnik a szimbólum.

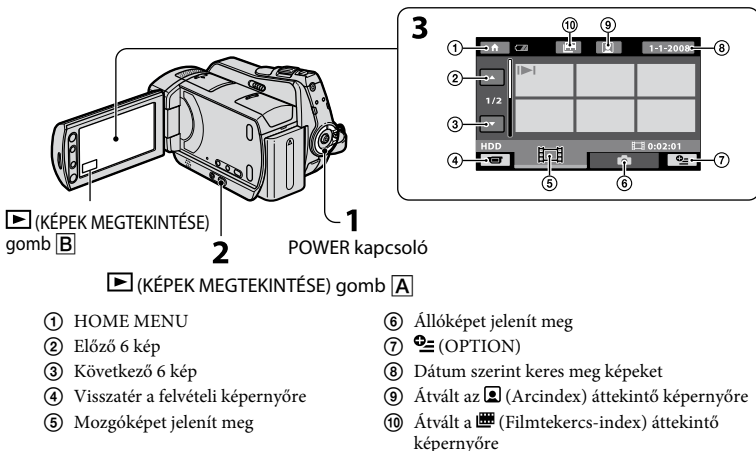
Ötlet

- Az üres adathordozó-terület megtekintéséhez érintse meg rendre a következőket: (HOME) → (ADATHORDOZÓ KEZELÉSE) → [HORDOZÓ ADATAI].

- A mozgóképek maximális folyamatos felvételi ideje hozzávetőleg 13 óra.
- Ha egy mozgóképfájl mérete meghaladná a 2 GB-ot, a felvétel automatikusan egy új mozgóképfájlban folytatódik.

Lejátszás

Lejátszhatók az adathordozó-beállításnál kiválasztott adathordozóra (11. oldal) rögzített képek. A gyári alapbeállítás a merevlemez.



1 A POWER kapcsolót elfordítva kapcsolja be a kamerát.

2 Nyomja meg a [KÉPEK MEGTEKINTÉSE] [A] (vagy [B]) gombot.

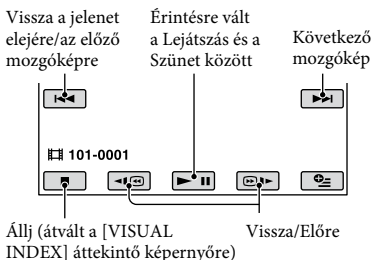
Ekkor az LCD képernyőn megjelenik a VISUAL INDEX áttekintő képernyő. (Ez eltarthat pár másodpercig.)

3 Kezdje meg a lejátszást.

Mozgókép



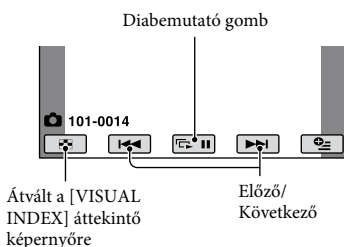
Érintse meg a [filmtekerés-index] fület és a lejátszandó mozgóképet.



Állókép



Érintse meg az [állókép] fület és a lejátszandó állóképet.



Mozgóképek hangerejének beállítása

Mozgóképek lejátszásakor érintse meg rendre a következőket:  (OPTION) →  fül → [HANGERŐ], majd a  /  gombokkal állítsa be a hangerőt.

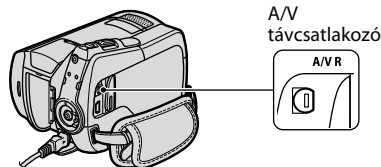
Ötlet

- A  szimbólum a legutóbb lejátszott/felvett képpel együtt jelenik meg az egyes lapokon. Amikor egy  szimbólummal megjelölt képet érint meg, azt onnantól kezdve játszhatja le, ahol lejátszását legutóbb abbahagyta.

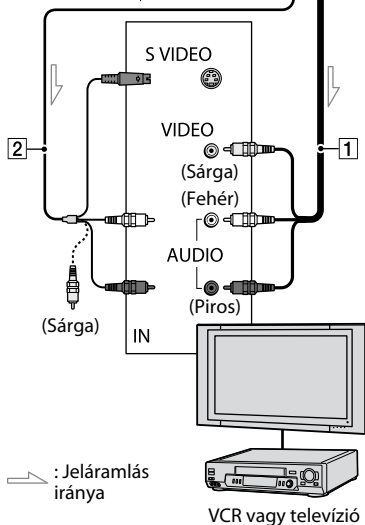
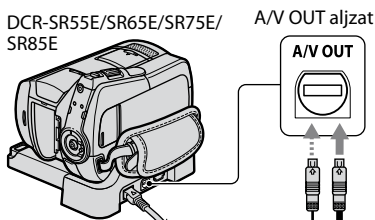
A felvétel megtekintése televíziókészüléken

A (mellékelt) A/V átjátszókábel  vagy egy S VIDEO csatlakozóval rendelkező A/V átjátszókábel (nem mellékelt tartozék)  segítségével csatlakoztassa a kamerát a televíziókészülék vagy a VCR bemenetéhez. A vonatkozó részletek „A Handycam kézikönyve” című, PDF formátumú kézikönyvben olvashatók.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

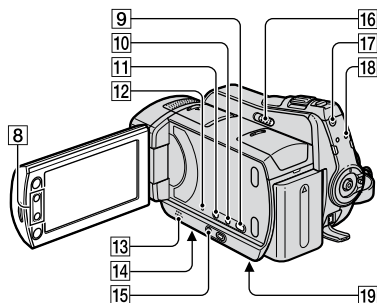
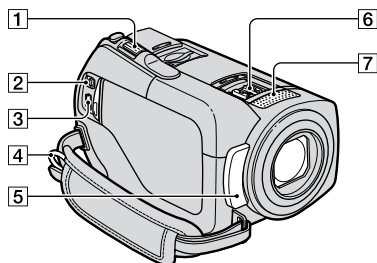


DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

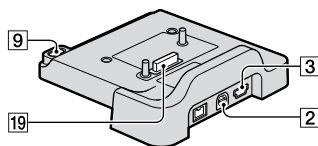


A kamera további részei és azok funkciója

A más fejezetekben nem részletezett gombokat, aljzatokat stb. itt ismertetjük.



Handycam Station
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Felvétel/Lejátszás

- 1** A motoros zoom gombja
Ha a motoros zoom gombját kicsit mozdítja el, a zoomolás kis sebességgel történik. Ha gyorsabban kíván zoomolni, mozdítsa el jobban. Az állóképzet eredeti méretének 1,1–5-szörösére lehet felnagyítani (zoomolás lejátszás közben).

- Ha a lejátszás közbeni zoomolás során megérinti a képernyőt, akkor a megérintett pont kerül a megjelenő keret közepére.

- 4** Vállszíj rögzítőnyílása
Ide rögzítse a vállszíjat (nem mellékelt tartozék).
- 5** Infravörös érzékelő (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)/infravörös jeladó
A távirányító jeleit érzékeli.
- 7** Beépített mikrofon
- 8** Zoom gombok
Ráközelítéshez, távolításához nyomja meg.
Az állóképzet eredeti méretének 1,1–5-szörösére lehet felnagyítani (zoomolás lejátszás közben).
• Amikor lejátszás közben megérinti a képernyőt, az érintési pont kerül az LCD képernyő közepére.
- 9** (DISC BURN) gomb
Lemezt készít, ha a kamerát számítógéphez csatlakoztatja. A részleteket a „PMB Guide” kézikönyv tartalmazza (24. oldal).
- 10** DISP/BATT INFO gomb
Ha be van kapcsolva a készülék, megjelenítheti, illetve eltüntetheti a képernyőn látható kijelzéseket. Ha ki van kapcsolva a készülék OFF (CHG) állás, az akkumulátor energiaszintje jeleníthető meg.
- 11** (ellenfény kompenzálása) gomb
Ellenfényben álló tárgy expozíciójának beállításához nyomja meg az (ellenfény kompenzálása) gombot – ekkor megjelenik az szimbólum. Az ellenfényt kompenzáló funkció kikapcsolásához nyomja meg ismét az (ellenfény kompenzálása) gombot.
- 12** RESET gomb
Ha az összes beállítást (beleértve a dátumot és az időt is) gyári alapértékre kívánja állítani, nyomja meg a RESET gombot.
- 13** Hangszóró

14 Állványfoglatat (alul)
Egy állványcsavarral rögzítse az állványt az állványfoglatához (az állvány nem mellékelte tartozék; a csavar legfeljebb 5,5 mm hosszú lehet).

15 EASY gomb
Az EASY gomb megnyomására megjelenik az **EASY** szimbólum, és a kamera a legtöbb beállítást automatikusan hajtja végre, megkönnyítve így a felvételt/lejátszást. Az üzemmódból való kilépéshez ismét nyomja meg az EASY gombot.

16 NIGHTSHOT PLUS kapcsoló
Ha sötét helyen kíván felvételt készíteni, a NIGHTSHOT PLUS kapcsolót állítsa ON helyzetbe (ekkor megjelenik a  szimbólum).

17 QUICK ON gomb
Villog a QUICK ON kijelző, és a kamera energiatakarékos (alvó) üzemmódba kerül. Amikor legközelebb felvételt kíván készíteni, nyomja meg ismét a QUICK ON gombot. Ekkor a kamera hozzávetőleg 1 másodperc alatt felvételkészlenléti üzemmódba tér vissza. A [GYORS BE KÉSZENL] funkcióval beállítható, hogy alvó üzemmódban mennyi idő elteltével kapcsoljon ki a kamera.

18 ACCESS műveletjelző (merevlemez)
Amikor az ACCESS műveletjelző világít vagy villog, a kamera adatokat ír az adathordozóra, illetve adatokat olvas az adathordozóról.

Készülékek csatlakoztatása

2 A/V távcsatlakozó / A/V OUT aljzat
Az A/V átvíztörőkábelrel történő csatlakoztatáshoz.

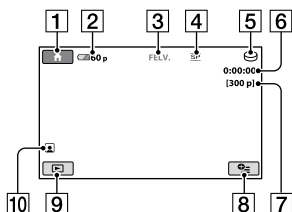
3  (USB) aljzat
(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E esetén: csak kimenet)
A USB kábelrel történő csatlakoztatáshoz.

6 Active Interface Shoe  Active Interface Shoe
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Az Active Interface Shoe tartozék-aljzat a külön megvásárolható tartozékokat, így például a videolámpát, a vakut és a mikrofont árammal is ellátja. A tartozék a kamera POWER csatlakozójával kapcsolható ki és be.

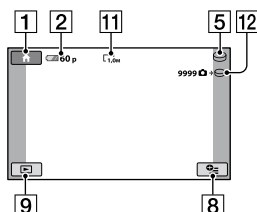
19 Interfészcsatlakozó
A kamera és a Handycam Station illesztőállvány csatlakoztatásához. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Felvétel/lejátszás közben látható kijelzések

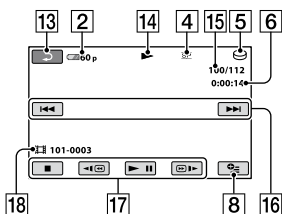
Mozgókép felvétele



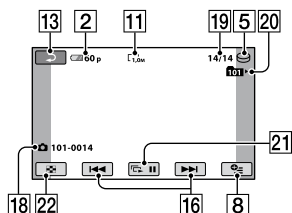
Állókép felvétele



Mozgókép megtekintése



Állókép megtekintése



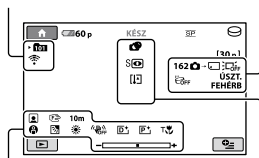
- 1 HOME gomb
- 2 A még felhasználható energia (hőzavetőleg)
- 3 A felvétel állapota ([KÉSZ] (készlet) vagy [FELV.] (felvétel))
- 4 Felvételi mód (HQ/SP/LP)
- 5 A felvétel tárolására szolgáló adathordozó
- 6 Számláló (óra/perc/másodperc)
- 7 A még rögzíthető felvétel hossza percekben
- 8 OPTION gomb
- 9 KÉPEK MEGTEKINTÉSE gomb
- 10 Arcindex beállítás
- 11 Képméret
- 12 A még rögzíthető állóképek hőzavetőleges száma/Felvételi adathordozó
- 13 Vissza gomb
- 14 Lejátszási mód
- 15 Az éppen lejátszott mozgókép száma/A rögzített összes mozgókép darabszáma
- 16 Előző/Következő gomb
- 17 Képkészítő gombok
- 18 Adatfájl neve
- 19 Az éppen lejátszott állókép száma/A rögzített összes állókép darabszáma
- 20 Lejátszási mappa
Csak akkor jelenik meg, ha az állóképek felvételkor „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyára kerülnek.
- 21 Diabemutató gomb
- 22 VISUAL INDEX gomb

Módosításra utaló kijelzések

A következő szimbólumok felvétel/lejátszás alatt jelennek meg, mutatva a kamera érvényes beállításait.

Bal oldalon felül

Jobb oldalon felül



Alul

Középen

Bal oldalon felül

Szimbólum	Jelentése
	Önkioldóval készített felvétel
	Vaku/PIROS SZEM
	MIKR.JELSZ. kicsi
	SZÉLESVÁSZNÚ
	BEÉP.ZOOM-MIKR.

Jobb oldalon felül

Szimbólum	Jelentése
	Úsztatás
	Az LCD háttérvilágítása kikapcsolva
	A leesésérzékelő kikapcsolva
	A leesésérzékelő bekapcsolva
	Az állóképek számára kiválasztott adathordozó

Középen

Szimbólum	Jelentése
	KÉPMÉRET
	Diabemutató beállítása
	NightShot plus
	Super NightShot plus
	Color Slow Shutter
	A kamerához PictBridge nyomtató csatlakozik
	Figyelmeztetés

Alul

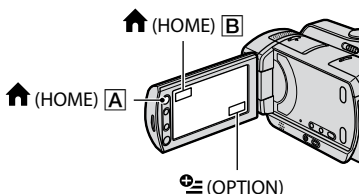
Szimbólum	Jelentése
	Képeffektus
	Digitális effektus
	Kézi fókuszbeállítás
	JELENET
	Ellenfény kompenzálása
	Fehéregyensúly
	SteadyShot kikapcsolva
	EXPOZÍCIÓ / FÉNYMÉRŐ
	KÖZELKÉP
	Arcindex

Ötlet

- Az itt feltüntetett szimbólumok és helyük csak hozzávetőleges, eltérnek a valódi képernyőn láthatótól. A részletek „A Handycam kézikönyve” című, PDF formátumú kézikönyvben találhatók.
- A felvétel dátuma és időpontja automatikusan rákerül az adathordozóra. A felvétel során ezek az adatok nem jelennek meg. Lejátszás közben azonban adatként az [ADATKÓD] funkcióval megnézhetők.

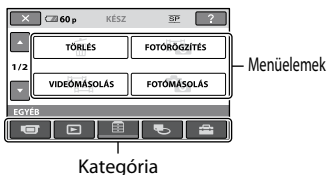
Különbféle funkciók végrehajtása – a „HOME” és az „OPTION” menü

A menü megjelenítéséhez nyomja meg a **HOME** [**A**] (vagy [**B**])/**OPTION** gombot. A menüelemeket „A Handycam kézikönyve” című, PDF formátumú kézikönyv ismerteti részletesen (24. oldal).



A HOME MENU használata

Tetszés szerint módosíthatja a különféle beállításokat. A menü megjelenítéséhez nyomja meg a **HOME** [**A**] (vagy [**B**]) gombot.



1 A beállítás módosításához érintse meg a kívánt kategóriát, majd a kívánt elemet.

2 A további műveletekhez kövesse a képernyőn megjelenő útmutatást.

Ötlet

- Ha a kívánt elem nincs a képernyőn, a / gombot megérintve lapozzon.
- A HOME MENU képernyő eltüntetéséhez érintse meg a [**X**] gombot.
- Az adott felvételi/lejátszási körülmények között nem használhatók, illetve együtt nem használhatók a szürkén megjelenő menüelemek.

A HOME MENU elemeinek magyarázata (HELP (Súgó))

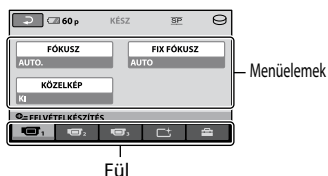
- 1 Nyomja meg a **HOME** [**A**] (vagy [**B**]) gombot.
- 2 Érintse meg a [**?**] (HELP (Súgó)) gombot. A [**?**] (HELP (Súgó)) gomb alja narancssárgává válik.



Az OPTION MENU használata

Az **OPTION** menü ugyanúgy jelenik meg, mint a számítógépen az egér jobb oldali gombjával való kattintáskor a helyi menü.

Érintse meg az **OPTION** gombot, és megjelennek az adott pillanatban beállítható menüelemek.



1 A beállítás módosításához érintse meg a kívánt fület, majd a kívánt elemet.

2 Amikor végzett a beállítással, érintse meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Ha a kívánt elem nincs a képernyőn, érintsen meg egy másik fület. Ha sehol sem találja a kívánt elemet, akkor az adott helyzetben az illető funkció nem használható.
- Easy Handycam üzemmódban nem használható az **OPTION** menü.

A HOME MENU elemei



(FELVÉTELKÉSZÍTÉS) kategória

VIDEÓ*¹

FÉNYKÉP*¹



(KÉPEK MEGTEKINTÉSE) kategória

VISUAL

INDEX*¹

INDEX*¹

INDEX*¹

LEJÁTSZÁSI

LISTA



(EGYÉB) kategória

TÖRLÉS*¹ [TÖRLÉS], [TÖRLÉS]

FOTÓRÖGZÍTÉS

VIDEÓMÁSOLÁS [MÁSOL kivál.sz.],
[MÁSOL dát.sz.],
[MÁSOLJA MIND]

FOTÓMÁSOLÁS [MÁSOL kivál.sz.],
[MÁSOL dátum sz.]

SZER [TÖRLÉS],
[TÖRLÉS],
[SZÉTO SZTÁS]

LEJÁT.LIST.
SZERK. [HOZZÁADÁS],
[HOZZÁAD d.sz.],
[KIVÉTEL],
[KIVÉSZ MIND],
[ÁTHELYEZÉS]

NYOMTATÁS

USB CSATL. [USB CSATL.],
[USB CSATL.],
[DISC BURN]



(ADATHORDOZÓ KEZELÉSE) kategória

VIDEÓHORD. [HDD], [MEMORY STICK]
BEÁLL.*¹

FOTÓHORD. [HDD], [MEMORY STICK]
BEÁLL.*¹

HORDOZÓ

ADATAI

HORDOZÓ [HDD], [MEMORY STICK]
FORMÁZ.*¹

KÉPKEZ. [HDD], [MEMORY STICK]
FÁJL JAV.



(BEÁLLÍTÁSOK) kategória

VIDEÓBEÁLL. [FELV.MÓD],
[NIGHTSHOT FÉNY],
[SZÉLESVÁSZNÚ],
[DIGIT.ZOOM],
[STEADYSHOT],
[AUT.KIS ZÁRSEB.],
[VEZETŐKERET],
[MARAD.BEÁLL.],
[INDEX BEÁLL.]*¹

FÉNYKÉPBEÁLL. [KÉPMÉRET]*¹,
[FÁJLSZÁM],
[NIGHTSHOT FÉNY],
[VEZETŐKERET],
[VAKUS MÓD]*¹⁺²,
[VAKUFÉNY]*²,
[PIROS SZEM]*²

MEGTEK.
BEÁLL. [ADATKÓD],
[MEGJELENÍT]

HANG/KÉP-
BEÁLL.*³ [HANGERŐ]*¹,
[HANGJELZÉS]*¹,
[LCD-FÉNYERŐ], [LCD-
HÁTTÉR], [LCD SZÍNE]

KIMENETI
BEÁLL. [TV TÍPUSA],
[MEGJEL.HELYE]

ÓRA/
 NYELV
ÁL. [ÓRABEÁLLÍTÁS]*¹,
[ZÓNABEÁLL.],
[NYÁRI IDŐ],
[NYELV BEÁLL.]*¹

ÁLT.
BEÁLLÍTÁSOK [DEMÓ MÓD],
[KALIBRÁLÁS],
[AUTO.KIKAPCS],
[GYORS BE KÉSZENL],
[TÁVIRÁNYÍTÓ]*²,
[LEESÉSÉRZÉK.]

Képek mentése

*1 Ezek az elemek Easy Handycam üzemmódban is beállíthatók.

*2 DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

*3 Easy Handycam üzemmódban a menü neve megváltozik, [HANGBEÁLLÍTÁS] lesz.

Az OPTION MENU elemei

Az alábbiakban azokat a elemeket ismertetjük, amelyeket kizárólag az OPTION MENU menüben lehet beállítani.



[FÓKUSZ], [FIX FÓKUSZ], [KÖZELKÉP], [EXPOZÍCIÓ], [FÉNYMÉRŐ], [JELENET], [FEHÉREGYENS.], [COLOR SLOW SHTR], [S. NIGHTSHOT PLS]



[ÚSZTATÁS], [D.EFFEKTUS], [KÉPEFFEKTUS]



[BEÉP.ZOOM-MIKR.], [MIKR.JELSZ.], [ÖNKIOLDÓ]

– (A fül az aktuális helyzettől függ/Nincs fül)

[DIAVETÍTÉS], [DIAVETÍTÉS BEÁLL.], [PÉLDÁNYSZÁM], [DÁTUM/IDŐ], [MÉRET]

Számítógép használata

A mellékelt CD-ROM-on található „Picture Motion Browser” programmal a kamerára rögzített képek számítógépre menthetők. A részleteket a mellékelt CD-ROM-on található „PMB Guide” kézikönyv ismerteti.

DVD készítése egyetlen érintéssel (One Touch Disc Burn)

A kamera merevlemezére rögzített képeket könnyűszerrel DVD-re írhatja: nyomja meg a  (DISC BURN) gombot.

Képek mentése számítógépre (Easy PC Back-up)

A kamerával felvett képeket a számítógép merevlemezére mentheti.

A kiválasztott képek kiírása DVD-re

A számítógépre beolvasott képeket DVD-re írhatja. Módosíthatja is ezeket a képeket.

A kamera csatlakoztatása más készülékhez

A vonatkozó részeket „A Handycam kézikönyve” című, PDF formátumú kézikönyvben olvashatók.

Csatlakoztatás az A/V átvíztárolókábel

A felvételek videomagnóra, DVD/HDD-felvétőre másolhatók.

Csatlakoztatás az USB kábel

A felvételek mozgókép-átmásolásra alkalmas DVD-íróra stb. másolhatók.

Képek törlése

💡 Ötlet

- A merevlemezről a mozgó- és állóképek „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyára másolhatók.

Érintse meg rendre a következőket:

🏠 (HOME) → 🗂️ (EGYÉB) →
[VIDEÓMÁSOLÁS]/[FOTÓMÁSOLÁS].

A művelet megkezdése előtt válassza ki azt az adathordozót, amely a kitörölendő képeket tartalmazza (11. oldal).

Mozgóképek törlése

1 Érintse meg rendre a következőket:

🏠 (HOME) → 🗂️ (EGYÉB) →
[TÖRLÉS].

2 Érintse meg a [🗑️ TÖRLÉS] elemet.

3 Érintse meg a [🗑️ TÖRLÉS] elemet.

4 Érintse meg a kitörölendő mozgóképet.

A kijelölt mozgóképet a ✓ szimbólum jelöli.

5 Érintse meg rendre a következőket:

[OK] → [IGEN] → [OK].

Az összes mozgóképek egyidejű kitörlése

A 3. lépésben a következőket érintse meg:

[🗑️ MIND TÖRLÉSE] → [IGEN] →
[IGEN] → [OK].

Állóképek törlése

- 1 A 2. lépésben a [🗑️ TÖRLÉS] elemet érintse meg.

- 2 Érintse meg a [🗑️ TÖRLÉS] elemet, majd a kitörölendő állóképet.
A kijelölt állóképet a ✓ szimbólum jelöli.

- 3 Érintse meg rendre a következőket: [OK] → [IGEN] → [OK].

💡 Ötlet

- Az adathordozón lévő összes állókép kitörléséhez a 2. lépésben a következőket érintse meg: [🗑️ MIND TÖRLÉSE] → [IGEN] → [IGEN] → [OK].

Számítógép használata

Telepítendő kézikönyv/program

„A Handycam kézikönyve” (PDF)

„A Handycam kézikönyve” (PDF)
részletesen ismerteti a kamerát és
használatát.

„Picture Motion Browser” (csak Windows használatára esetén)

A „Picture Motion Browser” a mellékelt
program. A következő műveleteket teszi
lehetővé.

- DVD készítése egyetlen érintéssel
- Képek beolvasása számítógépre
- A beolvasott képek szerkesztése
- DVD készítése

☛ Megjegyzés

- A mellékelt „Picture Motion Browser” program
Macintosh számítógépen nem használható.
Ha a kamerát Macintosh számítógéphez
csatlakoztatva kívánja használni, akkor olvassa
el a vonatkozó honlapot:
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/hu/>

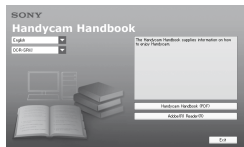
„A Handycam kézikönyve” (PDF) telepítése és megtekintése

„A Handycam kézikönyve” (PDF)
megtekintéséhez a számítógépre telepíteni
kell az Adobe Reader programot.
Akkor is folytassa a telepítést, ha ismeretlen
kiadóról tájékoztató képernyő jelenik meg.

- ① Kapcsolja be a számítógépet.
- ② A (mellékelt) CD-ROM-ot tegye be a
számítógép lemezegységébe.
Ekkor megjelenik a telepítő
választóképernyője.



- ③ Kattintson a [Handycam Handbook] (A
Handycam kézikönyve) gombra.
Megjelenik „A Handycam kézikönyve” (PDF)
telepítőképernyője.



- ④ Válassza ki a kívánt nyelvet és a Handycam
kamera típusát, majd kattintson a [Handycam
Handbook (PDF)] gombra.
Megkezdődik a telepítés. Amikor véget
ér a telepítés, az Asztalon megjelenik „A
Handycam kézikönyve” (PDF) parancsikona.
• A Handycam kamera típusa a készülék
aljáról olvasható le.
- ⑤ Kattintson a következőkre: [Exit] → [Exit],
majd vegye ki a CD-ROM-ot a számítógép
lemezegységéből.
A „A Handycam kézikönyve” (PDF)
megtekintéséhez kattintson duplán a
parancsikonra.

☛ Ötlet

- Macintosh esetén a következő lépéseket hajtja
végre.
 - ① Kapcsolja be a számítógépet.
 - ② A (mellékelt) CD-ROM-ot tegye be a
számítógép lemezegységébe.
 - ③ Nyissa meg a CD-ROM [Handbook]
mappáját, duplázza a [HU] mappán,
és húzza át „A Handycam kézikönyve”
állományt a számítógépre.
A „A Handycam kézikönyve”
(PDF) megtekintéséhez duplázza a
„Handbook.pdf” ikonján.

A „Picture Motion Browser” telepítése

■ Rendszerkövetelmények

További információ a terméktámogatató
honlapon található.

Operációs rendszer: Microsoft Windows
2000 Professional SP4, Windows XP
SP2*, Windows Vista*

- * A Starter (Edition) és a 64 bites változatok nem használhatók.

Szokásos (Standard) telepítési módot válasszon.

Ha a fent említett operációs rendszereket frissítette, vagy ha a számítógépre egynél több operációs rendszer is telepítve van, akkor nem biztos, hogy minden funkció hibátlanul működik.

Processzor: Intel Pentium III, legalább 1 GHz-es

Memória: legalább 256 MB

Merevlemez: A telepítéshez szükséges lemezterület: kb. 500 MB (DVD-filmek készítéséhez 5 GB-ra vagy ennél többre is szükség lehet)

Monitor: legalább 1 024 × 768-as felbontású

Egyéb: szabványos USB port, (Hi-Speed USB (USB 2.0-kompatibilis) javasolt), DVD-író (a telepítéshez CD-ROM-meghajtóra van szükség)

■ A program telepítése

Mielőtt a számítógépet és a kamerát csatlakoztatná, telepítenie kell a programot a Windows rendszerű számítógépre. Ezt a telepítést csak az első alkalommal kell végrehajtani.

Az, hogy mit és hogyan kell telepíteni, az operációs rendszertől függ.

- 1 Bizonyosodjék meg arról, hogy a kamera és a számítógép nincs összekötve egymással.
- 2 Kapcsolja be a számítógépet.

🔍 Megjegyzés

- A telepítéshez rendszergazdai jogokkal (Administrators) jelentkeznie kell.
 - A program telepítése előtt a számítógépen zárjon be minden futó programot.
- 3 A mellékelt CD-ROM-ot tegye be a számítógép lemezmeghajtójába. Ekkor megjelenik a telepítőképernyő.



Ha nem jelenik meg a képernyő

- 1 Kattintson a [Start] gombra, majd a [My Computer] (Sajátgép) elemre. (Windows 2000 esetén kattintson duplán a [My Computer] (Sajátgép) ikonra.)

- 2 Kattintson duplán a [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (lemezmeghajtóra).*

* A meghajtó betűjele (pl. (E:)) minden számítógépen más lehet.

- 4 Kattintson a számítógép telepítőképernyőjének [Install] (Telepítés) gombjára.
- 5 Jelölje ki a telepítendő alkalmazás nyelvét, majd kattintson a [Next] (Tovább) gombra.
- 6 Amikor megjelenik a csatlakoztatást megerősítő képernyő, az alábbi lépéseket követve kösse össze a kamerát és a számítógépet.

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E esetén:

- 1 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a Handycam Station illesztőállványhoz és a fali csatlakozóaljzathoz.
- 2 A kamerát tegye megfelelően a Handycam Station illesztőállványra, majd a POWER kapcsolót elfordítva kapcsolja be.
- 3 A mellékelt USB kábellel kösse össze a Handycam Station illesztőállvány USB) aljzatát és a számítógép USB) aljzatát. Ekkor a kamera LCD képernyőjén automatikusan megjelenik az [USB-S KIVÁL.] képernyő.
- 4 A kamera [USB-S KIVÁL.] képernyőjén érintse meg az [USB CSATL.] vagy az [USB CSATL.] elemet.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E esetén:

- 1 Csatlakoztassa a hálózati tápegységet a kamerához és a fali csatlakozóaljzathoz, majd a POWER kapcsolót elfordítva kapcsolja be a kamerát.

- ② A mellékelt USB kábelrel kösse össze a kamera Ψ (USB) aljzatát és a számítógép Ψ (USB) aljzatát. Ekkor a kamera LCD képernyőjén automatikusan megjelenik az [USB-S KIVÁL.] képernyő.
- ③ A kamera [USB-S KIVÁL.] képernyőjén érintse meg az [$\odot$ USB CSATL.] vagy az [$\square$ USB CSATL.] elemet.



- ⑦ Kattintson a [Continue] (Tovább) gombra.
- ⑧ Olvassa el a [License Agreement] licencszerződést; ha egyetért vele, akkor jelölje be az [I accept the terms of the license agreement] (Elfogadom a licencszerződés feltételeit) négyzetet, majd kattintson a [Next] (Tovább) gombra.
- ⑨ Ellenőrizze a telepítési beállításokat, majd kattintson az [Install] (Telepítés) gombra.

⚡ Megjegyzés

- Most akkor sem kell újraindítani a számítógépet, ha esetleg egy képernyő erre kéri. A számítógépet a telepítés befejezése után indítsa újra.
 - A hitelesítés eltarthat egy ideig.
- ⑩ A program telepítéséhez kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - A számítógéptől függően előfordulhat, hogy harmadik fél által gyártott programot is telepíteni kell. Ha megjelenik a telepítőképernyő, a rajta lévő utasításokat követve telepítse a szükséges programot.
 - ⑪ Ha a telepítés befejezéséhez ez kell, indítsa újra a számítógépet.
 - ⑫ Vegye ki a CD-ROM-ot a számítógép lemezmeghajtójából.

Az USB kábel eltávolítása

- ① A számítógép Aszalának jobb alsó részén, a Tálcán kattintson a következőkre: ikon $\rightarrow$ [Safely remove USB Mass Storage Device] $\rightarrow$ [OK] (csak Windows 2000 esetén).
- ② A kamera képernyőjén érintse meg a következőket: [VÉG] $\rightarrow$ [IGEN].
- ③ Húzza ki az USB kábelt.

■ A „Picture Motion Browser” használata

A „Picture Motion Browser” elindításához kattintson rendre a következőkre: [Start] $\rightarrow$ [All Programs] $\rightarrow$ [Sony Picture Utility] $\rightarrow$ [PMB - Picture Motion Browser].

A „Picture Motion Browser” alapszintű használatát a „PMB Guide” kézikönyv ismerteti.

A „PMB Guide” kézikönyv megjelenítéséhez kattintson rendre a következőkre: [Start] $\rightarrow$ [All Programs] $\rightarrow$ [Sony Picture Utility] $\rightarrow$ [Help] $\rightarrow$ [PMB Guide].

🔍 Ötlet

- Ha nem jelenik meg az [USB-S KIVÁL.] képernyő, érintse meg rendre a következőket: (HOME) $\rightarrow$ (EGYÉB) $\rightarrow$ [USB CSATL.].

Hibaelhárítás

Ha a kamera használata során valamilyen probléma merül fel, az alábbi táblázat alapján hárítsa el. Ha a probléma továbbra is fennáll, iktassa ki az áramforrást, és forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz.

Mielőtt a kamerát javítani küldi

- A hiba jellegétől függően előfordulhat, hogy a kamera merevlemezét formázni kell, vagy ki kell cserélni. Ekkor a merevlemezben tárolt minden adat törlődik. Ne feledje a merevlemezről más adathordozóra menteni (lásd „A Handycam kézikönyve” (PDF)) az adatokat, mielőtt a kamerát javítani küldi. A merevlemezről elveszett adatokért nem jár kártérítés.
- A javítás folyamán a lehető legkevesebb adatot nézünk meg a merevlemezben. A Sony kereskedő azonban sem másolni, sem megőrizni nem fogja az Ön adatait.
- A hibajelenségekkel kapcsolatban lásd: „A Handycam kézikönyve” (PDF); a számítógéphez való csatlakoztatással kapcsolatban lásd: „PMB Guide”.

A kamera nem kapcsol be.

- Tegyen rá a kamerára egy feltöltött akkumulátort (7. oldal).
- Csatlakoztassa a hálózati tápegység dugóját a fali csatlakozóaljzathoz (7. oldal).

A kamera nem működik, pedig be van kapcsolva.

- Bekapcsolás után a kamerának pár másodpercre van szüksége ahhoz, hogy felvételre kész állapotba kerüljön. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- Húzza ki a hálózati tápegység csatlakozódugóját a fali csatlakozóaljzathoz, illetve vegye le az akkumulátort, majd körülbelül 1 perc múlva csatlakoztassa újra. Ha a funkciók még mindig nem működnek, egy hegyes tárgy segítségével nyomja meg a RESET gombot (16. oldal). (Ha megnyomja a RESET gombot, akkor valamennyi beállítás, köztük a dátum és az idő is, a gyárilag beállított értéket veszti fel.)

- A kamera rendkívül forró. Kapcsolja ki a kamerát, és hagyja egy darabig hűvös helyen.
- A kamera rendkívüli módon lehűlt. Kapcsolja ki a kamerát, és vigye meleg helyre. Hagyja ott egy ideig, majd kapcsolja be a kamerát.

A kamera melegszik.

- Ez akkor fordulhat elő, ha már sokáig volt bekapcsolva a készülék. A jelenség nem utal meghibásodásra.

A kamera váratlanul kikapcsol.

- Használja a hálózati tápegységet.
- Kapcsolja be ismét a kamerát.
- Töltse fel az akkumulátort (7. oldal).

Hiába nyomja meg a START/STOP vagy a PHOTO gombot, a kamera nem vesz fel mozgó-, illetve állóképet.

- A POWER kapcsolót állítsa  (Mozgóképek) vagy  (Állóképek) helyzetbe (10. oldal).
- Alvó üzemmódban nem lehet felvételt készíteni. Nyomja meg a QUICK ON gombot (17. oldal).
- A kamera az imént felvett képet menti az adathordozóra. Eközben nem készíthető újabb felvétel.
- A kamera adathordozója megtelt. Törölje a felesleges képeket (23. oldal).
- A mozgó- vagy állóképek darabszáma meghaladja az adathordozó kapacitását. Törölje a felesleges képeket (23. oldal).

A felvétel leáll.

- A kamera felforrósodott/rendkívüli módon lehűlt. Kapcsolja ki a kamerát, és hagyja egy darabig hűvös/meleg helyen.

Nem lehet telepíteni a „Picture Motion Browser” programot.

- Ellenőrizze, megvan-e a „Picture Motion Browser” telepítéséhez szükséges számítógépes környezet.

- A leírt lépéseknek megfelelően telepítse a „Picture Motion Browser” programot (24. oldal).

A „Picture Motion Browser” nem megfelelően működik.

- Lépjen ki a „Picture Motion Browser” programból, és indítsa újra a számítógépet.

A számítógép nem ismeri fel a kamerát.

- A számítógépről válasszon le minden USB kábellel csatlakoztatott eszközt, kivéve a billentyűzetet, az egeret és a kamerát.
- Húzza ki az USB kábelt a számítógépből és a Handycam Station illesztőállványból, indítsa újra a számítógépet, majd ismét csatlakoztassa megfelelően a számítógépet és a kamerát.

Öndiagnózis kijelzője/Figyelmeztető szimbólumok

Ha az LCD képernyőn üzenetek, szimbólumok jelennek meg, ellenőrizze az alábbiakat.

Ha a probléma többszöri elhárítási kísérlet ellenére is fennáll, forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz vagy Sony márkaszervizhez.

Szimbólum/Üzenet	Ok/Elhárítás
C:04:□□	• Az akkumulátor nem (H sorozatú) „InfoLITHIUM” akkumulátor. Használjon (H sorozatú) „InfoLITHIUM” akkumulátort (7. oldal). • Megfelelően csatlakoztassa a hálózati tápegységet a Handycam Station illesztőállvány, illetve a kamera DC IN aljzatába (7. oldal).

Szimbólum/Üzenet	Ok/Elhárítás
C:13:□□ / C:32:□□	• Távolítsa el az áramforrást. Csatlakoztassa ismét, és próbálja meg újra használni a kamerát.
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	• A kamerának olyan hibája van, amelyet nem lehet házilag orvosolni. Forduljon a legközelebbi Sony márkakereskedőhöz vagy a megbízott helyi Sony márkaszervizhez. Közzölje velük az „E” betűvel kezdődő 5 jegyű kódot.
101-0001	• A fájl sérült vagy olvashatatlan.
	• Hiba történthetett a kamera merevlemezével.
	• Törölje a felesleges képeket.
	• Lemerülőben van az akkumulátor.
	• A kamera egyre melegszik, vagy felforrósodott. Kapcsolja ki a kamerát, és hagyja egy darabig hűvös helyen.
	• A kamera rendkívüli módon lehűlt. Melegítse fel a kamerát.

Szimbólum/Üzenet	Ok/Elhárítás
	- Amikor a kijelző lassan villog, fogytán a képek felvételére használható üres hely. - Nincs „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya a kamerában (12. oldal). - Amikor a kijelző gyorsan villog, nincs elegendő üres hely a képek felvételéhez. Törölje ki a felesleges képeket, vagy – miután a képeket másik adathordozóra mentette – formázza meg a „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyát (22. oldal). - A képkezelő fájl sérült.
	- A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya sérült. - A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya nincs megfelelően megformázva.
	Nem megfelelő „Memory Stick PRO Duo” memóriakártya van a kamerában.
	A „Memory Stick PRO Duo” memóriakártyához való hozzáférést másik készüléken korlátozták.
	Valami probléma van a vakuval. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Szimbólum/Üzenet	Ok/Elhárítás
	- Nem elegendő a fény, így a kamera könnyen bemozdul. Használjon vakut. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) - A kamera nem áll szilárdan, így könnyen bemozdul. Két kézzel mozdulatlanul tartsa a kamerát, és így filmezzon. A kamera bemozdulására figyelmeztető szimbólum azonban nem tűnik el.
	- Megtelt az adathordozó. - Feldolgozás közben nem lehet állóképet rögzíteni. Várjon türelemmel egy kis ideig, aztán készítsen felvételt.
	Bekapcsolt a leesésérzékelő. Előfordulhat, hogy ezért nem lehet felvenni/lejátszani.

Övintézkedések

Használat és gondozás

- A kamerát és tartozékait ne használja és ne tárolja az alábbi helyeken:
 - Rendkívül meleg, rendkívül hideg, rendkívül párás helyen. Soha ne hagyja őket olyan helyen, ahol a hőmérséklet 60°C fölé emelkedhet, például tűző napon parkoló gépkocsiban, hőszugárzó mellett vagy közvetlen napsugárzásnak kitett helyen. A nagy meleg hatására meghibásodhatnak, deformálódhatnak.
 - Erős mágneses tér közelében és ott, ahol rázkódásnak vannak kitéve. Ilyen helyen a kamera meghibásodhat.
 - Erős rádióhullámok és sugárzás közelében. Ilyen helyen előfordulhat, hogy a felvétel nem lesz élvezhető.
 - AM vevőkészülékek és videoberendezések közelében. Ezek zajt okozhatnak.
 - Homokos tengerparton, poros helyen. Ha homok vagy por kerül a kamerába, az meghibásodhat. Esetenként az ilyen meghibásodás nem is javítható.
 - Ablak mellett és a szabadban, ahol az LCD képernyőt vagy a lenscét közvetlen napsugárzás érheti. Ez tönkretetheti az LCD képernyőt.
- A kamerát 6,8 V/7,2 V-os (akkumulátor) vagy 8,4 V-os (hálózati tápegység) egyenáramú feszültségről üzemeltesse.
- Az egyen-/váltakozó áramú üzemeltetéshez az ebben az útmutatóban javasolt tartozékokat használja.
- Ügyeljen arra, hogy a kamera ne legyen vizes (ne érje pl. eső, tengervíz). Ha a kamera vizes lesz, meghibásodhat. Esetenként az ilyen meghibásodás nem is javítható.
- Ha a készülék belsejébe valamilyen szilárd tárgy vagy folyadék kerül, áramtalanítsa a kamerát, és a további üzemeltetés előtt nézze meg egy Sony márkakereskedővel.
- Óvatosan bányon a készülékkel, ne szedje szét, ne alakítsa át, ügyeljen arra, hogy ne érje erős fizikai hatás: ne kalapálja, ne ejtse le, ne lépjen rá. Különösen a lencse épségére ügyeljen.
- Amikor nem használja a kamerát, a POWER kapcsolót állítsa OFF (CHG) helyzetbe.
- Üzemeltetés közben ne tekerje a kamerát például törölközőbe, mert ilyenkor a belső részek túlmelegedhetnek. Ilyenkor a képen zaj jelenhet meg.

- Amikor kihúzza a tápkábelt, mindig a dugót fogja meg, soha ne magát a kábelt.
- Ügyeljen a tápkábel épségére; ne tegyen rá nehéz tárgyat.
- Tartsa tisztán a fém csatlakozófelületeket.
- A távirányítót és a gombalemezt tartsa a gyerekektől elzárva. Ha a gyerek az elemet véletlenül lenyeli, azonnal forduljon orvoshoz (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E).
- Ha folyik az elem:
 - keresse fel a helyi Sony márkaszervizt,
 - mossa le az esetlegesen a bőrére került folyadékot,
 - ha a folyadék a szemébe kerül, bő vízzel alaposan öblítse ki és forduljon orvoshoz.

■ Ha a kamerát sokáig nem használja

- Rendszeresen kapcsolja be, és kb. 3 percen át használja – játsszék le vagy vegyen fel valamit.
- Tárolás előtt teljesen merítse le az akkumulátort.

LCD képernyő

- Ügyeljen arra, hogy az LCD képernyőt ne érje erős nyomás, mert tönkremehet.
- Ha a kamerát hidegben használja, az LCD képernyőn „utófénylés”, „képvisszamaradás” jelenhet meg. A jelenség nem utal meghibásodásra.
- A kamera működése közben az LCD képernyő háta felmelegedhet. A jelenség nem utal meghibásodásra.

■ Az LCD képernyő tisztítása

Ha az LCD képernyő poros vagy ujjlenyomatok vannak rajta, akkor puha ruhával tisztítsa meg. Ha az LCD Cleaning Kit tisztítókészletet (nem mellékelt tartozék) használja, a benne található tisztító folyadékot ne vigye fel közvetlenül az LCD képernyőre. Nedvesítse meg vele a tisztítópapírt, és azzal tisztítsa a képernyőt.

A készülék házának karbantartása

- Ha a kamera háza bepiszkolódik, nedves puha ruhával törölje meg, majd száraz puha ruhával törölje szárazra.
- A felület állapotának megóvása érdekében tartsa szem előtt az alábbiakat:
 - ne használjon vegyszert, például higítót, benzint, alkoholt, vegyszerrel átitatott ruhát, impregnálószert, rovarirtót, naptejet,

- ne fogja meg a kamerát, ha keze a fent említett anyagokkal szennyezett,
- ne hagyja, hogy a kamera háza sokáig érintkezésben maradjon gumival, műanyaggal.

Az objektív gondozása és tárolása

- Törölje tisztára a lencse felületét puha ruhával a következő esetekben:
 - ha a lencse felületén ujjlenyomatok vannak,
 - nagyon meleg vagy nagy páratartalmú helyen,
 - ha a lencsét sós vízpárát tartalmazó levegő éri (például tengerparton).
- Az objektívet jól szellőző, kevés szennyeződésnek és pornak kitett helyen tárolja.
- A penészedés megelőzésére a fentebb leírt módon rendszeresen tisztítsa meg a lencsét. Azért, hogy a kamera sokáig kifogástalan állapotban maradjon, javasoljuk, hogy havonta egyszerűen kapcsolja be, és használja egy kicsit.

A beépített újratölthető elem töltése

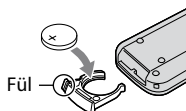
A kamerában beépített, újratölthető belem található, hogy még akkor is meg tudja őrizni a dátumra, időre és egyéb beállításokra vonatkozó információkat, ha a POWER kapcsolót OFF (CHG) helyzetbe állítja. A beépített újratölthető elem mindig töltődik, amikor a kamera a hálózati tápegységgel a fali csatlakozóaljzathoz csatlakozik, illetve amikor a kamerán rajta van az akkumulátor. Az újratölthető elem **körülbelül 3 hónap** alatt merül le teljesen, ha időközben a kamerát egyáltalán nem használja. A kamera használatba vétele előtt tölts fel a beépített újratölthető elemet. A kamera működését azonban nem befolyásolja, hogy az újratölthető elem fel van-e töltve, lemerült elemmel csupán a felvétel idejét nem lehet rögzíteni.

■ Feltöltés

A kamerára csatlakoztassa a hálózati tápegységet (amelyet bedugott a fali csatlakozóaljzatba), a POWER kapcsolót állítsa OFF (CHG) helyzetbe, és legalább 24 óráig hagyja így a kamerát.

A távirányító elemének cseréje (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

- 1 Tartsa lenyomva a fület, körmet illeszse bele a vágásba, és húzza ki az elemtartót.
- 2 Tegyen be egy új elemet úgy, hogy a + vége felfelé nézzon.
- 3 Kattanásig tolja vissza az elemtartót a távirányítóba.



FIGYELMEZTETÉS

Ha nem megfelelően bánik vele, az elem felrobbanhat. Ne tölts, ne szedje szét és ne dobja tűzbe!

- Ha lemerülőben van a lítium elem, a távirányító hatótávolsága lerövidül, sőt az is előfordulhat, hogy a távirányító nem megfelelően működik. Ilyen esetben az elemet cserélje ki egy Sony CR2025 típusú lítium elemre. Ha másfajta elemet használ, az tüzet vagy robbanást okozhat.

Műszaki adatok

Rendszer

Képtömörítés formátuma: MPEG2/JPEG
(állókép)

Hangtömörítés formátuma: Dolby Digital 2ch
Dolby Digital Stereo Creator

Videojel: PAL színrendszerű, CCIR szabvány
szerinti

Merevlemez

DCR-SR35E/SR45E esetén: 30 GB
DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E esetén:
40 GB
DCR-SR75E/SR85E esetén: 60 GB
Az adathordozó tárolókapacitásának
mérésekor 1 GB = egymillió bájt; a
tárolókapacitás egy részét a készülék
adatkezelésre használja.

Felvételi formátum

Mozgóképek: MPEG2-PS
Állókép: Exif*1 Ver.2.2

Képfalkató eszköz

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E
2,25 mm (1/8 típusú) CCD (töltéscsatolt
eszköz)
Összesen: kb. 800 000 képpont
Effektív (mozgóképek, 16:9): kb. 490 000
képpont
Effektív (állókép, 16:9): kb. 310 000 képpont
Effektív (állókép, 4:3): kb. 410 000 képpont
DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E
3,0 mm (1/6 típusú) CCD (töltéscsatolt
eszköz)
Összesen: kb. 1 070 000 képpont
Effektív (mozgóképek, 16:9): kb. 670 000
képpont
Effektív (állókép, 16:9): kb. 750 000 képpont
Effektív (állókép, 4:3): kb. 1 000 000 képpont

Objektív

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E
Carl Zeiss Vario-Tessar
Optikai: 40-szeres, digitális 80-szoros,
2 000-szeres
Szűrő átmérője: 30 mm
DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E
Carl Zeiss Vario-Tessar
Optikai: 25-szörös, digitális 50-szeres,
2 000-szeres
Szűrő átmérője: 30 mm

Fókusz távolság

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E
F=1,8–4,1
f=1,9–76,0 mm
35 mm-es fényképezőgép-egyenérték
Mozgóképre: 41–1 640 mm (16:9)*2
Állóképre: 48–1 920 mm (4:3)
DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E
F=1,8–3,2
f=2,5–62,5 mm
35 mm-es fényképezőgép-egyenérték
Mozgóképre: 41–1 189 mm (16:9)*2
Állóképre: 36–900 mm (4:3)

Színhőmérséklet: [AUTO.], [EGYRE], [BELTÉRI]
(3 200 K), [KÜLTÉRI] (5 800 K)

Minimális megvilágítás

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E
6 lx (lux) (ha az [AUT.KIS ZÁRSEB.] értéke
[BE], a zársebesség 1/25 másodperc)
0 lx (lux) (a NightShot plus funkció
használatát esetén)
DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E
8 lx (lux) (ha az [AUT.KIS ZÁRSEB.] értéke
[BE], a zársebesség 1/25 másodperc)
0 lx (lux) (a NightShot plus funkció
használatát esetén)

*1 Az „Exif” a JEITA (Japan Electronics
and Information Technology Industries
Association) által állóképek tárolására
kialakított fájlformátum. Az ebben a
formátumban tárolt fájlok a képen túl
egyéb adatokat is tárolhatnak, így például a
kamerának a felvétel időpontjában érvényes
beállításait.

*2 A fókusz távolság feltüntetett értéke a széles
látószöggel mért képponttolvasáskor mért
tényleges érték.

• Gyártva a Dolby Laboratories licence alapján.

Kimeneti/bemeneti csatlakozók

A/V távcsatlakozó: video-/audiokimeneti aljzat

USB aljzat: mini B

(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E: csak
kimenet)

LCD képernyő

Kép: 6,7 cm (2,7 típusú, szélesség-magasság arány
16:9)

Képpontok száma: 123 200 (560 × 220)

Általános adatok

Áramellátás: 6,8 V/7,2 V (akkumulátor) 8,4 V
(hálózati tápegység)

Átlagos teljesítményfelvétel: normál fényerősségű
felvétel esetén

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E: 2,8 W

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E: 3,0 W

Üzemi hőmérséklet: 0°C és +40°C között

Tárolási hőmérséklet: -20°C és +60°C között

Méreték (kb.): 76,3 × 76,6 × 112,8 mm
(szé×ma×mé) a kiálló, kihúzható részekkel
és a felhelyezett mellékelt akkumulátorral
együtt

Tömeg (kb.)

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

350 g csak maga a készülék

400 g a mellékelt akkumulátorral együtt

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

360 g csak maga a készülék

410 g a mellékelt akkumulátorral együtt

Handycam Station DCRA-C200 (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Bemeneti/kimeneti csatlakozók

A/V OUT aljzat: video-/audiokimeneti aljzat

USB aljzat: mini B

(DCR-SR55E/SR75E: csak kimenet)

AC-L200/L200B típusú hálózati tápegység

Áramellátás: 100 V – 240 V váltakozó áram,
50/60 Hz

Áramfelvétel: 0,35–0,18 A

Teljesítményfelvétel: 18 W

Kimeneti feszültség: 8,4 V egyenáram*

Üzemi hőmérséklet: 0°C és +40°C között

Tárolási hőmérséklet: -20°C és +60°C között

Méreték (kb.): 48 × 29 × 81 mm (szé×ma×mé) a
kiálló, kihúzható részek nélkül

Tömeg (kb.): 170 g tápkábel nélkül

* További műszaki adatokat a hálózati
tápegységen található címke tartalmaz.

Akkumulátor

NP-FH40

Maximális kimeneti feszültség: 8,4 V egyenáram

Kimeneti feszültség: 7,2 V egyenáram

Kapacitás: 4,9 Wh (680 mAh)

Típus: Lítiumion

A készülékek formája és műszaki adatai előzetes
bejelentés nélkül megváltozhatnak.

Védjegyek

- A „Handycam” és a **HANDYCAM** a Sony Corporation bejegyzett védjegye.
- A „Memory Stick”, a  „”, a „Memory Stick Duo”, a **„MEMORY STICK DUO”**, a „Memory Stick PRO Duo”, a **„MEMORY STICK PRO DUO”**, a „Memory Stick PRO-HG Duo”, a **„MEMORY STICK PRO-HG DUO”**, a „Memory Stick Micro”, a „MagicGate”, a **„MAGIC GATE”**, a „MagicGate Memory Stick” és a „MagicGate Memory Stick Duo” a Sony Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye.
- Az „InfoLITHIUM” a Sony Corporation védjegye.
- A Dolby és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.
- A Microsoft, a Windows, a Windows Media, a Windows Vista és a DirectX a Microsoft Corporation védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.
- A Macintosh és a Mac OS az Apple Inc. bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az Intel, az Intel Core és a Pentium az Intel Corporation vagy leányvállalatainak védjegye vagy bejegyzett védjegye az Amerikai Egyesült Államokban és más országokban.
- Az Adobe, az Adobe embléma és az Adobe Acrobat az Adobe Systems Incorporated védjegye vagy bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Minden más említett terméknév tulajdonosának védjegye vagy bejegyzett védjegye. Sem a TM, sem az „®” jel nem szerepel ebben a kézikönyvben.

Přečtěte si nejdříve

Než začnete přístroj používat, prostudujte si tuto příručku a poté ji uschovejte pro případné další použití.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte akumulátory nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu záření, ohni a podobně.

UPOZORNĚNÍ

K výměně použijte pouze akumulátor uvedeného typu. Jinak může dojít k požáru nebo zranění.

PRO ZÁKAZNÍKY V EVROPĚ

Upozornění

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená ve směrnici EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Upozornění

Pokud statická elektrina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).



Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem

po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nákladním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje.

Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili. Použitelné příslušenství: Dálkový ovladač (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Nakládání s nepotřebnými bateriemi (platí v Evropské unii a dalších evropských státech využívajících systém odděleného sběru)

Tento symbol umístěný na baterii nebo na jejím obalu upozorňuje, že s baterií opatřenou tímto označením by se nemělo nakládat jako s běžným domácím odpadem. Správným nakládáním s těmito nepotřebnými bateriemi pomůžete zabránit možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, k nimž by mohlo docházet v případech nevhodného zacházení s vyřazenými bateriemi. Materiálová recyklace pomůže chránit přírodní zdroje. V případě, že výrobek z důvodů bezpečnosti, funkce nebo uchování dat vyžaduje trvalé spojení s vloženou baterií, je třeba, aby takovouto baterii vyjmul z přístroje pouze kvalifikovaný personál. K tomu, aby s baterií bylo správně naloženo, předejte výrobek, který je na konci své životnosti na místo, jenž je určen ke sběru elektrických a elektronických zařízení za účelem jejich recyklace. Pokud

jde o ostatní baterie, prosím, nahlédněte do té části návodu k obsluze, která popisuje bezpečné vyjmutí baterie z výrobku. Nepotřebnou baterii odvezďte k recyklaci na příslušné sběrné místo. Pro podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku či baterii kontaktujte, prosím, místní obecní úřad, firmu zabezpečující místní odpadové hospodářství nebo prodejnu, kde jste výrobek zakoupili.

Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES

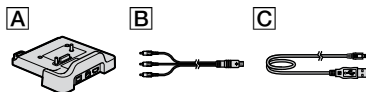
Výrobce tohoto produktu je společnost Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japonsko. Oprávněným zástupcem pro EMC a bezpečnost produktů je společnost Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Německo. S otázkami týkajícími se servisu či záruky se obraťte na adresy uvedené ve zvláštních servisních či záručních dokumentech.

Poznámky týkající se použití

Obsah balení

Čísla v závorkách () označují počet dodaných kusů.

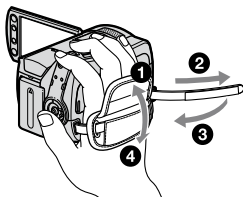
- Napájecí adaptér (1)
- Napájecí kabel (1)
- Handycam Station (1) **A** (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
- Propojovací kabel A/V (1) **B**
- Kabel USB (1) **C**
- Bezdrátový dálkový ovladač (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Knoflíková lithiová baterie je již nainstalována.
- Dobíjecí modul akumulátoru NP-FH40 (1)
- 21pinový adaptér (1) (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Pouze pro modely, které mají na spodní straně označení **CE**.
- CD-ROM „Handycam Application Software“ (1) (str. 24)
 - Picture Motion Browser (software)
 - PMB Guide
 - Příručka k produktu Handycam (PDF)
- „Návod k použití“ (tato příručka) (1)



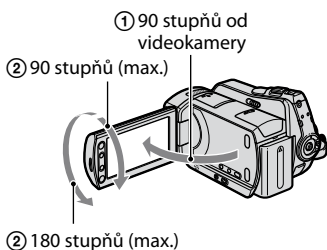
Používání videokamery

- Videokamera není odolná proti prachu a střikající vodě a není ani vodotěsná. Viz část „Bezpečnostní opatření“ (str. 30).
- Neprovádějte žádnou z níže uvedených operací, pokud svítí nebo blikají indikátory **📺** (pohyblivý obraz)/**📺** (statický obraz) (str. 10) nebo ACCESS (str. 12, 17). Mohlo by dojít k poškození média, ke ztrátě nahraných obrazů nebo k jiným problémům.
 - Nevýjímte kartu „Memory Stick PRO Duo“.
 - Neodpojujte modul akumulátoru nebo napájecí adaptér od videokamery.
 - Nevystavujte videokameru nárazům nebo vibracím.
- Při připojování videokamery k jinému zařízení pomocí kabelu věnujte pozornost správnému připojení konektorů. Zasunete-li konektor násilím, mohou se kontakty poškodit, což může způsobit chybnou funkci videokamery.
- Nevystavujte videokameru nárazům nebo vibracím. Pevný disk videokamery nemusí být rozpoznán, nahrávání nebo přehrávání nemusí být možné.
- Nepoužívejte videokameru na velmi hlučných místech.
Pevný disk videokamery nemusí být rozpoznán, nahrávání nebo přehrávání nemusí být možné.
- Z důvodu ochrany interního pevného disku před nárazem po upuštění je videokamera vybavena snímačem zrychlení*. V případě pádu kamery nebo v podmínkách stavu beztíže může dojít k rozpadání obrazu do čtverečků z důvodu ochrany videokamery. Zaznamenaná-li snímač zrychlení pád opakovaně, nahrávání/přehrávání může být zastaveno.
- Pokud teplota videokamery stoupne nebo klesne k extrémně vysokým nebo nízkým hodnotám, nemusí být možné nahrávat nebo přehrávat na videokameře z důvodu ochranné funkce videokamery, která se v takových situacích aktivuje. V takovém případě se na obrazovce LCD zobrazí indikátor (str. 28).
- Nezapínejte videokameru v místě s nízkým tlakem ve výšce více než 3 000 metrů. Může dojít k poškození mechaniky pevného disku ve videokameře.

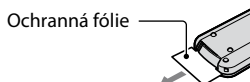
- Opakujete-li často nahrávání/mazání obrazů, dojde na médium k fragmentaci dat. Obrazy nelze ukládat ani nahrávat. V takovém případě uložte nejdříve obrazy na nějaké externí médium a proveďte [FORMÁT.MÉDIUM]*.
- Upevněte řemínek na zápěstí a držte videokameru při nahrávání správně.



- Chcete-li nastavit LCD panel, otevřete panel LCD o 90 stupňů od videokamery (①), poté jej natočíte tak, abyste měli pro nahrávání či přehrávání ten nejlepší úhel (②). Panel LCD můžete otočit o 180 stupňů směrem k objektivu (②), chcete-li nahrávat v zrcadlovém režimu.



- Obrazovka LCD je vyrobena pomocí vysoce přesné technologie, díky níž lze efektivně využívat přes 99,99 % pixelů. Přesto se může stát, že na obrazovce LCD budou zobrazeny drobné tmavé nebo světlé body (bílé, červené, modré nebo zelené). Výskyt těchto bodů nijak neovlivní výsledky nahrávání.
- Před prvním použitím dálkového ovladače odstraněte ochrannou fólii.
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Typy karet „Memory Stick“, které lze použít ve videokamere

- Pro nahrávání pohyblivých obrazů se doporučuje používat kartu „Memory Stick PRO Duo“ velikosti alespoň 512 MB označenou jako:
 - **MEMORY STICK PRO DUO** („Memory Stick PRO Duo“)*
 - **MEMORY STICK PRO-HG DUO** („Memory Stick PRO-HG Duo“)

* K dispozici jsou karty s označením Mark2 i bez tohoto označení.

- Pro použití s touto videokamerou byla schválena karta „Memory Stick PRO Duo“ velikosti až 8 GB.
- Informace o době nahrávání na kartu „Memory Stick PRO Duo“ najdete na straně 11.
- Karty „Memory Stick PRO Duo“ a „Memory Stick PRO-HG Duo“ jsou v této příručce uváděny pod názvem „Memory Stick PRO Duo“.

Poznámky k nahrávání

- Před zahájením nahrávání otestujte funkci nahrávání a ověřte, zda je obraz a zvuk nahráván bez problémů.
- Záruka se nevztahuje na chyby či ztráty záznamu, a to ani v případě, kdy nahrávání nebo přehrávání neproběhlo následkem selhání videokamery, záznamového média apod.
- Barevné televizní systémy v jednotlivých zemích/oblastech se liší. Chcete-li přehrávat záznam na barevném televizoru, potřebujete televizor se systémem PAL.
- Televizní programy, filmy, videonahrávky a jiné materiály mohou podléhat autorským právům. Neautorizované kopírování takových materiálů může znamenat porušování autorských práv.

Uložte všechna nahraná obrazová data

- Abyste uchránili obrazová data před ztrátou, ukládejte průběžně všechny nahrané obrazy na externí média. Doporučuje se obrazová data ukládat na disky DVD-R pomocí počítače*. Obrazová data lze uložit také pomocí videorekordéru nebo rekordéru DVD/HDD*.

Během připojení videokamery k počítači

- Nepokoušejte se naformátovat pevný disk videokamery pomocí počítače. Uděláte-li to, videokamera nemusí pracovat správně.

Poznámky k likvidaci/předávání

- Provádíte-li zformátování pevného disku videokamery pomocí funkce [FORMÁT. MEDIUM]*, nemusí dojít k úplnému vymazání dat z pevného disku. Při předávání videokamery se doporučuje zamezit možné obnově dat provedením funkce [VYPRÁZDNIT]*. Kromě výše zmíněného se při likvidaci videokamery doporučuje zničit tělo videokamery.

Nastavení jazyka

- Provozní postupy mohou být na displeji uváděny v různých jazycích. V případě potřeby lze zobrazovaný jazyk před použitím videokamery změnit (str. 10).

Tato příručka

- Vyobrazení obrazovky LCD a indikátorů uvedená v této příručce byla pořízena digitálním fotoaparátem a mohou se lišit od skutečného stavu.
 - V této příručce Návod k použití jsou pevný disk a karta „Memory Stick PRO Duo“ označovány jako „média“.
 - Nemá-li konkrétně uvedeno jinak, vztahují se zobrazení v této příručce k produktu DCR-SR85E.
 - Snímky obrazovky pocházejí ze systému Windows Vista a mohou se lišit podle operačního systému v počítači.
- * Další podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF) a „PMB Guide“.

Obsah

Přečtěte si nejdříve	2
----------------------------	---

Začínáme

Krok 1: Nabíjení modulu akumulátoru	7
Krok 2: Zapnutí videokamery a nastavení data a času	10
Změna nastavení jazyka	10
Krok 3: Výběr média	11

Nahrávání/přehrávání

Nahrávání	13
Přehrávání	14
Přehrávání obrazu na televizoru	15
Další části a funkce videokamery	16
Indikátory zobrazené během nahrávání/přehrávání	18
Provádění různých funkcí - „  HOME“ a „  OPTION“	20
Ukládání obrazů	22
Mazání obrazů	23

Práce s počítačem

Použití počítače	24
Instalace příručky/software	24
Instalace aplikace „Picture Motion Browser“	24

Odstraňování problémů

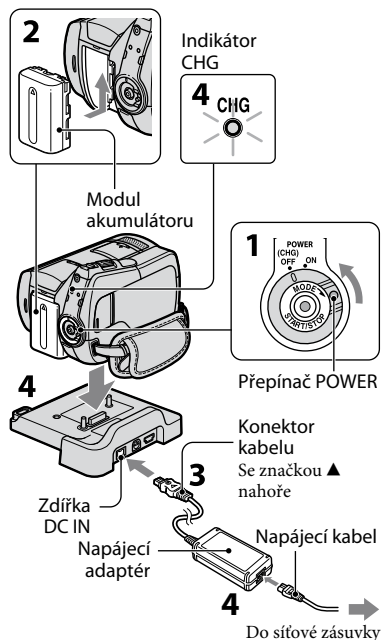
Odstraňování problémů	27
Zobrazení výsledků vnitřní kontroly/ Výstražné indikátory	28

Doplňující informace

Bezpečnostní opatření	30
Technické údaje	32

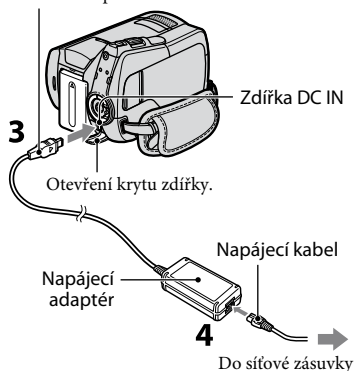
Krok 1: Nabíjení modulu akumulátoru

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E



DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Konektor kabelu
Se značkou ▲ vpravo



Modul akumulátoru „InfoLITHIUM“ (řada H) můžete dobíjet, pokud jej připojíte k videokameře.

Poznámky

- Videokamera pracuje pouze s modulem akumulátoru „InfoLITHIUM“ (řada H).

1 Otočte přepínačem POWER ve směru šipky do polohy OFF (CHG) (výchozí nastavení).

2 Připojte modul akumulátoru zasunutím ve směru šipky, dokud nezaklapne.

3 Model DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:
Připojte napájecí adaptér do zdířky DC IN na kolébce Handycam Station.

Model DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:
Připojte napájecí adaptér do zdířky DC IN na videokameře.

Otevřete kryt zdířky a připojte zástrčku napájecího adaptéru do zdířky DC IN.

4 Model DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:
Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru a do síťové zásuvky. Vložte videokameru opatrně a bezpečně do kolébky Handycam Station.

- Před umístěním videokamery do kolébky Handycam Station zavřete kryt zdířky DC IN.

Model DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:

Připojte napájecí kabel k napájecímu adaptéru a do síťové zásuvky.

Rozsvítí se indikátor CHG (nabíjení) a dobíjení se spustí.

Indikátor CHG (nabíjení) zhasne, jakmile je akumulátor plně dobítý.

Odpojte napájecí adaptér ze zdířky DC IN tak, že budete současně držet konektor napájecího kabelu a kolébku Handycam Station (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) nebo videokameru (DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E).

Tipy

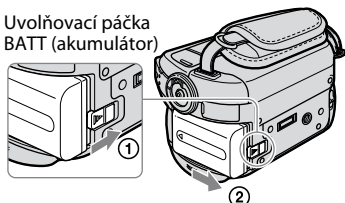
- Model DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E: Stejně jako u modelu DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E můžete modul akumulátoru nabíjet pomocí napájecího adaptéru připojeného k videokameře.

Vyjmutí modulu akumulátoru

Otočte přepínačem POWER do polohy OFF (CHG).

Posuňte uvolňovací páčku BATT (akumulátor) a vyjměte modul akumulátoru.

Uvolňovací páčka
BATT (akumulátor)



Doba provozu na dodaný modul akumulátoru

Doba nabíjení:

Přibližná doba (v minutách) potřebná k úplnému dobíjení zcela vybitého modulu akumulátoru.

Doba nahrávání/přehrávání:

Přibližná doba (v minutách) použití plně nabitého modulu akumulátoru.

(Jednotka: min)

	DCR-SR35E/SR36E/ SR45E/SR46E	DCR-SR55E/SR65E/ SR75E/SR85E
Doba nabíjení	125	125
Doba nahrávání		
Doba nepřetržitého nahrávání	100 110	90 105
Typická doba nahrávání	50 50	45 50
Doba přehrávání	120 140	120 140

Nahoře: Pro vybrané médium pevný disk

Dole: Pro vybrané médium „Memory Stick PRO Duo“

Poznámky

- Všechny časy byly naměřeny při těchto nastaveních:
 - Režim nahrávání: [SP]
 - Zapnutí podsvícení panelu LCD: [ON]
- Typická doba nahrávání s opakovaným nastavováním/spouštěním, zapínáním/vypínáním a používáním funkce zoom.

Modul akumulátoru

- Před výměnou modulu akumulátoru nebo vyjmutím napájecího adaptéru z videokamery přepněte přepínač POWER do polohy OFF (CHG) a zkontrolujte, zda jsou indikátory  (Pohyblivý obraz)/ (Statický obraz) (str. 10)/ACCESS (str. 12, 17) zhasnuty.

- Videokamera nebude napájena z akumulátoru, je-li napájecí adaptér připojen do zdířky DC IN videokamery nebo kolébky Handycam Station (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E), a to ani v případě, že je napájecí kabel odpojen ze zásuvky.

Doba nabíjení, nahrávání a přehrávání

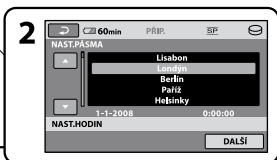
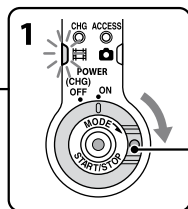
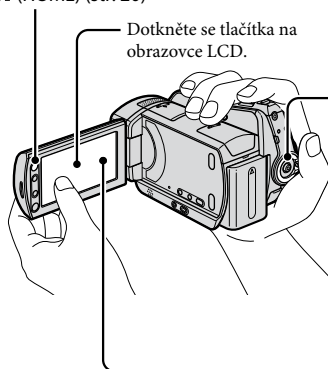
- Časy jsou měřeny při použití videokamery při teplotě 25 °C (doporučuje se 10 °C až 30 °C).
- Doba nahrávání a přehrávání bude kratší, budete-li videokameru používat při nízkých teplotách.
- Skutečná doba nahrávání a přehrávání může být kratší v závislosti na podmínkách používání videokamery.

Napájecí adaptér

- Při používání napájecího adaptéru použijte blízkou síťovou zásuvku. Dojde-li během používání videokamery k jakékoli poruše, ihned napájecí adaptér odpojte ze síťové zásuvky.
- Nepoužívejte napájecí adaptér umístěný v úzkém prostoru, například mezi stěnou a nábytkem.
- Dbejte na to, aby se konektor kabelu napájecího adaptéru ani kovové kontakty akumulátoru nezkratovaly kovovými předměty. Mohlo by dojít k poškození videokamery.
- I když je videokamera vypnutá, je do ní při připojení k síťové zásuvce pomocí napájecího adaptéru stále dodáván střídavý proud (ze sítě).

Krok 2: Zapnutí videokamery a nastavení data a času

↑ (HOME) (str. 20)



Při prvním použití videokamery se na panelu LCD zobrazí obrazovka [NAST. HODIN].

- 1 Stiskněte zeleného tlačítka a opakovaným otočením přepínače POWER ve směru šipky zapněte příslušný indikátor.

(Pohyblivý obraz): Nahrávání pohyblivého obrazu

(Statický obraz): Nahrávání statického obrazu

Při prvním zapnutí videokamery přejděte ke kroku 3.

- Při rozsvícení indikátoru (Statický obraz) se poměr stran změní automaticky na hodnotu 4:3.

- 2 Dotkněte se ↑ (HOME) → (NASTAVENÍ) → [NAST.HOD/ JAZ] → [NAST.HODIN].

Zobrazí se obrazovka [NAST.HODIN].

- 3 Vyberte požadovanou zeměpisnou oblast pomoci / a poté se dotkněte [DALŠÍ].

- 4 Nastavte [LETNÍ ČAS], [R] (rok), [M] (měsíc), [D] (den), hodinu a minutu a poté se dotkněte [OK].



Hodiny se spustí.

Tipy

- Datum a čas se nezobrazují během nahrávání, ale jsou automaticky nahrávány na médium a lze je zobrazit při přehrávání.
- Zvukový signál můžete vypnout dotykem ↑ (HOME) → (NASTAVENÍ) → [NAST. ZVUK./ZOBR] → [ZVUKY] → [VYP].

Změna nastavení jazyka

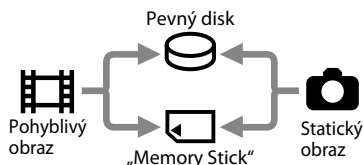
Indikátory na obrazovce mohou zobrazovat zprávy ve vámi vybraném jazyce.

Dotkněte se ↑ (HOME) → (NASTAVENÍ) → [NAST.HOD/ JAZ] → [NAST.JAZYKA] a poté vyberte požadovaný jazyk.

Krok 3: Výběr média

Jako médium pro nahrávání, přehrávání či úpravy můžete ve videokamere vybrat pevný disk nebo kartu „Memory Stick PRO Duo“. Pro pohyblivé a statické obrazy můžete vybrat rozdílná média.

Ve výchozím nastavení je pro pohyblivé i statické obrazy vybrán pevný disk.



Poznámky

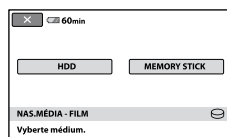
- Pro vybrané médium můžete provádět pouze nahrávání, přehrávání či úpravy. Chcete-li, můžete vybrat jiné médium.
- Přibližná doba nahrávání v režimu [SP] (výchozí nastavení) je uvedena níže:
 - Interní pevný disk:
 - DCR-SR35E/SR45E: 10 hodin 40 minut
 - DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E: 14 hodin 30 minut
 - DCR-SR75E/SR85E: 21 hodin 50 minut
 - „Memory Stick PRO Duo“ (4 GB) vyrobena Sony Corporation: 80 minut
- Zkontrolujte počet statických obrazů, které lze nahrát, na obrazovce LCD videokamery (str. 18).

1 Dotkněte se (HOME) → karty (SPRÁVA MÉDIA) na obrazovce.



2 Chcete-li vybrat médium pro pohyblivý obraz, dotkněte se [NAS.MÉDIA - FILM], chcete-li vybrat médium pro statický obraz, dotkněte se [NAS.MÉDIA - FOTO].

Zobrazí se obrazovka nastavení média.



3 Vyberte požadované médium.

4 Dotkněte se [ANO] → .

Médium je změněno.

Potvrzení nastavení média pro nahrávání

- Opakovaným otočením přepínače POWER zapnete indikátor (Pohyblivý obraz)/ (Statický obraz) v závislosti na tom, které médium chcete použít.
- Zkontrolujte ikonu média na obrazovce.



: Pevný disk
 : „Memory Stick PRO Duo“

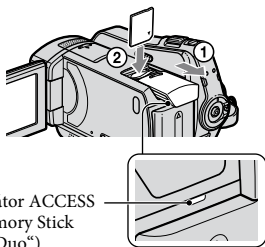
Vložení karty „Memory Stick PRO Duo“

Pokud byla jako médium vybrána karta [MEMORY STICK], připravte si kartu „Memory Stick PRO Duo“.

Typy karet „Memory Stick“, jež lze použít ve videokaměře, viz str. 4.

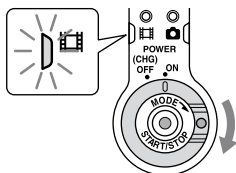
1 Vložte kartu „Memory Stick PRO Duo“.

- 1 Otevřete kryt karty Memory Stick Duo ve směru šípky.
- 2 Vložte kartu „Memory Stick PRO Duo“ správným směrem do slotu karty Memory Stick Duo, dokud nezaklapne.
- 3 Zavřete kryt karty Memory Stick Duo.

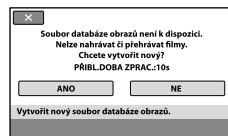


Indikátor ACCESS
(„Memory Stick
PRO Duo“)

2 Pokud jste jako médium pro pohyblivý obraz vybrali [MEMORY STICK], otáčejte přepínačem POWER, dokud se nerozsvítí indikátor (Pohyblivý obraz).



Jakmile vložíte novou kartu „Memory Stick PRO Duo“, zobrazí se na obrazovce LCD [Vytvořit nový soubor databáze obrazů].



3 Dotkněte se [ANO].

Chcete-li nahrávat na kartu „Memory Stick PRO Duo“ pouze statické obrazy, dotkněte se [NE].

Vyjmutí karty „Memory Stick PRO Duo“

Otevřete kryt karty Memory Stick Duo a lehce zatlačte na kartu „Memory Stick PRO Duo“.

Poznámky

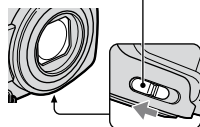
- Během nahrávání neotevírejte kryt karty Memory Stick Duo.
- Nezasoubejte kartu „Memory Stick PRO Duo“ násilím v chybném směru, neboť by mohlo dojít k poškození karty „Memory Stick PRO Duo“, slotu Memory Stick Duo nebo obrazových dat.
- Zobrazí-li se v kroku 3 zpráva [Nepodařilo se vytvořit nový soubor databáze obrazů. Příčinou může být nedostatek volného místa.], zformátujte kartu „Memory Stick PRO Duo“. Při formátování budou vymazána veškerá data nahraná na kartě „Memory Stick PRO Duo“.
- Snažte se, aby karta „Memory Stick PRO Duo“ během vysouvání nevyskočila a nespadla na zem.

Nahrávání

Obrazy jsou nahrávány na vybrané médium (str. 11).

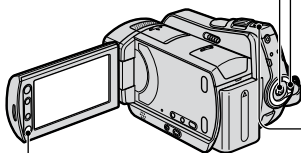
Ve výchozím nastavení je pro pohyblivý i statický obraz vybrán jako médium pevný disk.

1 Přepínač LENS COVER



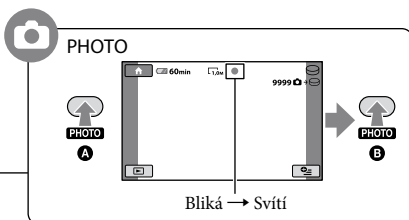
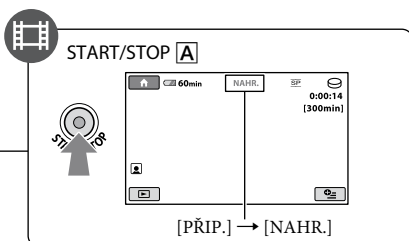
2 Přepínač POWER

- : nahrávání pohyblivých obrazů
- : nahrávání statických obrazů



START/STOP **[B]**

3



1 Otevřete kryt posunutím přepínače LENS COVER.

2 Otáčejte přepínačem POWER, dokud se nerozsvítí příslušný indikátor.

Zelené tlačítko stiskněte jen tehdy, je-li přepínač POWER v poloze OFF (CHG).

3 Spusťte nahrávání.

Pohyblivé obrazy



Stiskněte **START/STOP [A] (nebo [B])**.

Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko START/STOP.

Statické obrazy



Stiskněte zlehka **PHOTO**, tím nastavíte ostření **A** (ozve se pípnutí), poté domáčknete **B** (ozve se zvuk závěrky).

se zobrazí vedle nebo . Obraz je nahraný, když zmizí symbol .

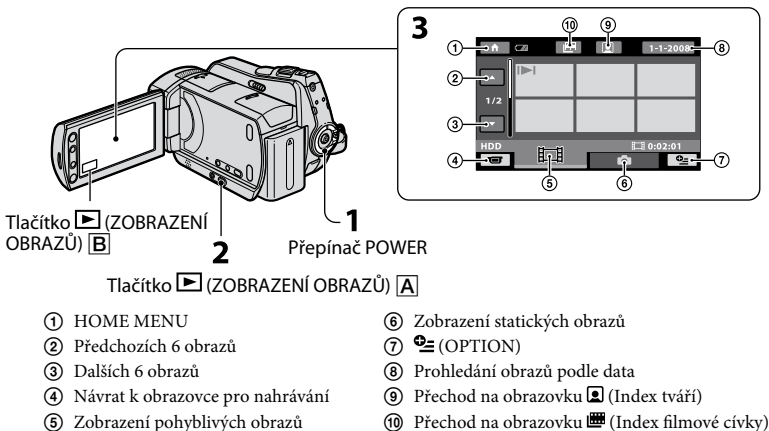
Tipy

- Volný prostor na médiu můžete zjistit dotykem (HOME) → (SPRÁVA MÉDIA) → [INFO O MÉDIU].

- Maximální doba nepřetržitého nahrávání je přibližně 13 hodin.
- Překročí-li velikost souboru s pohyblivým obrazem 2 GB, automaticky se vytvoří další soubor.

Přehrávání

Můžete přehrávat obrazy nahrané na vybraném médiu (str. 11).
Jako výchozí nastavení je vybrán pevný disk.



1 Otočením přepínače POWER zapnete videokameru.

2 Stiskněte tlačítko (ZOBRAZENÍ OBRAZŮ) [A] (nebo [B]).

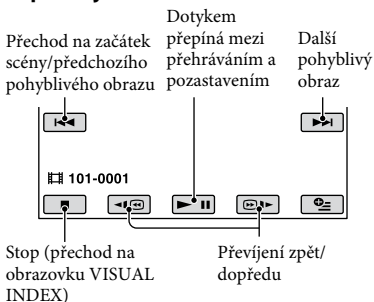
Na obrazovce LCD se zobrazí VISUAL INDEX. (Může to pár sekund trvat.)

3 Spustíte přehrávání.

Pohyblivé obrazy



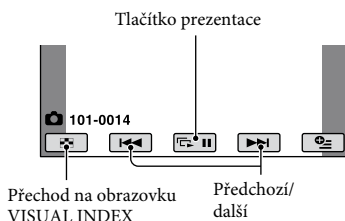
Dotkněte se karty a pohyblivý obraz se přehraje.



Statické obrazy



Dotkněte se karty a statický obraz se přehraje.



Úprava hlasitosti pohyblivých obrazů

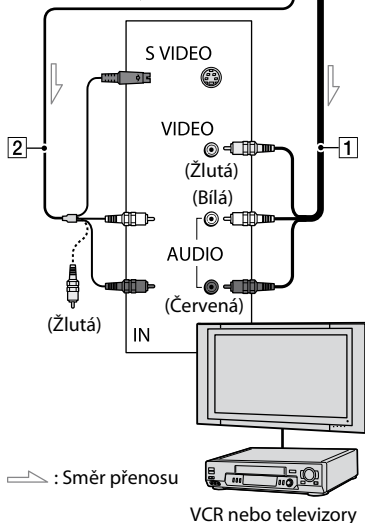
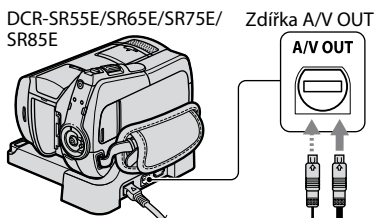
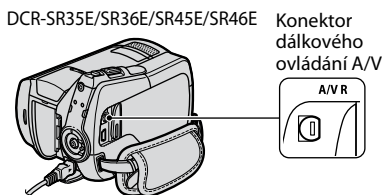
Při přehrávání pohyblivého obrazu se dotkněte  (OPTION) → karta , → [HLASITOST], poté nastavte hlasitost pomocí /.

Tipy

- Na každé kartě se spolu s obrazem, který byl naposledy přehrán či nahrán, se zobrazí . Dotknete-li se obrazu označeného , můžete jej přehrát od bodu, kde byl naposledy zastaven.

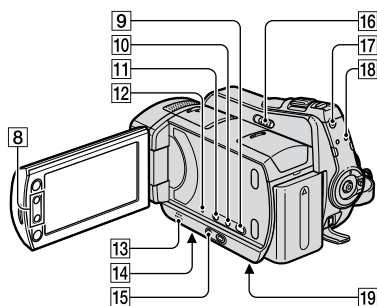
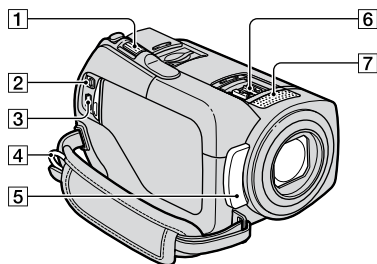
Přehrávání obrazu na televizoru

Připojte videokameru do vstupní zdíčky televizoru nebo VCR pomocí propojovacího kabelu A/V  (je součástí dodávky) nebo propojovacího kabelu A/V s konektorem S VIDEO  (volitelné příslušenství). Podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).

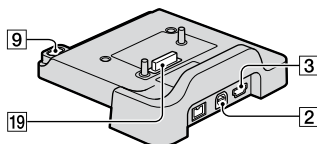


Další části a funkce videokamery

Tlačítka, zdířky atd., které nejsou vysvětleny v ostatních kapitolách, jsou vysvětleny zde.



Handycam Station
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)



Nahrávání/přehrávání

1 Páčka zoomu

Jemným posunutím páčky funkce zoom lze dosáhnout pomalejší změny přiblížení. Větším vychýlením docílíte rychlejší změny měřítka. Při přehrávání můžete obraz zvětšit přibližně na 1,1 až 5násobek původní velikosti (Zoom při přehrávání).

- Jestliže se při použití zoomu při přehrávání dotknete obrazovky, zobrazí se bod, jehož jste se dotkli, ve středu rámečku.

4 Úchyt na ramenní popruh

Upevníte ramenní popruh (volitelné příslušenství).

5 Senzor dálkového ovládání (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)/ Infračervený zářič

Příjem signálu z dálkového ovladače.

7 Vestavěný mikrofón

8 Tlačítka funkce zoom

Při stisknutí se obraz přiblíží, resp. oddálí.

Při přehrávání můžete obraz zvětšit přibližně na 1,1 až 5násobek původní velikosti (Zoom při přehrávání).

- Jestliže se při použití zoomu při přehrávání dotknete obrazovky, zobrazí se bod, jehož jste se dotkli, ve středu obrazovky LCD.

9 Tlačítko (DISC BURN)

Vytvoření disku po připojení videokamery k počítači. Podrobnosti viz „PMB Guide“ (str. 24).

10 Tlačítko DISP/BATT INFO

Stisknutím tohoto tlačítka přepnete zobrazení na obrazovce, je-li videokamera zapnuta. Je-li přepínač v poloze OFF (CHG), můžete stisknutím tohoto tlačítka zkontrolovat stav akumulátoru.

11 Tlačítko (protisvětlo)

Opakovaným stisknutím  (protisvětlo) zobrazíte symbol , poté je možné provádět úpravy expozice pro objekt v protisvětle. Opětovným stisknutím  (protisvětlo) tuto funkci zrušíte.

12 Tlačítko RESET

Chcete-li resetovat všechna nastavení, včetně nastavení hodin, stiskněte RESET.

13 Reprodukční

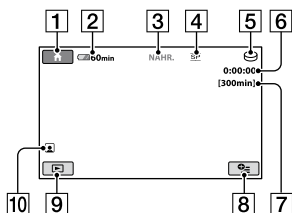
- 14** Otvor pro stativ (zespodu)
Do otvoru pro stativ lze připevnit stativ (volitelné příslušenství: šroub musí být kratší než 5,5 mm).
- 15** Tlačítko EASY
Stisknutím EASY zobrazíte  a většina nastavení bude automaticky nastavena pro snadné nahrávání/přehrávání. Chcete-li tento režim zrušit, stiskněte tlačítko EASY znovu.
- 16** Přepínač NIGHTSHOT PLUS
Chcete-li nahrávat na tmavých místech, nastavte přepínač NIGHTSHOT PLUS do polohy ON (zobrazí se ).
- 17** Tlačítko QUICK ON
Indikátor QUICK ON bliká a videokamera přejde do úsporného režimu (režim spánku). Po opětovném stisknutí QUICK ON můžete začít znovu nahrávat. Videokamera se vrátí do pohotovostního režimu nahrávání přibližně během 1 sekundy. Pomocí volby [REŽIM RYCH.ZAP.] můžete nastavit čas, kdy videokamera přejde do režimu spánku.
- 18** Indikátor ACCESS (Pevný disk)
Pokud svítí nebo bliká indikátor ACCESS, videokamera čte nebo zapisuje data.

Připojení k dalším zařízením

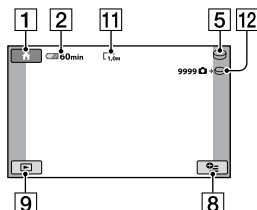
- 2** Konektor dálkového ovládání A/V / Zdířka A/V OUT
Připojení pomocí propojovacího kabelu A/V.
- 3** Zdířka Ψ (USB)
(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E: pouze výstup)
Připojení pomocí kabelu USB.
- 6** Active Interface Shoe  (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)
Patice Active Interface Shoe dodává energii volitelnému příslušenství, například reflektoru, blesku nebo mikrofonu. Příslušenství lze zapnout a vypnout pomocí přepínače POWER na videokameře.
- 19** Konektor rozhraní
Připojení videokamery a kolébky Handycam Station.
(DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Indikátory zobrazené během nahrávání/přehrávání

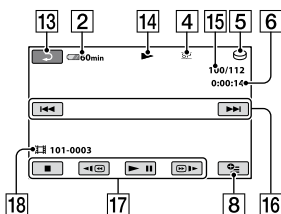
Nahrávání pohyblivého obrazu



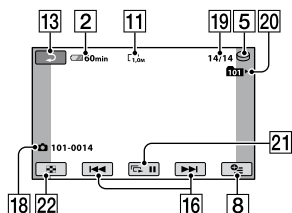
Nahrávání statického obrazu



Prohlížení pohyblivých obrazů



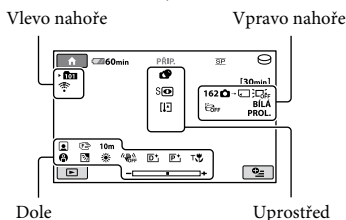
Prohlížení statických obrazů



- 1 Tlačítko HOME
- 2 Zbývající energie v akumulátoru (přibl.)
- 3 Stav nahrávání ([PŘIP.] (pohotovostní) nebo [NAHR.] (nahrávání))
- 4 Režim nahrávání (HQ/SP/LP)
- 5 Médium pro nahrávání/přehrávání
- 6 Počítadlo (hodina/minuta/sekunda)
- 7 Doba zbývající pro nahrávání
- 8 Tlačítko OPTION
- 9 Tlačítko ZOBRAZENÍ OBRAZŮ
- 10 Nastaven Index tváře
- 11 Velikost obrazu
- 12 Přibližný počet statických obrazů, které lze nahrát/Médium pro nahrávání
- 13 Tlačítko pro návrat
- 14 Režim přehrávání
- 15 Číslo aktuálního pohyblivého obrazu/ Počet nahraných pohyblivých obrazů
- 16 Tlačítko Předchozí/Další
- 17 Tlačítka pro ovládání videa
- 18 Název datového souboru
- 19 Číslo aktuálního statického obrazu/ Počet nahraných statických obrazů
- 20 Složka pro přehrávání Zobrazí se pouze během nahrávání statických obrazů na kartu „Memory Stick PRO Duo“.
- 21 Tlačítko prezentace
- 22 Tlačítko VISUAL INDEX

Indikátory při provádění změn

Níže uvedené indikátory se zobrazují během nahrávání/přehrávání a označují nastavení videokamery.



Vlevo nahoře

Indikátor	Význam
	Nahrávání se samospouští
	Blesk/KOR.ČERV.OČÍ
	Nízká úroveň mikrofону (REFER.ÚR.MIK)
	VÝBĚR ŠÍŘKY
	ZOOM MIKROFONU

Vpravo nahoře

Indikátor	Význam
BILÁ PROL. ČERNÁ PROL.	Stmívání/roztmívání
	Podsvícení obrazovky LCD vypnuto
	Snímač zrychlení vypnutý
	Snímač zrychlení aktivovaný
	Médium vybrané pro statické obrazy

Uprostřed

Indikátor	Význam
	VELIK.OBR.
	Nastavení prezentace
	NightShot plus
	Super NightShot plus
	Color Slow Shutter
	Připojení PictBridge
	Varování

Dole

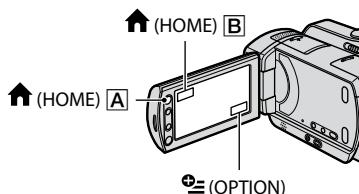
Indikátor	Význam
	Obrazový efekt
	Digitální efekt
	Ruční ostření
	VÝBĚR SCÉNY
	Protisvětlo
	Vyvázení bílé
	Funkce SteadyShot vypnuta
	EXPOZICE / BOD.MĚŘENÍ
	TELE MACRO
	Index tváří

Tipy

- Indikátory a jejich pozice jsou jen přibližné a mohou se lišit od skutečnosti. Podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).
- Datum a čas nahrávání se na médium zaznamenávají automaticky. Při nahrávání se tyto údaje nezobrazují. Lze je však zobrazit jako [DATOVÝ KÓD] při přehrávání.

Provádění různých funkcí - „ HOME“ a „ OPTION“

Obrazovku nabídek můžete zobrazit stisknutím  (HOME)  (nebo )/ (OPTION). Další informace týkající se položek nabídek viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF) (str. 24).



Použití nabídky HOME MENU

Můžete změnit nastavení tak, aby vám vyhovovalo. Stisknete  (HOME)  (nebo ), zobrazí se obrazovka nabídek.



1 Dotkněte se požadované kategorie a poté položky, jejíž nastavení chcete změnit.

2 Postupujte dále podle pokynů na obrazovce.

Tipy

- Není-li položka zobrazena na obrazovce, změňte stránku dotykem  / .
- Chcete-li skrýt obrazovku HOME MENU, dotkněte se .
- V aktuálním režimu nahrávání/přehrávání nelze vybrat šedě zabarvené položky.

Zobrazení vysvětlení nabídky HOME MENU (HELP)

- Stisknete  (HOME)  (nebo .
- Dotkněte se  (HELP).
Spodní část tlačítka  (HELP) se zbarví oranžově.



Použití nabídky OPTION MENU

Nabídka  (OPTION) je obdobou místní nabídky, která se zobrazí v počítači po klepnutí pravým tlačítkem myši. Dotkněte se , poté se zobrazí položky nabídky, které lze v danou chvíli nastavit.



1 Dotkněte se požadované karty a poté položky, jejíž nastavení chcete změnit.

2 Po dokončení nastavení se dotkněte .

Poznámky

- Není-li požadovaná položka zobrazena na obrazovce, dotkněte se jiné karty. Pokud položku nenajdete, nelze tuto funkci v dané situaci použít.
- V režimu Easy Handycam nelze nabídku  (OPTION) použít.

Položky nabídky HOME MENU

Kategorie (SNÍMÁNÍ)

FILM*¹FOTOGRAFIE*¹

Kategorie (ZOBRAZENÍ OBRAZŮ)

VISUAL

INDEX*¹ INDEX*¹ INDEX*¹

SEZNAM

Kategorie (DALŠÍ)

ODSTRANIT*¹ [ ODSTRANIT],
[ ODSTRANIT]ZACHYTIT
FOTOKOPÍROVAT
FILM [KOP.dle výběru],
[KOPÍR.dle data],
[ KOPÍROVAT VŠE]KOPÍROVAT
FOTO [KOPÍR.dle výběru],
[KOPÍR.dle data]STŘH [ ODSTRANIT],
[ ODSTRANIT],
[ROZDĚLIT]UPRAVIT
SEZNAM [ PŘIDAT], [ PŘIDAT
dle data], [ SMAZAT],
[ SMAZAT VŠE],
[ PŘESUNOUT]

TISK

PŘIPOJIT
USB [ PŘIPOJIT USB],
[ PŘIPOJIT USB],
[DISC BURN]

Kategorie (SPRÁVA MÉDIA)

NAS.MÉDIA
- FILM*¹ [HDD], [MEMORY STICK]NAS.MÉDIA
- FOTO*¹ [HDD], [MEMORY STICK]INFO O
MÉDIUFORMÁT.
MÉDIUM*¹ [HDD], [MEMORY STICK]OPRAVIT
DATAB.O. [HDD], [MEMORY STICK]

Kategorie (NASTAVENÍ)

NASTAV.
PRO FILM [REŽIM NAHR.],
[REFL.NIGHTSHOT],
[VÝBĚR ŠÍŘKY],
[DIGIT.ZOOM],
[STEADYSHOT],
[AUT.POM.ZÁVĚR.],
[VODICÍ MŘÍŽ.],
[NAST. ZBYVÁ],
[NASTAVIT  INDEX]*¹NASTAV.
PRO FOTO [ VELIK.OBR.]*¹,
[Č.SOUBORU],
[REFL.NIGHTSHOT],
[VODICÍ MŘÍŽ.],
[REŽIM BLESKU]*¹*²,
[ÚROV.BLESKU]*²,
[KOR.ČERV.OČÍ]*²NAST.ZOBR.
OBR. [DATOVÝ KÓD],
[ZOBRAZENÍ ]NAST.
ZVUK./
ZOBR*³ [HLASITOST]*¹,
[ZVUKY]*¹, [JAS LCD],
[PODSVÍC.LCD],
[BARVA LCD]NASTAV.
VÝSTUPU [TYP TV],
[VÝSTUP ZOBR.]NAST.HOD/
 JAZ [NAST.HODIN]*¹, [NAST.
PÁSMA], [LETNÍ ČAS],
[ NAST.JAZYKA]*¹OBEČNÁ
NASTAV. [REŽIM DEMO],
[KALIBRACE], [AUT.
VYPN.], [REŽIM RYCH.
ZAP.], [DÁLKOVÉ
OVL.]*², [SNÍMAČ PÁDU]*¹ Tuto položku můžete nastavit i v režimu Easy Handycam.*² DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E*³ V režimu Easy Handycam se název nabídky změnil na [NASTAVENÍ ZVUKU].

Ukládání obrazů

Položky nabídky OPTION MENU

Položky, jež lze nastavit jen v nabídce OPTION MENU, budou popsány níže.

Karta

[OSTŘENÍ], [BOD.OSTŘENÍ], [TELE MACRO], [EXPOZICE], [BOD.MĚŘENÍ], [VÝBĚR SCÉNY], [VYVÁŽ.BÍLÉ], [COLOR SLOW SHTR], [S. NIGHTSHOT PLS]

Karta

[PROLÍNAČKA], [DIGIT.EFEKT], [OBRAZ.EFEKT]

Karta

[ZOOM MIKROFONU], [REFER.ÚR.MIK], [SAMOSPOUŠŤ]

– (Karta závisí na konkrétní situaci/bez karty)

[PREZENTACE], [NAST.PREZENTACE], [KOPIE], [DATUM/ČAS], [VELIKOST]

Z důvodů omezené kapacity média ukládáte obrazová data na určitý typ externího média, např. DVD-R nebo do počítače.
Postup, jak můžete ukládat obrazy nahrané ve videokameře, je popsán níže.

Použití počítače

Pomocí aplikace „Picture Motion Browser“ z dodaného disku CD-ROM můžete ukládat obrazy nahrané ve videokameře. Podrobnosti viz „PMB Guide“ na dodaném disku CD-ROM.

Vytvoření disku DVD jedním dotykem (One Touch Disc Burn)

Obrazy nahrané na pevném disku videokamery lze jednoduše nahrát přímo na disk DVD pouhým stisknutím tlačítka  (DISC BURN).

Ukládání obrazů do počítače (Easy PC Backup)

Obrazy nahrané ve videokameře můžete uložit na pevný disk počítače.

Vytvoření disku DVD s vybranými obrazy

Obrazy importované do počítače můžete uložit na disk DVD. Tyto obrazy můžete také upravovat.

Připojení videokamery k dalším zařízením

Podrobnosti viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).

Připojení pomocí propojovacího kabelu A/V

Lze kopírovat na videorekordéry a rekordéry DVD/HDD.

Připojení pomocí kabelu USB

Můžete kopírovat na vypalovačky DVD a další zařízení podporující kopírování pohyblivých obrazů.

Mazání obrazů

Tipy

- Pohyblivé nebo statické obrazy můžete kopírovat z pevného disku na kartu „Memory Stick PRO Duo“.
- Dotkněte se  (HOME) →  (DALŠÍ) → [KOPÍROVAT FILM]/[KOPÍROVAT FOTO].

Nejprve vyberte médium obsahující obrazy, které chcete vymazat (str. 11).

Vymazání pohyblivého obrazu

1 Dotkněte se  (HOME) →  (DALŠÍ) → [ODSTRANIT].

2 Dotkněte se [ ODSTRANIT].

3 Dotkněte se [ ODSTRANIT].

4 Dotkněte se pohyblivého obrazu, který chcete vymazat.

Vybraný pohyblivý obraz bude označen symbolem .

5 Dotkněte se [OK] → [ANO] → [OK].

Vymazání všech pohyblivých obrazů najednou

V kroku **3** se dotkněte [ ODSTRANIT VŠE] → [ANO] → [ANO] → [OK].

Vymazání statických obrazů

- ① V kroku **2** se dotkněte [ ODSTRANIT].
- ② Dotkněte se [ ODSTRANIT] a poté se dotkněte statického obrazu, který chcete vymazat.
Vybraný statický obraz bude označen symbolem .
- ③ Dotkněte se [OK] → [ANO] → [OK].

Tipy

- Chcete-li vymazat všechny statické obrazy na médiu, dotkněte se v kroku ② tlačítka [ ODSTRANIT VŠE] → [ANO] → [ANO] → [OK].

Použití počítače

Instalace příručky/softwareu

„Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

„Příručka k produktu Handycam“ (PDF) podrobně vysvětluje funkce a praktické použití videokamery.

„Picture Motion Browser“ (pouze pro uživatele systému Windows)

„Picture Motion Browser“ je dodáváný software. Umožňuje provádět následující operace.

- Vytvoření disku DVD jedním dotykem
- Import obrázků do počítače
- Úprava importovaných obrázků
- Vytvoření disku DVD

🔍 Poznámky

- Dodaný software „Picture Motion Browser“ není podporován počítači Macintosh. Chcete-li používat při práci s videokamerou počítač Macintosh, vyhledejte potřebné informace na níže uvedené webové stránce.
<http://guide.d-imaging.sony.co.jp/mac/ms/cz/>

Instalace a prohlížení příručky „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)

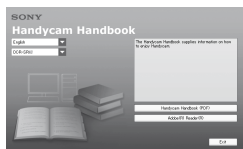
Chcete-li zobrazit příručku „Příručka k produktu Handycam“ (PDF), musíte do počítače nainstalovat aplikaci Adobe Reader.

Pokračujte v instalaci i v případě, že se zobrazí potvrzovací obrazovka upozorňující na neznámého výrobce.

- ① Zapněte počítač.
- ② Vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do diskové jednotky počítače.
Zobrazí se instalační obrazovka.



- ③ Klepněte na [Handycam Handbook].
Zobrazí se instalační obrazovka příručky „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).



- ④ Vyberte požadovaný jazyk a název modelu videokamery Handycam, poté klepněte na [Handycam Handbook (PDF)].
Spustí se instalace. Po dokončení instalace se na pracovní ploše počítače zobrazí zástupce příručky „Příručka k produktu Handycam“ (PDF).
 - Název modelu videokamery Handycam je uveden na spodní straně videokamery.
- ⑤ Klepněte na tlačítko [Exit] → [Exit], poté vyjměte disk CD-ROM z diskové jednotky počítače.
Pro zobrazení příručky „Příručka k produktu Handycam“ (PDF) poklepejte na ikonu zástupce.

💡 Tipy

- Uživatelé počítačů Macintosh by měli postupovat podle kroků uvedených níže.

- ① Zapněte počítač.
- ② Vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do diskové jednotky počítače.
- ③ Otevřete složku [Handbook] na disku CD-ROM, poklepejte na složku [CZ] a poté přetáhněte soubor „Příručka k produktu Handycam“ do počítače.
Pro zobrazení příručky „Příručka k produktu Handycam“ (PDF) poklepejte na soubor „Handbook.pdf“.

Instalace aplikace „Picture Motion Browser“

■ Požadavky na systém

Další informace najdete na webové stránce podpory.

OS: Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP SP2*, Windows Vista*

* Nejsou podporovány 64bitové verze ani verze Starter (Edition).

Je vyžadována standardní instalace. Správnou funkci softwaru nelze zaručit, pokud došlo k přechodu na některý z výše uvedených systémů ze staršího systému, příp. v prostředí s možností zavedení více systémů.

CPU: Intel Pentium III 1 GHz nebo rychlejší

Paměť: 256 MB nebo více

Pevný disk: Velikost disku nutná pro instalaci: přibl. 500 MB (pro vytváření videa DVD může být nutné minimálně 5 GB.)

Displej: Minimálně 1 024 × 768 bodů

Další požadavky: Port Ψ USB (musí být standardně k dispozici, doporučuje se Hi-Speed USB (USB 2.0 kompatibilní)), vypalovací zařízení DVD (pro instalaci je nutná jednotka CD-ROM)

■ Instalace softwaru

Před připojením videokamery k počítači se systémem Windows **je třeba nainstalovat do počítače software**. Instalaci je třeba provést pouze před prvním spuštěním. Obsah i postupy instalace se mohou v jednotlivých operačních systémech lišit.

① Zkontrolujte, zda není videokamera připojena k počítači.

② Zapněte počítač.

🔊 Poznámky

- Před instalací se musíte přihlásit jako správce.
- Před zahájením instalace softwaru ukončete všechny aplikace spuštěné na počítači.

③ Vložte dodaný disk CD-ROM do diskové jednotky počítače.

Zobrazí se instalační obrazovka.



Pokud se obrazovka nezobrazí

① Klepněte na tlačítko [Start] a poté klepněte na položku [My Computer] (Tento počítač). (V systému Windows 2000 poklepejte na položku [My Computer] (Tento počítač).)

② Poklepejte na [SONYPICUTIL (E:)] (CD-ROM) (disková jednotka).*

* Písmena jednotek (např. (E:)) se mohou na jednotlivých počítačích lišit.

④ Na instalační obrazovce počítače klepněte na [Install].

⑤ Vyberte jazyk, ve kterém se má aplikace instalovat, a klepněte na tlačítko [Next].

⑥ Po zobrazení obrazovky potvrzující připojení připojte videokameru k počítači podle níže uvedených kroků.

Model DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E:

① Připojte napájecí adaptér do kolébky Handycam Station a do síťové zásuvky.

② Umístěte videokameru do kolébky Handycam Station a poté ji otočením přepínače POWER zapněte.

③ Propojte zdířky Ψ (USB) kolébky Handycam Station a Ψ (USB) počítače pomocí dodaného kabelu USB. Na obrazovce LCD se automaticky zobrazí obrazovka [VÝBĚR USB].

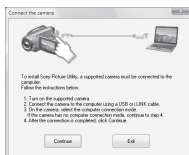
④ Dotkněte se [☒ PŘIPOJIT USB] nebo [☐ PŘIPOJIT USB] na obrazovce [VÝBĚR USB] videokamery.

Model DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E:

① Připojte napájecí adaptér do videokamery a do síťové zásuvky, poté otočením přepínače POWER videokameru zapněte.

② Propojte zdířky Ψ (USB) videokamery a Ψ (USB) počítače pomocí dodaného kabelu USB. Na obrazovce LCD videokamery se automaticky zobrazí obrazovka [VÝBĚR USB].

- ③ Dotkněte se [PŘIPOJIT USB] nebo [PŘIPOJIT USB] na obrazovce [VÝBĚR USB] videokamery.



- ⑦ Klepněte na tlačítko [Continue].
- ⑧ Přečtěte si [License Agreement]. Pokud s textem souhlasíte, vyberte [I accept the terms of the license agreement] a poté klepněte na [Next].
- ⑨ Zkontrolujte nastavení instalace a poté klepněte na [Install].

Poznámky

- Třebaže se zobrazí obrazovka vyzývající k restartování počítače, není nutné počítač restartovat ihned. Restartujte počítač po dokončení instalace.
 - Ověřování může chvíli trvat.
- ⑩ Při instalaci softwaru postupujte podle pokynů na obrazovce.
- Na některých počítačích může být nutné nainstalovat software třetích stran. Po zobrazení instalační obrazovky postupujte při instalaci požadovaného softwaru podle pokynů.
- ⑪ Restartujte počítač, je-li to nutné pro dokončení instalace.
- ⑫ Vyměňte disk CD-ROM z diskové jednotky počítače.

Odpojení kabelu USB

- ① Klepněte na ikonu → [Safely remove USB Mass Storage Device] → [OK] (pouze v systému Windows 2000) na panelu úloh v pravém dolním rohu pracovní plochy počítače.
- ② Dotkněte se [KON] → [ANO] na obrazovce videokamery.
- ③ Odpojte kabel USB.

■ Práce s aplikací „Picture Motion Browser“

Chcete-li spustit aplikaci „Picture Motion Browser“, klepněte na [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB - Picture Motion Browser].

Základní funkce aplikace „Picture Motion Browser“ viz „PMB Guide“.

Chcete-li zobrazit příručku „PMB Guide“, klepněte na [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [PMB Guide].

Tipy

- Pokud se obrazovka [VÝBĚR USB] nezobrazí, dotkněte se (HOME) → (DALŠÍ) → [PŘIPOJIT USB].

Odstraňování problémů

Pokud se při použití videokamery setkáte s jakýmkoli problémem, prostudujte si následující tabulku, která vám pomůže problém vyřešit. Pokud problém přetrvává, vypněte videokameru, odpojte zdroj napájení a obraťte se na zástupce společnosti Sony.

Přečtěte si před odesláním videokamery do opravy

- Videokamera může v závislosti na problému vyžadovat inicializaci nebo výměnu současného pevného disku videokamery. V takovém případě budou data uložená na pevném disku vymazána. Před odesláním videokamery do opravy uložte data z interního pevného disku (viz „Příručka k produktu Handycam“ (PDF)) na jiné (zálohovací) médium. Neneseme odpovědnost za ztrátu dat na pevném disku.
- Během opravy můžeme z důvodu zjištění příčiny problému ověřit minimální objem dat uložených na pevném disku. Prodejce Sony však vaše data nebude kopírovat ani uchovávat.
- Informace o problémech s videokamerou naleznete v příručce „Příručka k produktu Handycam“ (PDF), informace o problémech s připojením k počítači naleznete v příručce „PMB Guide“.

Videokameru nelze zapnout.

- Připojte nabitý modul akumulátoru k videokameře (str. 7).
- Zapojte zástrčku napájecího adaptéru do síťové zásuvky (str. 7).

Videokamera nefunguje, ani když je napájení zapnuté.

- Po zapnutí se videokamera připravuje k činnosti po několik sekund. Nejedná se o žádnou závadu.
- Odpojte napájecí adaptér ze síťové zásuvky nebo vyjměte modul akumulátoru, po uplynutí 1 minuty modul akumulátoru znovu připojte nebo znovu připojte adaptér. Pokud videokamera stále nefunguje správně, stiskněte špičatým předmětem tlačítko RESET (str. 16). (Stisknutím tlačítka RESET budou vynulována všechna nastavení, včetně nastavení hodin.)

- Videokamera je velmi horká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvilu na chladné místo.
- Videokamera je velmi chladná. Vypněte videokameru a umístěte ji na teplé místo. Chvilu tam videokameru ponechte a poté ji zapněte.

Videokamera se zahřívá.

- To se stává, pokud ponecháte videokameru zapnutou po delší dobu. Nejedná se o žádnou závadu.

Videokamera se náhle vypne.

- Použijte napájecí adaptér.
- Zapněte znovu napájení.
- Dobijte modul akumulátoru (str. 7).

Po stisknutí START/STOP nebo PHOTO se nenahrávají obrazy.

- Nastavte přepínač POWER do polohy  (Pohyblivý obraz) nebo  (Statický obraz) (str. 10).
- Obrazy nelze nahrávat v režimu spánku. Stiskněte tlačítko QUICK ON (str. 18).
- Videokamera ukládá právě zaznamenaný obraz na médium. V průběhu této doby nemůžete nahrávat.
- Médium ve videokameře je plné. Vymažte nepotřebné obrazy (str. 23).
- Celkový počet pohyblivých a statických obrazů překračuje nahrávací kapacitu média. Vymažte nepotřebné obrazy (str. 23).

Nahrávání se zastaví.

- Videokamera je velmi horká nebo velmi chladná. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvilu na chladné nebo teplé místo.

Nelze nainstalovat aplikaci „Picture Motion Browser“.

- Ověřte konfiguraci počítače potřebnou pro instalaci aplikace „Picture Motion Browser“.
- Nainstalujte aplikaci „Picture Motion Browser“ řádným způsobem (str. 24).

„Picture Motion Browser“ nefunguje správně.

- Ukončete aplikaci „Picture Motion Browser“ a restartujte počítač.

Počítač nerozpoznává videokameru.

- Odpojte od zdířky USB počítače veškerá další zařízení kromě klávesnice, myši a videokamery.
- Odpojte kabel USB od počítače a z kolébky Handycam Station a restartujte počítač. Poté znovu řádným způsobem propojte počítač a videokameru.

Zobrazení výsledků vnitřní kontroly/ Výstražné indikátory

Zobrazí-li se indikátory na obrazovce LCD, ověřte následující.

Pokud problém přetrvává i poté, co jste se opakovaně pokoušeli ho vyřešit, obraťte se na prodejce Sony nebo na autorizované servisní středisko Sony.

Indikátory/Zprávy na displeji	Příčiny/Řešení
C:04:□□	• Modul akumulátoru není typu „InfoLITHIUM“ (řada H). Použijte modul akumulátoru „InfoLITHIUM“ (řada H) (str. 7). • Připojte pevně konektor napájecího kabelu napájecího adaptéru do zdířky DC IN na kolébce Handycam Station nebo na videokameře (str. 7).
C:13:□□ / C:32:□□	• Odpojte zdroj napájení. Znovu jej připojte a zkuste videokameru použít.

Indikátory/Zprávy na displeji	Příčiny/Řešení
E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□	• Vyskytla se závada, kterou nemůžete opravit. Obratě se na prodejce společnosti Sony nebo autorizované servisní středisko společnosti Sony. Sdělte jim 5místný kód začínající „E“.
101-0001	• Soubor je poškozen nebo není čitelný.
	• Mohla se vyskytnout chyba týkající se pevného disku ve videokameře.
	• Vymažte nepotřebné obrazy.
	• Akumulátory jsou téměř vybité.
	• Teplota videokamery stoupá nebo je velmi vysoká. Vypněte videokameru a umístěte ji na chvíli na chladné místo.
	• Videokamera je velmi chladná. Zahřejte videokameru.

Indikátory/Zprávy na displeji	Příčiny/Řešení
	• Pokud indikátor bliká pomalu, znamená to, že už není dostatek místa pro nahrávání obrazů. • Není vložena karta „Memory Stick PRO Duo“ (str. 12). • Pokud indikátor bliká rychle, znamená to, že už není dostatek místa pro nahrávání obrazů. Vymažte nepotřebné obrazy nebo po uložení obrazů na jiné médium zformátujte kartu „Memory Stick PRO Duo“ (str. 22). • Soubor databáze obrazů je poškozen.
	• Karta „Memory Stick PRO Duo“ je poškozena. • Karta „Memory Stick PRO Duo“ není správně zformátována.
	• Je vložena nekompatibilní karta „Memory Stick PRO Duo“.
	• Přístup ke kartě „Memory Stick PRO Duo“ byl omezen na jiném zařízení.
	• Došlo k závadě blesku. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Indikátory/Zprávy na displeji	Příčiny/Řešení
	• Množství světla není dostatečné, může proto dojít k rozostření obrazu pohybem videokamery. Použijte blesk. (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E) • Videokamera není stabilní, takže se obraz může rozmazat. Držte videokameru při natáčení pevně oběma rukama. Indikátor varování proti otřesům kamery však nezmizí.
	• Médium je plné. • Statické obrazy nelze během zpracování nahrávat. Chvilí počkejte a poté spusťte nahrávání.
	• Snímač zrychlení je aktivovaný. Nahrávání/přehrávání může být neaktivní.

Bezpečnostní opatření

Použití a péče

- Videokameru ani příslušenství nepoužívejte ani neukládáte na těchto místech:
 - V nadměrném horku, zimě či vlhkosti. Nikdy je nevystavujte teplotám nad 60 °C, například na přímém slunečním světle, u topidel nebo v automobilu zaparkovaném na slunci. Může dojít k jejich poškození nebo se mohou zdeformovat.
 - V blízkosti silného magnetického pole ani pod vlivem mechanických vibrací. Mohlo by dojít k poškození videokamery.
 - Blízko silných rádiových vln nebo radiace. Videokamera by mohla špatně nahrávat.
 - Blízko přijímačů AM a videozařízení. Může dojít k rušení.
 - Na písčité pláži nebo v prachu. Pokud se do videokamery dostane písek, může se poškodit. V některých případech tuto závadu již nebude možné opravit.
 - Blízko oken nebo venku, kde mohou být obrazovka LCD nebo objektiv vystaveny přímému slunečnímu svitu. Poškozuje se tím obrazovka LCD.
- K napájení videokamery použijte pouze stejnosměrný proud 6,8 V/7,2 V (modul akumulátoru) nebo stejnosměrný proud 8,4 V (napájecí adaptér).
- Při napájení střídavým či stejnosměrným proudem používejte doplňky doporučené v tomto návodu.
- Nevystavujte videokameru působení vody, např. při dešti nebo u moře. Voda by mohla způsobit poškození videokamery. V některých případech tuto závadu již nebude možné opravit.
- Dostane-li se dovnitř kamery nějaký předmět či tekutina, odpojte kameru od zdroje napájení a před dalším používáním ji nechte zkontrolovat v odborném servisu Sony.
- Vyvarujte se hrubému zacházení, rozebírání, upravování, fyzickým otřesům nebo nárazům, jako například tlučení, upuštění přístroje nebo šlapání na něj. Zvláště opatrně zacházejte s objektivem.
- Když videokameru nepoužíváte, otočte přepínač POWER do polohy OFF (CHG).
- Nepoužívejte videokameru, pokud je zabalena v nějaké látce, např. v ručníku. Mohlo by dojít k přehřátí videokamery.
- Při odpojování držte napájecí kabel za zástrčku, nikoliv za kabel.

- Snažte se nepoškodit napájecí kabel, např. položením těžkých předmětů na něj.
- Udržujte kovové kontakty čisté.
- Dálkový ovladač a knoflíkovou baterii uchovávejte mimo dosah dětí. Pokud dojde k náhodnému spolknutí baterie, vyhledejte ihned lékaře (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E).
- Při vytečení elektrolytu z akumulátoru postupujte takto:
 - Obracejte se na autorizovaný servis Sony.
 - Důkladně umyjte veškerý elektrolyt, který se mohl dostat do kontaktu s vaší pokožkou.
 - Dostane-li se vám do očí, vypláchněte je dostatečným množstvím vody a navštivte lékaře.

■ Nepoužíváte-li videokameru delší dobu

- Občas ji zapněte a nechte zapnutou, např. přibližně 3 minuty přehrávejte nebo nahrávejte obrazy.
- Před dlouhodobějším skladováním modul akumulátoru vybijte.

Obrazovka LCD

- Na obrazovku LCD netlačte, mohla by se poškodit.
- Pokud videokameru používáte v chladném prostředí, může se na obrazovce LCD objevit reziduální obraz. Nejedná se o žádnou závadu.
- Zadní strana obrazovky LCD se při používání kamery může zahřát. Nejedná se o žádnou závadu.

■ Čištění obrazovky LCD

Pokud je obrazovka LCD znečištěna prachem nebo otisky prstů, doporučujeme ji očistit měkkým hadříkem. Použijete-li čisticí sadu LCD Cleaning Kit (volitelné příslušenství), nenanášejte čisticí roztok přímo na obrazovku. Použijte čisticí papír navlhčený tímto roztokem.

Péče o povrch videokamery

- Je-li videokamera zašpiněná, očistěte ji měkkým hadříkem navlhčeným vodou a poté ji otřete dosucha.
- Povrch videokamery by se mohl poškodit za těchto okolností:

- Při použití chemikálií, např. ředidel, benzinu, alkoholu, chemických látek, repelentů, insekticidů a opalovacího krému.
- Při manipulaci s videokamerou, pokud máte ruce potřísněny těmito látkami.
- Při dlouhodobějším kontaktu povrchu videokamery s gumovými či vinylovými předměty.

Údržba a skladování objektivu

- V následujících případech je nutné očistit povrch čočky objektivu měkkým hadříkem:
 - Na povrchu čočky jsou otisky prstů.
 - V horkém nebo vlhkém prostředí.
 - Je-li objektiv vystaven působení slané vody, např. u moře.
- Přechnovávejte jej v dobře větraném a bezprašném prostředí.
- Jako ochranu před plísními čistěte objektiv pravidelně dle pokynů uvedených výše. Doporučujeme zapnout a používat videokameru přibližně jednou za měsíc - tak ji uchováte v optimálním stavu po dlouhou dobu.

Nabíjení vestavěného dobíjecího akumulátoru

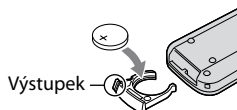
Ve videokamere je vestavěný dobíjecí akumulátor, který uchovává datum, čas a další nastavení i v případě, že je vypínač POWER nastaven do polohy OFF (CHG). Vestavěný dobíjecí akumulátor je dobíjen při každém připojení videokamery do síťové zásuvky prostřednictvím napájecího adaptéru a při připojení modulu akumulátoru. Pokud byste videokameru vůbec nepoužívali, vybije se dobíjecí akumulátor **přibližně za 3 měsíce**. Používejte videokameru po nabití vestavěného dobíjecího akumulátoru. Pokud dojde k vybití tohoto akumulátoru, nebudou ostatní funkce videokamery, kromě nahrávání data, ovlivněny.

■ Postupy

Připojte videokameru do síťové zásuvky pomocí dodaného napájecího adaptéru a ponechte ji po dobu alespoň 24 hodin s přepínačem POWER v poloze OFF (CHG).

Výměna baterie dálkového ovladače (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

- ① Stlačte výstupek a nehtem vytáhněte pouzdro baterie.
- ② Vložte novou baterii stranou označenou + nahoru.
- ③ Vložte pouzdro baterie zpět do dálkového ovladače, dokud neuslyšíte klapnutí.



VAROVÁNÍ

Baterie může při nesprávném zacházení explodovat. Baterii nedobíjete, neotvíráte a nevhazujte ji do ohně.

- Jakmile je lithiová baterie vybitá, může se zmenšit operační rádius dálkového ovladače, příp. nemusí ovladač fungovat správně. V takovém případě baterii nahraďte lithiovou baterií Sony CR2025. Použití jiné baterie může způsobit požár nebo výbuch.

Technické údaje

Systém

Formát komprese obrazu: MPEG2/JPEG (Statické obrazy)

Formát komprese zvuku: 2kanálový Dolby Digital
Dolby Digital Stereo Creator

Videosignál: barvy PAL, standardy CCIR

Pevný disk

DCR-SR35E/SR45E: 30 GB

DCR-SR36E/SR46E/SR55E/SR65E: 40 GB

DCR-SR75E/SR85E: 60 GB

Při měření kapacity média odpovídá 1 GB 1 biliónu bytů, což je jednotka používaná pro správu dat.

Formát nahrávání

Pohyblivý obraz: MPEG2-PS

Statický obraz: Exif *1 Ver.2.2

Obrazový snímač

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

2,25 mm (typ 1/8) CCD (Charge Coupled Device)

Hrubý počet: přibl. 800 000 pixelů

Efektivně (pohyblivý obraz, 16:9): přibl.

490 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 16:9): přibl.

310 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 4:3): přibl.

410 000 pixelů

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

3,0 mm (typ 1/6) CCD (Charge Coupled Device)

Hrubý počet: přibl. 1 070 000 pixelů

Efektivně (pohyblivý obraz, 16:9): přibl.

670 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 16:9): přibl.

750 000 pixelů

Efektivně (statický obraz, 4:3): přibl.

1 000 000 pixelů

Objektiv

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

Carl Zeiss Vario-Tessar

Opticky: 40 ×, digitálně: 80 ×, 2 000 ×

Průměr filtru: 30 mm

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

Carl Zeiss Vario-Tessar

Opticky: 25 ×, digitálně: 50 ×, 2 000 ×

Průměr filtru: 30 mm

Ohnisková vzdálenost

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

F = 1,8 - 4,1

f = 1,9 - 76,0 mm

Přepočteno na kinofilm 35 mm

Pohyblivý obraz: 41 - 1 640 mm (16:9)*2

Statický obraz: 48 - 1 920 mm (4:3)

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

F = 1,8 - 3,2

f = 2,5 - 62,5 mm

Přepočteno na kinofilm 35 mm

Pohyblivý obraz: 41 - 1 189 mm (16:9)*2

Statický obraz: 36 - 900 mm (4:3)

Teplota barev: [AUTO], [1 STISKEM],
[UVNITŘ] (3 200 K), [VENKU] (5 800 K)

Minimální osvětlení

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

6 luxů (lx) (funkce [AUT.POM.ZÁVĚR.]

nastavena na hodnotu [ZAP], rychlost závěrky 1/25 sekundy)

0 luxů (lx) (při zapnutí funkce NightShot plus)

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

8 luxů (lx) (funkce [AUT.POM.ZÁVĚR.]

nastavena na hodnotu [ZAP], rychlost závěrky 1/25 sekundy)

0 luxů (lx) (při zapnutí funkce NightShot plus)

*1 „Exif“ je formát souborů statických obrazů vytvořený organizací JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association). Soubory tohoto formátu mohou obsahovat další informace, např. informace o nastavení videokamery při expozici.

*2 Uvedené ohniskové vzdálenosti představují skutečné hodnoty, které jsou výsledkem širokoúhlého načítání pixelů.

• Vyrobeno v licenci společnosti Dolby Laboratories.

Vstupní/výstupní konektory

Konektor dálkového ovládání A/V: Výstupní zdířka V/A

Zdířka USB: typ mini-B

(DCR-SR35E/SR36E/SR55E/SR75E: pouze výstup)

Obrazovka LCD

Obraz: 6,7 cm (typ 2,7; poměr stran 16:9)

Celkový počet pixelů: 123 200 (560 × 220)

Obecné

Požadavky na napájení: 6,8 V/7,2 V (modul akumulátoru), 8,4 V (napájecí adaptér)

Průměrná spotřeba energie: při nahrávání s nastavením normálního jasu.

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E: 2,8 W

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E: 3,0 W

Provozní teplota: 0 °C až + 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až + 60 °C

Rozměry (přibl.): 76,3 × 76,6 × 112,8 mm (š×v×h) včetně vyčnívajících částí s připojeným modulem akumulátoru (je součástí dodávky)

Hmotnost (přibl.)

DCR-SR35E/SR36E/SR45E/SR46E

350 g pouze tělo přístroje

400 g včetně dodaného dobíjecího modulu akumulátoru

DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E

360 g pouze tělo přístroje

410 g včetně dodaného dobíjecího modulu akumulátoru

Handycam Station DCRA-C200 (DCR-SR55E/SR65E/SR75E/SR85E)

Vstupní/výstupní konektory

Zdíčka A/V OUT: Výstupní zdíčka V/A

Zdíčka USB: typ mini-B

(DCR-SR55E/SR75E: pouze výstup)

Napájecí adaptér AC-L200/L200B

Požadavky na napájení: 100 V - 240 V stř.,
50/60 Hz

Aktuální spotřeba: 0,35 - 0,18 A

Příkon: 18 W

Výstupní napětí: ss 8,4 V*

Provozní teplota: 0 °C až + 40 °C

Skladovací teplota: -20 °C až + 60 °C

Rozměry (přibl.): 48 × 29 × 81 mm (š×v×h) bez vyčnívajících částí

Hmotnost (přibl.): 170 g bez napájecího kabelu

* Další technické údaje najdete na štítku napájecího adaptéru.

Dobíjecí modul akumulátoru

NP-FH40

Maximální výstupní napětí: ss 8,4 V

Výstupní napětí: ss 7,2 V

Kapacita: 4,9 Wh (680 mAh)

Typ: Li-ion

Vzhled a technické parametry mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

- „Handycam“ a  jsou registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick Duo“, „**MEMORY STICK DUO**“, „Memory Stick PRO Duo“, „**MEMORY STICK PRO DUO**“, „Memory Stick PRO-HG Duo“, „**MEMORY STICK PRO-HG DUO**“, „Memory Stick Micro“, „MagicGate“, „**MAGICGATE**“, „MagicGate Memory Stick“ a „MagicGate Memory Stick Duo“ jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- Dolby a dvojitý symbol D jsou ochranné známky společnosti Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista a DirectX jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a v dalších zemích.
- Macintosh a Mac OS jsou registrované ochranné známky společnosti Apple Inc. v USA a v dalších zemích.
- Intel, Intel Core, a Pentium jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Intel Corporation nebo jejich dceřiných společností ve Spojených státech a v dalších zemích.
- Adobe, logo Adobe a Adobe Acrobat jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated v USA a v dalších zemích.

Ostatní zde zmíněné názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných společností. Značky TM a „®“ nejsou v této příručce pokadě uváděny.

Bližšie informácie o tomto výrobku a odpovede na časté otázky nájdete na našich webových stránkach v sekcii Služby Zákazníkom.

E termékkel kapcsolatos további információk és válaszok a gyakran feltett kérdésekre a Vevőszolgálat honlapján találhatók.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



Vytlačené na papieri, ktorý je recyklovaný zo 70% alebo viac s použitím atramentu vyrobeného na báze rastlinného oleja bez nestálych organických zlúčenín.

70 vagy nagyobb százalékból újrahasznosított papírra, illékony szerves vegyületektől mentes, növényi olaj alapú tintával nyomtatva.

Vytištěno na papíru, který je recyklován ze 70% nebo více pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

